

**CONTRACT DE DELEGARE A GESTIUNII SERVICIILOR PUBLICE DE
ALIMENTARE CU APĂ ȘI DE CANALIZARE**

Incheiat astăzi la

DISPOZIȚII GENERALE

2022

PĂRȚILE CONTRACTANTE ÎNTRE

Asociația de Dezvoltare Intercomunitară „ADIA” Gorj (denumită *Asociația*), cu sediul în Tg-Jiu, b-dul C.Brâncuși, nr.19, jud.Gorj; Municipiul Targu Jiu, Strada 14 octombrie, nr. 42, județul Gorj, înscrisă în Registrul asociațiilor și fundațiilor de la grefa judecătoreiei Tg-Jiu cu nr.29/13.07.2007, reprezentată de ~~Chiriac Răul~~ Popescu Mihai - Cosmin în calitate de Președinte al Asociației,

în numele și pe seama următoarelor unități administrativ-teritoriale membre:

- ~~Municipiul Targu Jiu~~, prin Consiliul Local al Municipiului Targu Jiu, reprezentat de Cârciumaru Florin, în calitate de Primar, legal împuternicit în acest scop, în baza Hotărârii Consiliului Local nr. 391/2007;
- ~~Municipiul Motru~~, prin Consiliul Local al Municipiului Motru, reprezentat de Hanu Dorin, în calitate de Primar, legal împuternicit în acest scop, în baza Hotărârii Consiliului Local nr. 106/2007;
- ~~Orașul Tg-Carbunesti~~, prin Consiliul Local al orașului Tg-Carbunesti, reprezentat de Toader-Pasti Cristian, în calitate de Primar, legal împuternicit în acest scop, în baza Hotărârii Consiliului Local nr. 91/2007;
- ~~Orașul Bumbesti Jiu~~, prin Consiliul Local al orașului Bumbesti Jiu, reprezentat de Bobaru Constantin, în calitate de Viceprimar, legal împuternicit în acest scop, în baza Hotărârii Consiliului Local nr. 50/2007;
- ~~Orașul Ticleni~~, prin Consiliul Local al orașului Ticleni, reprezentat de Mazilu Constantin Gheorghe, în calitate de Primar, legal împuternicit în acest scop, în baza Hotărârii Consiliului Local nr. 65/2007;

- Municipiul Tg-Jiu, în baza Hotărârii Consiliului Local Nr.391/2007;
- Municipiul Motru, în baza Hotărârii Consiliului Local Nr.106/2007;
- Orașul Tg-Carbunesti, în baza Hotărârii Consiliului Local Nr.91/2007;
- Orașul Bumbesti - Jiu, în baza Hotărârii Consiliului Local Nr.50/2007;
- Orașul Ticleni, în baza Hotărârii Consiliului Local Nr. 65/2007;
- Comuna Turcinesti, în baza Hotărârii Consiliului Local Nr. 44/2013;
- Comuna Lelesti, în baza Hotărârii Consiliului Local Nr. 46/2016;
- Comuna Runcu, în baza Hotărârii Consiliului Local Nr. 36/2016;
- Comuna Scoarta, în baza Hotărârii Consiliului Local Nr. 49/2016;
- Orașul Novaci, în baza Hotărârii Consiliului Local Nr. 24/2017;
- Comuna Pestisani, în baza Hotărârii Consiliului Local Nr. 57/2017;
- Judetul Gorj, în baza Hotărârii Consiliului Judetean Nr. 183 /2017;
- Orașul Rovinari, în baza Hotărârii Consiliului Local Nr. 135/2017;
- Orașul Turceni, în baza Hotărârii Consiliului Local Nr. 145/2013;
- Comuna Danesti, în baza Hotărârii Consiliului Local Nr. 24/2018;
- Orașul Tismana, în baza Hotărârii Consiliului Local Nr. 64/2017;
- Comuna Arcani în baza Hotărârii Consiliului Local Nr. 35/2019;
- Comuna Baia de Fier, în baza Hotărârii Consiliului Local Nr. 83/2019;
- Comuna Glogova in baza Hotărârii Consiliului Local Nr.14/2021;
- Comuna Licurici in baza Hotărârii Consiliului Local Nr.39/2021.

aceste unități administrativ-teritoriale fiind denumite împreună în continuare **„Autoritatea Delegantă”**

Și

~~Societatea Comercială APAREGIO GORJ S.A., codul unic de înregistrare 20415711, înmatriculată la Oficiul Registrul Comerțului GORJ cu numărul J18/6/2007 cu sediul principal în Tg-Jiu, b-dul C.Brâncuși, nr. 19, județul Gorj, reprezentată de ing.Popescu Ion, având funcția de director general,~~

Societatea Comerciala APAREGIO GORJ S.A., cod unic de înregistrare 20415711, înmatriculată la Oficiul Registrul Comerțului Gorj, cu numărul J18/6/2007, cu sediul principal în Municipiul Targu Jiu, str.Tineretului, nr.8, etaj 2, judetul Gorj, reprezentată de Patrascoiu Traian, având funcția de Director General,

denumită în continuare „Operatorul Regional”,

numite împreună „Părțile ” și separat

„Partea ”

(Armonizarea/Consolidarea Contractului de Delegare a gestiunii serviciilor publice de alimentare cu apa si de canalizare nr.219/06.01.2006 cu completarile si actualizarile aduse acestuia prin Actele Aditionale nr.1-16 la C.D., perioada 2017-2022)

PREAMBUL

Următoarele aspecte au fost discutate si convenite anterior semnării Contractului de Delegare

1) Conform Tratatului de Aderare la Uniunea Europeană, România și-a asumat obligații care implică investiții importante în sectorul de apă și canalizare, până în 2015 pentru un număr de 263 de aglomerări urbane cu locuitor-echivalent (l.e.) mai mare de 10.000 și până în 2018 în 2.346 aglomerări urbane cu un l.e. cuprins între 2.000 și 10.000.

2) Un element esențial pentru atingerea obiectivelor ambițioase de investiții îl reprezintă implementarea unui model instituțional care să permită unor operatori mai mari, puternici și cu experiență să furnizeze serviciile de alimentare cu apă și de canalizare în mai multe unități administrativ-teritoriale, în baza unui singur contract de delegare a gestiunii acestor servicii, denumit în prezentul Contract „Dezvoltarea Regională” și definit în art. 1 din prezentul Contract.

MECANISMUL DE DEZVOLTARE REGIONALĂ este proiectat pentru a fi convingător, progresiv și eficient.

- Convingător:

Prin Asociația de Dezvoltare Intercomunitară în vederea gestionării procesului de conștientizare și informare a Consiliilor Locale din regiune despre obiectivele proiectului comun de dezvoltare regională, precum și pentru determinarea fiecăruia dintre ele să devină membru al asociației.

Prin Contractul de Delegare care dovedește că Mecanismul de Dezvoltare Regională din cadrul procesului de integrare europeană respectă hotărârile Consiliilor Locale privind, mai ales, planul de investiții, politica de prețuri și tarife, sistemul de garanții și drepturile de control.

- Progresiv:

Prin Asociația de Dezvoltare Intercomunitară în vederea gestionării unui proces de integrare operațională progresivă a fiecărui membru al Asociației , de Dezvoltare Intercomunitară, prin semnarea unui Contract de Delegare.

Prin Contractul de Delegare care introduce Perioada de Tranziție și condițiile de îndeplinire a obligațiilor comune, pentru noii semnatori.

- Eficient:

Prin Contractul de Delegare care introduce drepturi și obligații detaliate, operaționale și echilibrate pentru Autoritatea Deleganta și pentru Operator.

În mod special, acest Contract de Delegare recunoaște obiectivul Operatorului de a dobândi mai multă eficiență și de a-și dezvolta propriile sale capacități de autofinanțare bazate pe un sistem regional veritabil de gestiune a activelor.

3.) Conform legislației române, **Consiliile Locale și Consiliul Județean au** competența exclusivă de a defini principiile organizaționale și operaționale în domeniul serviciilor publice de alimentare cu apă și canalizare, precum și modificările și completările aduse acestora în interes public. ~~Art. 136 din~~ **Constituția României și Ordonanța de Urgență nr.57/2019 privind Codul Administrativ, prevăd „Principiile Generale ale Organizării Autonome a Administrației Publice Locale , ce pun bazele legale ale organizării, întreținerii și dezvoltării sistemelor de alimentare cu apă și de canalizare în cadrul limitelor teritoriale**

ale Unitatilor Administrativ –Teritoriale. –Legea 213/1998 privind proprietatea publică și regimul juridic al acesteia (denumită în continuare „Legea nr. 213/1998”) și Legea 215/2001 a administrației publice locale, cu modificările și completările ulterioare, (denumită în continuare „Legea nr. 215/2001) constituie „Principiile Generale ale Organizării Autonome a Administrației Publice Locale . Acestea pun bazele legale ale organizării, întreținerii și dezvoltării sistemelor de alimentare cu apă potabilă și de canalizare în cadrul limitelor teritoriale ale Localităților.

- 4.) ~~Ordonanța nr. 32/2002 privind organizarea și funcționarea serviciilor publice de alimentare cu apă și de canalizare, modificată și completată, permite, conform art.II, autorităților administrației publice locale să delege gestiunea acestor servicii publice uneia sau mai multor persoane juridice, indiferent de organizarea și forma juridică a acestora, după cum autoritățile administrației publice locale sunt îndreptățite să dețină, să folosească și să dispună de domeniul public local, inclusiv în ceea ce privește organizarea, întreținerea și dezvoltarea rețelelor publice de alimentare cu apă și de canalizare.~~

Legea serviciilor comunitare de utilitati publice nr.51/2006 republicata cu modificarile si copmletarile ulterioare(denumită în continuare „Legea nr. 51/2006”), precum si Legea serviciului de alimentare cu apa si de canalizare nr.241/2006 cu modificarile si completarile ulterioare (denumită în continuare „Legea nr. 241/2006”), permit unitatilor administrativ-teritoriale, prin intermediul Asociatiei de dezvoltare intercomunitara ai carei membrii sunt acestea si cu respectarea conditiilor obligatorii si cumulativ impuse de prevederile legale mentionate, sa delege gestiunea serviciului de alimentare cu apa si de canalizare, prin atribuirea directa catre un operator regional a unui Contract de Delegare a gestiunii, prin care acestea confera pe o perioada determinata operatorului (Delegatul în cadrul prezentului Contract), care actioneaza pe riscul si raspunderea sa, dreptul si obligatia de a furniza/presta serviciul, inclusiv dreptul si obligatia de a administra si de a exploata infrastructura tehnico-edilitara aferenta serviciului.

- 5.) Autoritatea Deleganta și Operatorul declară că atingerea obiectivelor menționate la art. 3 de mai jos trebuie să se traducă prin respectarea de către Operator a criteriilor de performanță definite în Dispozițiile Speciale - Partea Comună, îndeosebi în ceea ce privește extinderea ariei de cuprindere a serviciilor și îmbunătățirea calității serviciilor. Operatorul declară că va adopta liniile directoare definite în planul previzional de investiții pentru înlocuirea activelor puse la dispoziție de Autoritatea Deleganta pe durata Contractului de Delegare a Gestiunii .

Părțile menționează expres că cele prezentate mai sus au ca scop de a facilita interpretarea prezentului Contract, însă nu vor opera astfel încât să prevaleze față de prevederile prezentului Contract.

Ținând cont de aspectele menționate în Preambul, Părțile au convenit încheierea prezentului Contract de Delegare .

Nr. crt.	Dispoziții Generale, în vigoare	Propuneri de modificare/completare/revizuire	Argumente pentru modificare/completare/revizuire
TITLUL I - DISPOZIȚII GENERALE PRIVIND DELEGAREA CAPITOLUL I – DELEGAREA			
Articolul 1 – Definiții			
1.1	In scopul aplicarii prezentului Contract de Delegare, Partile convin ca termenii si expresiile folosite în continuare, scrise cu majuscule, sa fie definite dupa cum urmeaza:	In scopul aplicarii prezentului Contract de delegare, Partile convin ca termenii si expresiile folosite în continuare, sa fie definite dupa cum urmeaza:	Eliminarea sintagmei „scrise cu majuscule”.
		<i>Apa Potabilă</i> înseamnă apa care îndeplinește indicatorii de potabilitate prevăzuți de legislația în vigoare.	Definiție preluată din Dispoziții Speciale -Partea de apă. Ca principiu, definițiile din Dispozițiile speciale au fost mutate în Dispoziții Generale.
		<i>Ape Uzate</i> înseamnă : - Ape uzate menajere - apele de canalizare rezultate din folosirea apei în gospodarii, institutii publice si servicii, care rezulta mai ales din metabolismul uman si din activitati menajere si igienico-sanitare; - Ape uzate provenite din activitățile economice - toate deversările de ape folosite în activitățile economico-industriale sau corespunzătoare unei alte utilizări a apei decât cea menajeră; - Ape uzate industriale - apele de canalizare rezultate din activitati economico-industriale sau corespunzand unei alte utilizari a apei decat cea menajera; - Ape meteorice (pluviale) - inseamna ape de canalizare care provin din precipitații atmosferice; sunt considerate ape pluviale și apele ce provin din stropirea și spălarea drumurilor publice sau private, a grădinilor și curților imobilelor.	Armonizare cu prevederile Legii nr.241/2006, Art. 3 și preluare definiții din Dispoziții Speciale -Partea de canalizare.
	„ Aria Delegării ” delimiteaza aria sau ariile din Aria de Competenta Teritoriala a Autoritatii Delegante, în cadrul careia(carora) sunt sau pot fi furnizate Serviciile. Aceasta va fi convenita periodic de Autoritatea deleganta si Operator. La Data Intrarii în Vigoare, Aria minima va cuprinde cel puțin suprafețele exterioare totale ale Perimetrului de Distribuție a Apei si a Perimetrului de Colectare a Apei Uzate pentru rețelele aflate în interconexiune atunci când se suprapun.	Aria Delegării delimitează totalitatea Ariilor de Delegare convenite periodic de Autoritatea Delegantă și de Operator conform prezentului Contract de Delegare. La Data Intrării în Vigoare, Aria Delegării va cuprinde suprafețele exterioare totale ale Perimetrului de Distribuție a Apei și a Perimetrului de Colectare a Apei Uzate pentru rețelele aflate în interconexiune atunci când se suprapun.	Această propunere a fost făcută ținând cont că la definiția Perimetrelor de distribuție/ colectare se menționează o suprafață de 100 m (fără referire la cel puțin/ cel mult).
	„ Aria De Competenta Teritoriala A Autoritatii Delegante ”: înseamna teritoriul aflat în limitele administrative ale Autoritatii	Nemodificat	

	delegante;		
	„ Aria De Dezvoltare " înseamna Aria de Competenta Teritoriala a Localitatilor care vor intra în Asociatie dupa semnarea prezentului Contract de delegare, care vor deveni parte la prezentul Contract de delegare, în calitate de Autoritate deleganta conform legislatiei în vigoare la data respectiva.	Aria de Dezvoltare înseamna Aria de Competenta Teritoriala a unitatilor administrativ-teritoriale care vor intra în Asociatie dupa semnarea prezentului Contract de delegare, care vor deveni parte la prezentul Contract de delegare, în calitate de Autoritate deleganta conform legislatiei în vigoare la data respectiva.	In noua definiție termenul de „localitate” a fost înlocuit cu UAT pentru a se asigura corelarea cu terminologia utilizată în Codul Administrativ.
	„ Autoritate Deleganta " desemneaza împreuna Localitatile semnatare a prezentului Contract de delegare.	Autoritate Delegantă desemnează unitățile administrativ-teritoriale (U.A.T.) membre ale Asociației listate in partea introductiva din prezentul Contract sau, după caz, Asociația, în numele și pe seama acestor unități administrativ-teritoriale.	inlocuit termenul de „localitate” a fost înlocuit cu UAT .
	„ Bransament " înseamna partea din rețeaua publica de distributie care face legatura între rețeaua publica si rețeaua interioara a unei incinte sau cladiri aparținând utilizatorilor. Bransamentul deserveste un singur utilizator. Bransamentul pâna la contor, inclusiv caminul de bransament si contorul, apartine rețelei publice de distributie a apei, indiferent de modul de finantare a realizarii acestuia.	Bransament de apa înseamnă partea din rețeaua publica de alimentare cu apa care asigura legatura dintre rețeaua publica de distributie si rețeaua interioara a unei incinte sau a unei cladiri. Bransamentul deserveste un singur utilizator. In cazuri bine justificate si atunci cand condițiile tehnice nu permit alta solutie, se poate admite alimentarea mai multor utilizatori prin acelasi bransament. Partile componente ale unui bransament se precizeaza în regulamentul-cadru al serviciului de alimentare cu apa si de canalizare. Bransamentul, pana la contor, inclusiv caminul de bransament si contorul, apartin rețelei publice de distributie, indiferent de modul de finantare a executiei. Finantarea executiei bransamentului se asigura de operator, respectiv de utilizator, corespunzator punctului de delimitare a instalatiilor. Amplasamentul caminului de bransament se stabileste la punctul de delimitare al instalatiilor, de regula la limita de proprietate a utilizatorului, cu respectarea regimului juridic al proprietatii si numai in baza unei documentatii avizate de operator. In cazul condominiilor existente, separarea si individualizarea consumurilor la nivel de proprietate/apartament individual se fac prin montarea repartitoarelor de costuri. Cheltuielile aferente individualizarii consumurilor sunt suportate de coproprietarii condominiului, operatorul avand numai obligatia montarii contorului principal de bransament la nivelul limitei de proprietate;	Armonizare cu prevederile Legii nr. 241/2006, Art. 3.
	" Bunuri De Preluare " înseamna mijloacele fixe, bunurile imobile si mobile, dobândite sau construite de Operator având ca singur scop furnizarea Serviciilor delegate, cu exceptia celor mentionate în art. 7.1.2(1), 7.1.2(2) si 7.1.2(3), la care se face referinta si care sunt definite în art. 12 de mai jos.	Bunuri de Preluare înseamna mijloacele fixe, bunurile imobile si mobile, dobândite sau construite de Operator, având ca singur scop furnizarea Serviciilor delegate, cu exceptia celor mentionate în art.7, la care se face referinta si care sunt definite în art. 12 de mai jos.	Textul a fost modificat în sensul corelării cu numerotarea actuală a articolelelor.
	„ Bunuri De Retur " înseamna bunurile publice si/sau private ce includ terenurile, echipamentele si lucrarile publice ale Autoritatii delegante, existente sau care urmeaza sa fie construite, ce sunt puse la dispozitia Operatorului pentru întreaga durata a Contractului de delegare, la care se face referinta si în	Bunuri de Retur înseamna bunurile publice si/sau private ce includ terenuri, cladiri, constructii si instalatii tehnologice, echipamente si dotari functionale, existente sau care urmeaza sa fie realizate de catre autoritatea deleganta, operator sau terți, aflate în proprietatea publică/privată a unităților administrativ-teritoriale, care sunt puse la dispozitia	Definiția a fost modificată, astfel încât să se asigure corelarea cu Art. 7 din Contractul de delegare și legislația în vigoare

special cele care sunt definite în art. 7 de mai jos.	Operatorului pentru întreaga durată a Contractului de Delegare, definite în art. 7.	(Legea nr. 241/2006, Art. 3., pct. d) , e).
„ Bunuri De Retur Prin Accesiu ne" înseamnă bunuri construite și finanțate de către Operator care sunt integrate Bunurilor de Retur existente.	Nemodificat	
„ Bunurile Proprii " înseamnă alte bunuri decât cele menționate în art. 7 și 12 de mai jos și care aparțin Operatorului, la care se face referință și care sunt definite în art. 14 de mai jos. Acestea rămân în proprietatea Operatorului la expirarea prezentului Contract de delegare, cu excepția cazului în care partile convin altfel.	Bunurile Proprii înseamnă alte bunuri decât cele menționate în art. 7 și 12 de mai jos și care aparțin Operatorului, la care se face referință și care sunt definite în art. 14 de mai jos. Acestea rămân în proprietatea Operatorului la încetarea prezentului Contract de delegare, cu excepția cazului în care partile convin altfel.	A fost înlocuit cuvântul „expirarea" cu „încetarea".
„ Bunuri Publice " înseamnă orice bunuri care, conform Constituției României și Legii nr. 213/1998 privind proprietatea publică și regimul juridic al acesteia, constituie „bunuri proprietate publică" făcând parte din sistemele publice de alimentare cu apă și de canalizare atribuite Operatorului.	Nemodificat	
„ Operator " înseamnă SC APAREGIO GORJ SA desemnată de Autoritatea Delegantă prin prezentul Contract de delegare să furnizeze serviciile publice locale de alimentare cu apă și de canalizare în temeiul legislației aplicabile;	Operator al serviciului de alimentare cu apă și de canalizare înseamnă operatorul regional definit conform art. 2 lit. h) din Legea nr. 51/2006, cu completările ulterioare, Și, în acest caz, înseamnă SC APAREGIO GORJ SA desemnată de Autoritatea Delegantă prin prezentul Contract de Delegare, cu drept exclusiv de a furniza/presta serviciul în Ariele de Delegare stabilite prin prezentul Contract.	Definiție preluată din Legea nr. 241/2006.
„ Delegare " înseamnă dreptul exclusiv de a exploata, întreține și administra bunurile concesionate, precum și investițiile privind reabilitarea bunurilor existente și cu extinderea Ariei Delegării. Bunurile rămân în proprietatea autorităților administrației publice locale și după încetarea Contractului de delegare sunt returnate respectivului proprietar și dreptul exclusiv de a furniza serviciile publice locale de alimentare cu apă și de canalizare în cadrul Ariei de Competență Teritorială a Autorității delegante.	Delegarea înseamnă: dreptul exclusiv de a exploata, întreține și administra bunurile delegate, precum și investițiile privind reabilitarea bunurilor existente și cu extinderea Ariei Delegării, precum și dreptul de a utiliza infrastructura tehnico-edilitară aferentă serviciului de alimentare cu apă și de canalizare delegat. Bunurile rămân în proprietatea autorităților administrației publice locale și după încetarea Contractului de Delegare sunt returnate respectivului proprietar; și dreptul exclusiv de a furniza serviciile publice locale de alimentare cu apă și de canalizare în cadrul Ariei de Competență Teritorială a Autorității delegante.	Armonizare cu prevederile Legii nr.51/2006 – definiția a fost modificată cu prevederea -precum și dreptul de a utiliza infrastructura tehnico-edilitară aferentă serviciului de alimentare cu apă și de canalizare delegat
„ Contractul De Delegare " înseamnă prezentul Contract de delegare compus din preambul, Dispozițiile Generale și anexele sale : Dispozițiile Speciale; Caietul de Sarcini (Masterplanul); Inventarul bunurilor proprietate publică și privată, aferente serviciilor și care sunt transmise spre folosința Operatorului pe durata contractului; Procesul-verbal de predare-preluare a bunurilor necesare realizării serviciilor; Regulamentele Serviciilor și alte anexe. Atunci când sensul frazei o cere, în special în cazul referințelor care se fac la articole, termenul „prezentul Contract" nu poate desemna decât prezentul Contract de delegare.	Contractul de Delegare înseamnă prezentul Contract de delegare compus din preambul, Dispozițiile Generale și anexele sale : Dispozițiile Speciale; Caietul de Sarcini ; Inventarul bunurilor proprietate publică și privată, aferente Serviciilor delegate și care sunt transmise spre folosința Operatorului pe durata contractului; Procesul-verbal de predare-preluare a bunurilor necesare realizării Serviciilor delegate; Regulamentul Serviciilor și alte anexe. Atunci când sensul frazei o cere, în special în cazul referințelor care se fac la articole, termenul „prezentul Contract" nu poate desemna decât prezentul Contract de delegare	Revizuirea definiției în sensul corelării cu celelalte prevederi contractuale

Definiția nu exista inițial	Contract de furnizare/prestare a serviciului de alimentare cu apă și de canalizare reprezintă contractul încheiat între Operator și Utilizator.	Armonizare cu prevederile contractuale
Definitia nu exista initial.	Contor de bransament - aparatul de măsurare a volumului de apă consumat de utilizator, care se montează pe bransament între două vane - robinete la limita proprietății utilizatorului; contorul este ultima componentă a rețelei publice de distribuție în sensul de curgere a apei.	Definiția a fost preluată din Legea nr. 241/2006, Art. 3
„Data Intrării în Vigoare” înseamna data semnării contractului de delegare de către Autoritatea Deleganta și Operator și înregistrarea acestuia la Operator.	Nemodificat	
Dezvoltarea Regională înseamnă implementarea unui model instituțional la nivel regional, adecvat pentru a grupa Serviciile de alimentare cu apă și de canalizare legate de Ariile de Dezvoltare în cadrul unui operator comun.	Dezvoltarea Regională înseamnă implementarea unui model instituțional la nivel regional, adecvat pentru a grupa Serviciile unităților administrativ-teritoriale care sunt membre ale Asociației, într-un mecanism coordonat și corelat de gestiune a cărui implementare să fie asigurată, pe baza prezentului Contract, de către Operator.	Revizuirea definiției pentru a stabili documentul care stă la baza dezvoltării regionale.
„Dispozitii Speciale” înseamna documentele numite astfel și care sunt anexate la Contractul de delegare. Dispozitiile Speciale se compun din trei parti distincte: „Dispozitiile Speciale - Partea Comuna”, „Dispozitiile Speciale - Partea de Apa”, „Dispozitiile Speciale - Partea de Canalizare”, inclusiv anexele la acestea.	Nemodificat	
„Drumuri Publice” înseamna drumurile nationale, judetene, municipale și comunale.	Drumuri Publice înseamnă drumuri de utilitate publică și/sau de interes public destinate circulației rutiere și pietonale, în scopul satisfacerii cerințelor generale de transport ale economiei, ale populației și de apărare a țării; acestea sunt proprietate publică și sunt întreținute din fonduri publice, precum și din alte surse legal constituite. Din punct de vedere funcțional și administrativ-teritorial, în ordinea importanței, drumurile publice se împart în următoarele categorii: a) drumuri de interes național; b) drumuri de interes județean; c) drumuri de interes local.	Revizuire definiție
„Drumuri Private” înseamna drumuri aparținând unor persoane fizice sau juridice de drept privat.	Drumuri de Utilitate Privată înseamnă drumuri destinate satisfacerii cerințelor proprii de transport rutier și pietonal spre obiective economice, forestiere, petroliere, miniere, agricole, energetice, industriale și altele asemenea, de acces în incinte, ca și cele din interiorul acestora, precum și cele pentru organizările de șantier; ele sunt administrate de persoanele fizice sau juridice care le au în proprietate sau în administrare.	Revizuire definiție
„Durata De Viata Tehnica” înseamna durata de viata în conditii de utilizare normala a fiecarui bun. Pentru Bunurile de Retur, aceasta este specificata pe categorii de bunuri în anexa 3 a Dispozitiilor Speciale - Partea de Apa și în anexa 3 a	Durata de Viata Tehnica înseamnă durata de viață în condiții de utilizare normala a fiecarui bun și prevăzută în Registrul mijloacelor fixe și Lista bunurilor de retur.	Registrul mijloacelor fixe și lista bunurilor de retur conțin duratele de viață. Se evită trimiterea la anexe,

Dispozitiilor Speciale - Partea de Canalizare.		deoarece pot fi delegate și bunuri de retur care nu apar în anexă, dar servesc serviciul, și atunci pentru orice punere la dispoziție care conține un astfel de bun trebuie amendat Contractul.
Definiția nu exista inițial	Gestionarea în sistem regional a Serviciului înseamnă furnizarea/prestarea Serviciului, respectiv administrarea și exploatarea Sistemelor publice de alimentare cu apă și de canalizare aferente Serviciului în interesul comun al unităților administrativ-teritoriale membre ale Asociației, prin intermediul Operatorului regional	Definiția a fost adăugată deoarece termenul este utilizat în Contract.
Definiția nu exista inițial	Grănițuirea înseamnă o operațiune de determinare, prin semne exterioare, a limitelor dintre două proprietăți vecine, cu scopul stabilirii traseului real pe care trebuie să-l urmeze hotarul. Grănițuirea este menită să apere dreptul de proprietate.	Definiția a fost adăugată deoarece termenul este utilizat în Contract.
„Furnizarea Serviciilor Delegate” înseamna exercitarea tuturor drepturilor si îndeplinirea tuturor obligatiilor Operatorului nascute din prezentul Contract de Delegare pentru a asigura continuitatea serviciilor delegate pe baze exclusive.	Nemodificat	
„Instalatii Interioare de Apa Potabila” înseamna totalitatea instalatiilor aflate în proprietatea sau în administrarea utilizatorului, amplasate dupa apometrul/contorul de bransament, în sensul de curgere a apei, sau, daca bransamentul nu este contorizat, dupa punctul de delimitare dintre rețeaua publica si instalatia interioara de utilizare a apei, si care asigura transportul apei potabile preluate din rețeaua publica la punctele de consum si/sau la instalatiile de utilizare.	Instalații interioare de apă înseamnă totalitatea instalatiilor aflate in proprietatea sau in administrarea utilizatorului, amplasate dupa punctul de delimitare dintre rețeaua publica si instalatia interioara de utilizare a apei, si care asigura transportul apei preluate din rețeaua publica la punctele de consum si/sau la instalatiile de utilizare;	Armonizare cu prevederile Legii nr.241/2006 , Art. 3.
„Instalatii Interioare de Canalizare” înseamna totalitatea instalatiilor aflate în proprietatea sau în administrarea utilizatorului, care asigura preluarea si transportul apei uzate de la instalatiile de utilizare a apei pâna la caminul de racord din rețeaua publica	Nemodificat	
Definiția nu exista inițial	Loc de Consum înseamnă locul unde se individualizează/măsoară consumul de apă potabilă sau apă industrială prin intermediul contorului de bransament.	Definiția a fost adăugată deoarece termenul este utilizat în Contract.

„ Lucari de Extindere sau Consolidare ” înseamna lucrarile definite în art. 8 din Dispozitiile Speciale - Partea comuna.	Lucrări de Extindere, Consolidare (Reabilitare) si Modernizare înseamnă lucrarile definite în art. 8 din Dispozitiile Speciale - Partea comuna.	Textul completat în sensul corelării cu textul articolului 8 din Dispoziții Speciale - Partea comună.
Lucrări de înlocuire înseamnă lucrările definite în art. 7 din Dispozițiile Speciale - Partea comună.	Nemodificat	
„ Lucrari Majore de Întretinere ” înseamna lucrarile definite în art. 6.3 din Dispozitiile Speciale - Partea comuna.	Definiție eliminată.	Definiția a fost eliminată deoarece termenul nu este utilizat în art. 6.3 din Dispoziții Speciale -Partea comună, fiind utilizat doar termenul de „lucrări de întreținere”,
„ Lucrari Planificate de Întretinere ” înseamna lucrarile definite în art. 6.2 din Dispozitiile Speciale - Partea comuna.	Lucrarile de Întretinere înseamna lucrarile definite în art. 6. din Dispozitiile Speciale - Partea comuna.	Definiția a fost modificată în sensul corelării cu textul art. corespondent din Dispozitiile speciale -Partea comună.
Definitia nu exista initial.	Lucrari de Utilitate Publica înseamna lucrari de infiintare, dezvoltare, reabilitare si retehnologizare a sistemelor de utilitati publice, lucrari de revizii, reparatii si remediere a avariilor.	Definiția a fost preluată din Legea nr. 51/2006, Art. 4 (4).
Definitia nu exista initial.	Modificarea prețurilor și tarifelor înseamnă operațiunea de corelare a nivelurilor prețurilor și tarifelor stabilite anterior, aplicabilă în situațiile în care intervin schimbări în structura costurilor care conduc la recalcularea prețurilor și tarifelor, pe baza metodologiei de calcul al structurii și nivelului prețurilor și tarifelor existente, elaborată și aprobată de autoritatea de reglementare competentă.	Definire termeni intalniti in contract
„ Perimetrul de Colectare a Apei Uzate ” înseamna limita rețelei /rețelelor publice de canalizare a(le) fiecărei Zone Urbane și, prin extrapolare, toate suprafețele incluse în aceasta limita a rețelei /rețelelor conform art. 4 din Dispozitiile Speciale - Partea de Canalizare. Acesta se va întinde pe cel puțin 100 metri în orice directie, masurati de la orice punct al rețelei publice de canalizare.	Perimetrul de Colectare a Apei Uzate înseamna limita rețelei /rețelelor publice de canalizare a(le) fiecărei Zone de Delegare și, prin extrapolare, toate suprafețele incluse în aceasta limita a rețelei /rețelelor conform art. 3 din Dispozitiile Speciale - Partea de Canalizare. Acesta se va întinde pe 100 metri în orice directie, masurati de la orice punct al rețelei publice de canalizare.	Definiția a fost modificată în sensul stabilirii unei limite clare a rețelei /rețelelor publice de canalizare a fiecărei Arii de Delegare.
„ Perimetrul de Distribuție a Apei ” înseamna limita rețelei / rețelelor publice de alimentare cu apa potabila a(le) fiecărei Zone Urbane și, prin extrapolare, toate suprafețele incluse în aceasta limita a rețelei /rețelelor conform art. 4 din Dispozitiile Speciale - Partea de Apa. Acesta se va întinde pe cel puțin 100 metri în orice directie, masurati de la orice punct al rețelei publice de alimentare cu apa potabila.	Perimetrul de Distributie a Apei înseamnă limita rețelei / rețelelor publice de alimentare cu apa potabila a(le) fiecărei Zone de Delegare și, prin extrapolare, toate suprafețele incluse în aceasta limita a rețelei /rețelelor conform art. 3 din Dispozitiile Speciale - Partea de Apa. Acesta se va întinde pe 100 metri în orice directie, masurati de la orice punct al rețelei publice de alimentare cu apa potabila.	Definiția a fost modificată în sensul stabilirii unei limite clare a rețelei /rețelelor publice de alimentare cu apă a fiecărei Zone de Delegare.
„ Perioada de Tranzitie ” înseamna o perioada de timp în cursul careia Partile sprijina organizarea Operatorului; mai ales, Operatorul trebuie sa întreprinda actiuni prioritare în scopul de a	Perioada de tranziție înseamnă o perioadă de 24 luni în cursul căreia Părțile sprijină organizarea Operatorului și identificarea Utilizatorilor. Operatorul trebuie să propună Autorității Delegante și UAT acțiuni	A fost precizată perioada de timp și introdusă trimiterea către aplicarea prevederile

repara și îmbunătăți tehnic echipamentele și lucrările pe care le considera necesare în vederea furnizării corecte a Serviciilor delegate, astfel cum sunt definite în art. 22.1 de mai jos.	prioritare menite să conducă la funcționarea în parametri a echipamentelor, instalațiilor ș.a., cu respectarea tuturor prevederilor legale.	legislative.
Definiția nu există inițial	Plan de Acțiuni Prioritare (PAP) înseamnă planul ce are ca scop identificarea lucrărilor necesare punerii în funcțiune, conform cerințelor legale, a echipamentelor și instalațiilor, precum și a altor lucrări și acțiuni necesare în vederea furnizării corespunzătoare a Serviciilor. Acestea vor fi efectuate de către unitatea administrativ-teritorială, prin intermediul unui terț sau de către Operator, contra-cost.	Termenul este utilizat în Contract, a.î. se impunea și definirea acestuia.
„Proportionalitatea” înseamnă repartizarea sumelor pe care le datorează Partile contractante una celeilalte în temeiul prezentului Contract de delegare în funcție de numărul de beneficiari finali ai Serviciilor.	Nemodificat	
„Provizionul Pentru Uzura Morala” : Provizionul pentru Uzura Morala se aplică oricărui Bun de Retur, care poate fi reînnoit sau nu, finanțat de Operator și definit în art. 41.2 de mai jos.	Provizionul Pentru Uzura Morala : Provizionul pentru Uzura Morala se aplică oricărui Bun de Retur, care poate fi reînnoit sau nu, finanțat de Operator și definit în art. 45.2 de mai jos.	Modificare nr. art. la care se face trimitere.
„Punctul de Delimitare a Instalațiilor de Alimentare cu Apa Dintre Operator și Utilizator” - locul în care instalațiile aflate în proprietatea sau în administrarea utilizatorului se racordează la instalațiile aflate în proprietatea sau în administrarea Operatorului furnizor de servicii. Delimitarea dintre instalațiile interioare de canalizare și rețeaua publică de canalizare se face prin căminul de racord, care este prima componentă a rețelei publice, în sensul de curgere a apei uzate	Punctul de Delimitare înseamnă locul în care instalațiile aflate în proprietatea sau în administrarea utilizatorului se bransează la instalațiile aflate în administrarea operatorului furnizor/prestator de servicii, respectiv locul unde se realizează efectiv furnizarea/prestarea serviciului către utilizator. Punctul de delimitare a instalațiilor asigură identificarea amplasamentului căminului de bransament, precizează poziția de montare a dispozitivelor de măsurare-înregistrare a consumurilor, permite stabilirea apartenenței instalațiilor, precum și precizarea drepturilor, respectiv a obligațiilor ce revin părților cu privire la furnizarea/prestarea serviciului, respectiv la exploatarea, întreținerea și repararea instalațiilor. Delimitarea dintre instalațiile interioare de canalizare și rețeaua publică de canalizare se face prin/la căminul de racord, care este prima componentă a rețelei publice de canalizare, în sensul de curgere a apei uzate.	Armonizare cu prevederile Legii nr.241/2006, Art. 3.
„Racord” înseamnă partea din rețeaua publică de canalizare care asigură legătura dintre utilizator și canalizarea publică. Racordul de la cămin spre rețea, inclusiv căminul de racord, aparține rețelei publice de canalizare indiferent de modul de finanțare a realizării acestuia.	Racordul de Canalizare înseamnă partea din rețeaua publică de canalizare care asigură legătura dintre instalațiile interioare de canalizare ale utilizatorului și rețeaua publică de canalizare, inclusiv căminul de racord; părțile componente ale unui racord se precizează în regulamentul-cadru de organizare și funcționare a serviciilor de alimentare cu apă și de canalizare. Racordul de la cămin spre rețea, inclusiv căminul de racord, aparține rețelei publice de canalizare.	Armonizare cu prevederile Legii nr.241/2006, Art. 3.
„Rețeaua Publică de Alimentare cu Apa sau de Canalizare” - partea din sistemul public de alimentare cu apă, respectiv din sistemul de canalizare, alcătuită din rețeaua de conducte, armături și construcții anexe care asigură distribuția apei, respectiv preluarea, evacuarea și transportul apelor de canalizare la/de la doi sau mai mulți utilizatori independenți, respectiv de la două sau mai multe persoane fizice care locuiesc	Rețea Publică de Transport a Apei înseamnă parte a sistemului public de alimentare cu apă alcătuită din rețeaua de conducte cuprinsă între captare și rețeaua de distribuție;	Definiție preluată din Legea 'nr. 241/2006, Art. 3.

	în case individuale ori de la doua sau mai multe persoane juridice care administreaza câte un singur condominiu, astfel cum este definit el de lege.		
	Definitia nu exista initial.	Reteaua Publica de Distributie a Apei înseamnă parte a sistemului public de alimentare cu apa, alcatuită din rețeaua de conducte, armaturi și construcții-anexe, care asigură distribuția apei la 2 sau la mai mulți utilizatori independenți.	Definiție preluată din Legea nr. 241/2006, Art. 3.
	Definiția nu exista inițial.	Reteaua Publica de Canalizare înseamnă parte a sistemului public de canalizare, alcatuită din canale colectoare, camine, guri de scurgere și construcții-anexe care asigură preluarea, evacuarea și transportul apelor de canalizare de la 2 sau de la mai mulți utilizatori independenți. Nu constituie rețele publice: - rețelele interioare de utilizare aferente unei clădiri de locuit cu mai multe apartamente, chiar dacă aceasta este în proprietatea mai multor persoane fizice sau juridice; - rețelele aferente unei incinte proprietate privată sau unei instituții publice pe care se află mai multe imobile, indiferent de destinație, despărțite de zone verzi și alei interioare private; - rețelele aferente unei platforme industriale, în care drumurile de acces și spațiile verzi sunt proprietate privată, chiar dacă aceasta este administrată de mai multe persoane juridice.	Definiție preluată din Legea nr. 241/2006, Art. 3.
	„Serviciile” înseamnă serviciile de alimentare cu apa și de canalizare a caror gestiune este încredințată Operatorului de către Autoritate delegantă, definite în art. 5.1 și 5.2 de mai jos.	Serviciile înseamnă serviciile de alimentare cu apa și de canalizare a caror gestiune este încredințată Operatorului de către Autoritatea Delegantă, definite în art. 5 de mai jos.	
	Definitia nu exista initial	Sistemul de Contorizare și de Control desemnează instalațiile constituite din contoare, accesoriile acestora și dispozitivele aflate în legătură cu ele.	Definiție preluată din Dispoziții speciale – Parte de apă.
	Definitia nu exista initial.	Sistemul Public de Alimentare cu Apa înseamnă ansamblul construcțiilor și terenurilor, instalațiilor tehnologice, echipamentelor funcționale și dotărilor specifice, prin care se realizează serviciul public de alimentare cu apă. Sistemele publice de alimentare cu apă cuprind, de regulă, următoarele componente: - captări; - aducțiuni; - stații de tratare; - stații de pompare cu sau fără hidrofor; - rezervoare de înmagazinare; - rețele de transport și distribuție; - branșamente, până la punctul de delimitare.	Definiție preluată din Legea nr. 241/2006, Art. 3.
	Definitia nu exista initial.	Sistem Public de Canalizare înseamnă ansamblul construcțiilor și terenurilor aferente instalațiilor tehnologice, echipamentelor funcționale și dotărilor specifice, prin care se realizează serviciul public de canalizare. Sistemele publice de canalizare cuprind, de regulă, următoarele	Definiție preluată din Legea nr. 241/2006, Art. 3.

		<p>componente:</p> <ul style="list-style-type: none"> - racorduri de canalizare de la punctul de delimitare și preluare; - rețele de canalizare; - stații de pompare; - stații de epurare; - colectoare de evacuare spre emisar; - guri de varsare în emisar; - depozite de namol deshidratat. 	
	Definitia nu exista initial.	Strategia de tarificare înseamnă strategia aplicată pentru finanțarea Serviciului care are la bază Tariful unic și care asigură acoperirea costurilor de operare și a costurilor de investiții.	Termen intalnit in continutul contractului de delegare si a celui de finantare (POIM).
	Definitia nu exista initial.	Tarif unic înseamnă prețul/tariful stabilit la nivelul Ariei de Competență Teritorială a Delegatarului, calculat pe baza regulilor din Metodologia de analiză cost-beneficiu pentru investițiile în infrastructura de apă și de canalizare finanțate prin fonduri publice acordate de la bugetul de stat și/sau din fonduri nerambursabile, care să acopere costurile de operare ulterior finalizării investiției și o parte din costurile de amortizare a cheltuielilor de capital, ținând cont de nivelul acceptat al ratei de suportabilitate, calculată în condițiile legii.	Termen intalnit in continutul contractului
	Definitia nu exista initial.	Terț se referă la orice altă persoană sau entitate, incluzând atât persoanele fizice cât și cele juridice, altele decât Operatorul și Delegatarul.	Definitie intalnita in continutul contractului
	„Utilizator” înseamna orice persoana fizica sau juridica, proprietara sau cu împuternicire data de proprietarul unui imobil, având bransament propriu de apa si/sau racord de canalizare, si care beneficiaza, pe baza de contract, de serviciile Operatorului.	Utilizator înseamnă orice persoană fizică sau juridică care beneficiază, direct ori indirect, individual sau colectiv, de serviciile de utilități publice, în condițiile legii.	Definiția a fost preluată din Legea nr. 51/2006, Art 2.
	„Zona Urbana ” înseamna teritoriul zonelor populate incluse în Aria de Competenta Teritoriala a Autoritatii delegante si definit în art. 4 al Dispozitiilor Speciale - Partea Comuna.	Zona de Delegare înseamnă teritoriul zonelor populate incluse în Aria de Competență Teritorială a Autoritatii delegante și definit în art. 4 al Dispozițiilor Speciale – Partea Comună.	Armonizare cu prevederile Actului Adițional nr.3/2018, la CD
	Definitia nu exista initial.	Plan de afaceri - document elaborat de către operatorul regional, în colaborare cu autoritățile administrației publice locale/asociația de dezvoltare intercomunitară, prin care se stabilesc obiectivele și scopurile prezente și viitoare ale operatorului legate de furnizarea/ prestarea serviciului către utilizatori, strategiile și direcțiile de acțiune necesare îndeplinirii acestora, inclusiv planul de investiții prioritare pentru atingerea țintelor de conformare asumate de România prin Tratatul de aderare la Uniunea Europeană și/sau impuse prin regulamentele și directivele europene transpuse în legislația națională, în corelare cu strategia locală și/sau master planul județean/zonal;	Definiția a fost preluată din Legea nr. 241/2006, Art. 3
Articolul 2 - Valoarea preambulului și a anexelor			

<p>2.1</p> <p>1-Preambulul de mai sus si anexele mentionate în lista din art. 74 de mai jos fac parte integranta din prezentul Contract de delegare. Anexele la prezentul Contract de delegare au aceeasi valoare contractuala între Parti ca si Dispozitiile Generale. Împreuna constituie Documentele Delegarii. Anexele își vor produce efectele de la Data Intrarii în Vigoare sau, daca la data respectiva nu sunt definitivare sau complete, de la data semnării lor de catre partile contractante.</p> <p>2-Pentru a facilita aplicarea si interpretarea prezentului Contract de delegare si a anexelor sale, ordinea de preferinta a documentelor contractuale se stabileste astfel:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Contractul de delegare - Dispozitii Generale - Dispozitiile Speciale - Partea Comuna și fiecare dintre Dispozitiile Speciale - Partea de Apa, respectiv Dispozitiile Speciale - Partea de Canalizare <p>Prin urmare, în situatia aparitiei unor probleme de interpretare sau aplicare a oricareia dintre prevederile acestor documente, izvorâta dintr-o contradictie în formulare, aparenta sau de fond, între articole din documente diferite, atât timp cât acele articole au acelasi obiect, se va tine cont de ordinea de preferinta mai sus mentionata si partile trebuie sa se conformeze prevederilor acelui document fata de prevederile documentelor inferioare.</p>	<p>Preambulul de mai sus și anexele menționate în lista din art. 80 de mai jos fac parte integrantă din prezentul Contract de Delegare. Anexele la prezentul Contract de delegare au aceeași valoare contractuală între Părți ca și Dispozițiile Generale. Împreună constituie Documentele Contractului. Anexele își vor produce efectele la data semnării lor de către ambele Părți contractante.</p>	<p>Precizare corecta a nr. articolului.</p>
<p>2.2</p> <p>Articol nou</p>	<p>Pentru a facilita aplicarea si interpretarea prezentului Contract de Delegare si a anexelor sale, ordinea de preferinta a documentelor contractuale se stabileste astfel:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Contractul de delegare - Dispozitii Generale - Dispozitiile Speciale - Partea Comuna - Dispozitiile Speciale - Partea de Apa - Dispozitiile Speciale - Partea de Canalizare <p>Prin urmare, în situatia aparitiei unor probleme de interpretare sau aplicare a oricareia dintre prevederile acestor documente, izvorâta dintr-o contradictie în formulare, aparenta sau de fond, între articole din documente diferite, atâta timp cât acele articole au acelasi obiect, se va tine cont de ordinea de preferinta mai sus mentionata si partile trebuie sa se conformeze prevederilor acelui document fata de prevederile documentelor inferioare.</p>	
<p>2.3</p> <p>Articol nou</p>	<p>Afară de cazul în care este expres prevăzută ca fiind o referință la un articol din Dispozițiile Specifice (Partea Comună, Partea de Apă ori Partea de Canalizare), orice referință la un articol este o referință la articolul din aceste Dispoziții Generale ale Contractului de Delegare.</p>	
<p>Articolul 3 - Scopul, principiile generale și obiective ale prezentului Contract de Delegare</p>		
<p>3.1</p> <p>Scopul prezentului Contract de Delegare este de a defini termenii si conditiile delegarii gestiunii Serviciilor în Aria Delegarii de</p>	<p>Nemodificat</p>	

	catre Autoritatea Deleganta, Operatorului.		
3.2	Partile se angajeaza sa aplice prezentul Contract de Delegare, în masura în care este fiecare implicata, respectând echilibrul economico-financiar al furnizarii Serviciilor si principiile de baza ale continuitatii si adaptabilitatii Serviciilor, precum si al egalitatii de tratament a Utilizatorilor.	Nemodificat	
3.3	In schimbul dreptului de a încasa integral veniturile obtinute din furnizarea Serviciilor si în urma acestora, Operatorul trebuie, pe întreaga durata a prezentului Contract de Delegare, sa acopere cererea de servicii de alimentare cu apa potabila si de canalizare a populatiei din Aria Delegarii si sa furnizeze serviciile la o calitate care sa corespunda obligatiilor stabilite prin prezentul Contract de Delegare.	Nemodificat	
3.4	Autoritatea Deleganta îi va acorda Operatorului dreptul de acces nelimitat si gratuit, oricând, la toate terenurile din interiorul Ariei de Competenta Teritoriala a Autoritatii Delegante în subsolul carora sau pe suprafata carora sunt situate instalatii de productie, transport sau distributie de apa potabila si de colectare, transport sau tratare a apei uzate, inclusiv toate terenurile învecinate si drepturile de trecere asociate instalatiilor si necesare în vederea gestionarii si furnizarii Serviciilor, astfel cum sunt definite în art.4 din Dispozitiile Speciale – Partea Comuna	Nemodificat	
	Autoritatile administratiei publice locale, parte în acest Contract, pastreaza prerogativele privind adoptarea politicilor si a strategiilor de dezvoltare a serviciilor, respectiv a programelor de dezvoltare a sistemelor publice de alimentare cu apa si de canalizare concesionate prin acest Contract, precum si dreptul de a urmari, controla si supraveghea: <ul style="list-style-type: none"> a. modul de respectare si de îndeplinire a obligatiilor contractuale asumate de catre Operator; b. calitatea si eficienta serviciilor publice de alimentare cu apa si de canalizare furnizate la nivelul indicatorilor de performanta stabiliti în prezentul Contract de delegare; c. modul de administrare, exploatare, conservare si mentinere în functiune, dezvoltare si/sau modernizare a sistemelor; d. modul de formare si stabilire a tarifelor pentru serviciile publice de alimentare cu apa si de canalizare. 	Alineatul a fost mutat la Art. 17	Alineatul a fost mutat la Art.17 - reprezintă drepturi ale Autorității delegante.
3.5	Autoritatea Deleganta si Operatorul convin asupra faptului ca urmatoarele elemente constituie obiective esentiale si comune : <ul style="list-style-type: none"> a)îmbunatatirea conditiilor de viata ale cetatenilor; 	Autoritatea Delegantă și Operatorul convin asupra faptului că următoarele elemente constituie obiective esențiale și comune: <ul style="list-style-type: none"> a) îmbunătățirea condițiilor de viață ale cetățenilor; 	Reformulare în vederea armonizării terminologiei cu restul articolelelor din

	<p>b)realizarea unei infrastructuri edilitare moderne, ca baza a dezvoltarii economice si în scopul atragerii investitiilor profitabile pentru comunitatile locale;</p> <p>c)dezvoltarea durabila a serviciilor publice de alimentare cu apa si de canalizare;</p> <p>d)protectia mediului;</p> <p>e)asigurarea contorizarii consumului de apa pentru fiecare consumator cu care se încheie contracte de furnizare;</p> <p>f)mentinerea în stare perfect functionala si îmbunatatirea sistemului public de alimentare cu apa si de canalizare delegat;</p> <p>g)îmbunatatirea serviciilor publice de alimentare cu apa si de canalizare;</p> <p>h)mentinerea unor preturi si tarife pentru apa si canalizare, conform standardelor serviciilor publice de alimentare cu apa si de canalizare;</p> <p>i)echilibrul financiar al Delegarii, cu respectarea preturilor si tarifelor;</p> <p>j) creșterea progresivă a ariei de acoperire a serviciilor publice de alimentare cu apă și de canalizare până la atingerea limitelor întregii Arii a Delegării</p> <p>k)calitatea bună a Serviciilor și gestiunea administrativă și comercială eficientă;</p> <p>l) menținerea calității tehnice și întreținerea în bună stare a echipamentelor și lucrărilor cuprinse în Servicii;</p>	<p>b)gestiune administrativă și comercială eficientă;</p> <p>c)realizarea unei infrastructuri edilitare moderne, ca bază a dezvoltării economice și în scopul atragerii investițiilor profitabile pentru comunitățile locale;</p> <p>d)dezvoltarea durabilă a serviciilor publice de alimentare cu apă și de canalizare;</p> <p>e) protecția mediului;</p> <p>f) asigurarea contorizării consumului de apă pentru fiecare consumator cu care se încheie contract de furnizare;</p> <p>g)menținerea în stare perfect funcțională și îmbunătățirea sistemului public de alimentare cu apă și de canalizare delegat;</p> <p>h)îmbunătățirea serviciilor publice de alimentare cu apa și de canalizare;</p> <p>i) aplicarea Strategiei de tarificare și practicarea Pretului/Tarifului unic pe baza Strategiei Asociației;</p> <p>j) echilibrul financiar al Delegarii, cu respectarea prețurilor și tarifelor;</p> <p>k)creșterea progresivă a ariei de acoperire a serviciilor publice de alimentare cu apă și de canalizare până la atingerea limitelor întregii Arii a Delegării;</p> <p>l) menținerea calității tehnice și întreținerea în bună stare a echipamentelor și lucrărilor cuprinse în Servicii.</p>	prezentul Contract
3.6	Obiectivul pe termen mediu si lung al prezentului Contract de Delegare este, de asemenea, Dezvoltarea Regionala.	Nemodificat	
Articolul 4 - Obiectul Contractului			
4.1	<p>Obiectul contractului îl constituie delegarea serviciilor publice de alimentare cu apa si de canalizare, precum si exploatarea sistemelor publice de alimentare cu apa si de canalizare necesare pentru realizarea acestora, pe raza de competenta teritoriala a Autoritatii Delegate.</p>	<p>Obiectul contractului îl constituie delegarea exclusiva a serviciilor publice de alimentare cu apă și de canalizare cu activitățile lor componente, precum și exploatarea sistemelor publice de alimentare cu apă și de canalizare necesare pentru realizarea acestora, pe întreg teritoriul definit de Aria Delegarii.</p> <p>Prin prezentul Contract de Delegare, Autoritatea Delegantă îi acordă Operatorului care acceptă, conform prevederilor acestui Contract:</p> <p>a) dreptul exclusiv de a furniza Serviciile, ca servicii comunitare de utilități publice, în cadrul Ariei Delegării, inclusiv dreptul de a factura serviciile prestate Utilizatorilor și de a încasa contravaloarea acestor facturi;</p> <p>b) dreptul exclusiv de a exploata, întreține și administra Bunurile Publice ce compun Sistemele Publice de Alimentare cu Apă și de Canalizare aferente acestor Servicii care i-au fost puse la dispoziție, ca modalitate de exercitare a dreptului de proprietate publică, de către unitățile administrativ-teritoriale</p>	Reformulare în vederea armonizării terminologiei cu restul articolelelor din prezentul Contract

		proprietare care sunt parte la prezentul Contract, precum și investițiile privind reabilitarea bunurilor existente și cu extinderea Ariei Delegării. Bunurile Publice puse la dispoziție rămân în proprietatea unităților administrativ-teritoriale și după încetarea Contractului sunt returnate respectivei unități administrativ-teritoriale care este proprietar (ca Bunuri de Retur).	
4.2	Operatorul își asuma răspunderea furnizării Serviciilor, sub controlul Autorității Delegante, în condițiile și termenii Contractului de Delegare și în conformitate cu normele legale și reglementare aplicabile.	Operatorul își asuma răspunderea furnizării/prestării Serviciilor, în condițiile și termenii Contractului de Delegare și în conformitate cu normele legale și reglementare aplicabile.	Reformulare în vederea armonizării cu restul articolelelor din prezentul Contract
4.3	Dispozițiile Speciale - Partea Comuna stabilesc regulile privind principiile generale ale furnizării Serviciilor, modul de realizare a Lucrarilor, preturile și tarifele, obiectivele de calitate ale Serviciilor și relațiile cu Utilizatorii.	Dispozițiile Speciale - Partea Comuna stabilesc regulile privind principiile generale ale furnizării Serviciilor, modul de realizare a Lucrarilor, obiectivele de calitate ale Serviciilor și relațiile cu Utilizatorii.	Reformulare în vederea armonizării terminologiei cu restul articolelelor din prezentul Contract.
4.4	Dispozițiile Speciale - Partea de Apa și Dispozițiile Speciale - Partea de Canalizare stabilesc îndeosebi termenii și condițiile furnizării fiecărui Serviciu, definiția Perimetrelor, modul de furnizare a Serviciilor, preturile, tarifele și calitatea serviciilor furnizate Utilizatorilor.	Dispozițiile Speciale - Partea de Apă și Dispozițiile Speciale - Partea de Canalizare stabilesc îndeosebi termenii și condițiile furnizării fiecărui Serviciu, modul de furnizare și calitatea serviciilor furnizate Utilizatorilor.	Reformulare în vederea armonizării terminologiei cu restul articolelelor din prezentul Contract.
Articolul 5 – Serviciile Delegate			

5.1	<p>Serviciile în exclusivitate: Operatorul va avea dreptul exclusiv de a furniza serviciile publice de alimentare cu apă și de canalizare pe Aria de Competență Teritorială a Autorității Delegante. Serviciile în exclusivitate cuprind:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Producția, transportul și alimentarea cu apă potabilă în Aria Delegării; - Colectarea, transportul și tratarea apelor uzate în Aria delegării - Lucrări de extindere și reabilitare în Perimetrul de Distribuție a Apei Potabile și în Perimetrul de Colectare a Apelelor Uzate. 	<p>Exclusivitatea furnizării Serviciilor: Operatorul va avea dreptul exclusiv de a furniza serviciile publice de alimentare cu apă și de canalizare pe Aria de Competență Teritorială a Autorității Delegante. Serviciile a căror gestiune este atribuită pe bază de exclusivitate cuprind totalitatea activităților necesare pentru:</p> <p>a) serviciul de alimentare cu apă:</p> <ul style="list-style-type: none"> - captarea apei brute, din surse de suprafață sau subterane; - tratarea apei brute; - transportul apei potabile și/sau industriale; - înmagazinarea apei; - distribuția apei potabile și/sau industriale; <p>b) serviciul de canalizare:</p> <ul style="list-style-type: none"> - colectarea, transportul și evacuarea apelor uzate de la utilizatori la stațiile de epurare; - epurarea apelor uzate și evacuarea apei epurate în emisar; - colectarea, evacuarea și tratarea adecvată a deșeurilor din gurile de scurgere a apelor pluviale și asigurarea funcționalității acestora; - evacuarea, tratarea și depozitarea nămolurilor și a altor deșeuri similare derivate din activitățile prevăzute mai sus; - evacuarea apelor pluviale și de suprafață din intravilanul localităților. <p>Operatorului Regional îi este interzisă subdelegarea serviciilor de alimentare cu apă și de canalizare.</p>	<p>Alineatul a fost reformulat în vederea armonizării cu definițiile serviciului de alimentare cu apă/de canalizare incluse în art. 3 pct. b) și c) din Legea nr. 241/2006.</p>
5.2	Articol nou	<p>Operatorul poate subcontracta lucrări sau servicii conexe, necesare furnizării/prestării serviciului, numai în condițiile prevăzute de legislația din domeniul achizițiilor publice, dacă rațiuni de eficientizare a costurilor impun acest lucru.</p>	<p>Completarea Contractului în vederea armonizării cu prevederile Legii nr. 51/2006, Art.29</p>
5.3	Articol nou	<p>Principiile Serviciilor În Capitolul I al Dispozițiilor Speciale - Partea Comună sunt prezentate mai multe detalii cu privire la principiile serviciilor.</p>	<p>Completare Contractului de delegare pentru asigurarea unei mai bune corelări a prevederilor contractuale.</p>
Articolul 6 - Aria Delegării			
6.1	<p>Aria delegării Aria delegării delimitează întregul teritoriu unde sunt furnizate Serviciile în cadrul Ariei de Competență Teritorială a Autorității Delegante. Partile convin expres ca prin prezentul Contract Operatorului îi revine responsabilitatea pentru gestiunea serviciilor publice de alimentare cu apă și de canalizare exclusiv în teritoriile din Aria Delegării.</p>	<p>Aria delegării Aria Delegării delimitează întregul teritoriu unde sunt furnizate Serviciile în cadrul Ariei de Competență Teritorială a Autorității Delegante. Aceasta este compusă din totalitatea Ariilor de Delegare specificate în art. 4 din Dispozițiile Speciale - Partea Comună. Părțile convin expres că prin prezentul Contract, Operatorului îi revine responsabilitatea pentru gestiunea serviciilor publice de alimentare cu apă și de canalizare exclusiv în teritoriile din Aria Delegării.</p>	<p>Precizare art. unde este definită aria delegării</p>
6.2	<p>Redefinirea Ariei Delegării Aria delegării poate fi extinsă printr-un act adițional încheiat de părți, în cazurile următoare: a) în cazul extinderii teritoriului Autorității delegante,</p>	<p>Redefinirea Ariei Delegării Aria Delegării poate fi extinsă printr-un act adițional încheiat de părți, în cazurile următoare: a) În cazul extinderii teritoriului Autorității Delegante;</p>	<p>Înlocuire termen „Zone urbane” (definiție înlocuită) cu „Zone de Delegare ” (definiție nouă),</p>

	<p>b) în cazul creării/adaugării de noi Zone Urbane de către Autoritatea delegantă sau</p> <p>c) în cazul în care noi Localități semnificative Contractul de Delegare.</p> <p>În ceea ce privește orice modificare a Ariei Delegării atunci când modificările planificate nu sunt justificate de amplasarea rețelelor existente, activitatea lor economică sau densitatea populației, Partile vor aplica prevederile <i>art. 61</i> din prezentul Contract de delegare.</p>	<p>b) În cazul creării/adăugării de noi Zone de Delegare de către Autoritatea Delegantă sau</p> <p>c) În cazul în care noi unități administrativ-teritoriale semnificative Contractul de Delegare.</p> <p>În ceea ce privește orice modificare a Ariei Delegării atunci când modificările planificate nu sunt justificate de amplasarea rețelelor existente, activitatea lor economică sau densitatea populației, Partile vor aplica prevederile <i>art.63</i> din prezentul Contract de Delegare.</p>	<p>conform prev. Act adițional la contract . Inlocuire termen „ localitate” cu U.A.T.</p>
6.3	<p>Perimetrele de Distribuție a Apei și de Colectare a Apei Uzate</p> <p>Perimetrul de Distribuție a Apei este definit în art. 4 din Dispoziții Speciale – partea de Apa, iar Perimetrul de Colectare a apei Uzate este definit în art.4 din Dispoziții Speciale – partea de Canalizare.</p> <p>Dupa finalizarea unor noi lucrări de producție sau transport de către Operator, pentru a include zona din jurul acestor lucrări în Perimetrul de Distribuție a Apei/ de Colectare a Apei Uzate acestea pot fi extinse în mod corespunzător după cum considera partile. Redefinirea periodică a Perimetrelor de Distribuție a Apei și de Colectare a Apei Uzate nu modifică nici natura Ariei Delegării, nici obligațiile Operatorului, în special în ceea ce privește Indicatorii de Performanță ai Serviciilor.</p>	<p>Perimetrele de Distribuție a Apei și de Colectare a Apei Uzate</p> <p>Perimetrul de Distribuție a Apei este definit în <i>art. 3</i> din Dispoziții Speciale – partea de Apa, iar Perimetrul de Colectare a apei Uzate este definit în <i>art.3</i> din Dispoziții Speciale – partea de Canalizare.</p> <p>Dupa finalizarea unor noi lucrări de producție sau transport de către Operator, pentru a include zona din jurul acestor lucrări în Perimetrul de Distribuție a Apei/ de Colectare a Apei Uzate acestea pot fi extinse în mod corespunzător după cum consideră partile. Redefinirea periodică a Perimetrelor de Distribuție a Apei și de Colectare a Apei Uzate nu modifică nici natura Ariei Delegării, nici obligațiile Operatorului, în special în ceea ce privește Indicatorii de Performanță ai Serviciilor.</p>	<p>Modificare nr. articol la care face trimitere</p>

CAPITOLUL II - BUNURILE DELEGĂRII

Articolul 7 - Bunurile de Retur

7.1	<p>Bunurile de Retur</p> <p>Bunurile de Retur constau în bunurile Autorității Delegante aferente și necesare furnizării serviciilor, existente și puse la dispoziția Autorității Delegante conform Contractului de Delegare sau care vor fi construite, care vor fi puse la dispoziția Operatorului pe întreaga durată a prezentului Contract de Delegare.</p> <p>Bunurile de Retur includ:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Bunuri Publice și/sau private puse la dispoziția Operatorului de către Autoritatea Delegantă la Data Intrării în Vigoare sau ulterior acestei date; 2) Bunuri noi, parte a sistemelor de apă și canalizare și care au o natură substanțială similară Bunurilor Publice, create și finanțate de către Operator; 3) Dacă este cazul, bunuri încorporate în domeniul public, finanțate de către Autoritatea Delegantă, ulterior Datei Intrării în Vigoare, în condițiile definite în art. 8.4 de mai jos. 	<p>Bunurile de Retur</p> <p>Bunurile de Retur constau în bunurile Autorității Delegante aferente și necesare furnizării Serviciilor, existente și puse la dispoziția Operatorului conform Contractului de Delegare sau care vor fi construite de Autoritatea Delegantă și care vor fi puse la dispoziția Operatorului pe întreaga durată a prezentului Contract de Delegare.</p> <p>Bunurile de Retur includ:</p> <ol style="list-style-type: none"> a) Bunuri Publice și/sau private puse la dispoziția Operatorului de către Autoritatea Delegantă la Data Intrării în Vigoare sau ulterior acestei date; b) Bunuri noi, parte a sistemelor de apă și de canalizare create și finanțate de către Operator; c) Dacă este cazul, bunuri încorporate în domeniul public, finanțate de către Autoritatea Delegantă sau de terți și puse la dispoziția Operatorului de către Autoritatea Delegantă, ulterior Datei Intrării în Vigoare, în condițiile definite în <i>art.8.5</i> de mai jos. 	<p>Reformulare în vederea înțelegerii alineatului, precum și a faptului că termenul „substanțial” este neclar în acest context.</p> <p>Conform Legii nr. 51/2006 art. 25 bunurile utilizate pentru furnizarea/prestarea serviciilor de utilități publice pot fi atât bunuri proprietate publică cât și bunuri proprietate privată. Nu se poate vorbi de bunuri care sunt substanțial similare bunurilor publice.</p>
7.2	<p>Identificarea Bunurilor de Retur</p> <p>Bunurile de Retur sunt identificate mai jos. Ele includ Bunurile</p>	<p>Identificarea Bunurilor de Retur</p> <p>Bunurile de Retur sunt identificate mai jos. Ele includ Bunurile din Aria</p>	<p>Alineatul a fost modificat astfel încât să se asigure</p>

	<p>din Aria delegării, fie ca există la Data Intrării în Vigoare, fie ca urmează a fi create sau încorporate la o dată ulterioară în domeniul public.</p> <p>1) Terenurile puse la dispoziția Operatorului sau cumpărate de Operator sunt compuse din:</p> <p>a) terenuri aflate în proprietatea Autorității delegante, care aparțin domeniului public și pe care se află construcțiile și instalațiile/rețelele aferente serviciilor publice de alimentare cu apă potabilă și de canalizare;</p> <p>b) prin extensie, alte terenuri care sunt strict necesare pentru exploatarea echipamentelor și lucrărilor.</p> <p>2) Instalațiile și construcțiile puse la dispoziția Operatorului sau realizate și finanțate de Operator sunt compuse din:</p> <p>a) pentru producția și distribuția de apă potabilă: puțuri, conducte de transport, stații de tratare, rezervoare, stații de pompare și sisteme de distribuție, contoare, precum și toate celelalte echipamente și instalații asociate;</p> <p>b) pentru colectarea și tratarea apei uzate: sisteme de colectare, stații de pompare, stații de epurare, instalații de evacuare, contoare, precum și toate celelalte echipamente și instalații asociate;</p> <p>3) Construcțiile publice folosite ca ateliere, laboratoare, birouri, depozite sau locuințe de serviciu, care fac parte din Serviciile sau sunt construite pe domeniul public afectat Serviciilor, dacă este cazul, sunt de asemenea puse la dispoziția Operatorului.</p>	<p>Delegării, fie că există la Data Intrării în Vigoare, fie că urmează a fi create sau încorporate la o dată ulterioară în domeniul public:</p> <p>a) Terenurile puse la dispoziția Operatorului sau cumpărate de Operator sunt compuse din:</p> <p>- terenuri aflate în proprietatea Autorității Delegante, care aparțin domeniului public și pe care se află construcțiile și instalațiile/rețelele aferente serviciilor publice de alimentare cu apă potabilă și de canalizare;</p> <p>- prin extensie, alte terenuri care sunt strict necesare pentru exploatarea echipamentelor și lucrărilor.</p> <p>b) Clădiri puse la dispoziția Operatorului sau realizate și finanțate de acesta care, datorită amplasării sau situației lor, este nevoie în mod esențial să rămână ca o parte integrantă a furnizării Serviciilor la încetarea Contractului de Delegare (exemplu: ateliere, laboratoare, depozite, etc);</p> <p>c) Construcții și instalații tehnologice puse la dispoziția Operatorului sau realizate și finanțate de Operator sunt compuse din:</p> <p>- construcții și instalații tehnologice pentru producția și distribuția de apă potabilă: puțuri, conducte de transport, stații de tratare, rezervoare, stații de pompare și sisteme de distribuție, contoare, precum și toate celelalte echipamente și instalații asociate, construcții auxiliare;</p> <p>- construcții și instalații tehnologice pentru colectarea și tratarea apei uzate: sisteme de colectare, stații de pompare, stații de epurare, instalații de evacuare, contoare, precum și toate celelalte echipamente și instalații asociate, construcții auxiliare.</p>	<p>corelarea cu definiția bunurilor de retur de la Articolul 1 – Definiții, și pentru a detalia bunurile de retur, având în vedere prevederile contractuale și legislația în vigoare (Legea nr. 241/2006)</p>
	<p>Articolul 8 – Sistemul Bunurilor de Retur</p>	<p>Articolul 8 - Regimul Bunurilor de Retur</p>	<p>La alineatul 3 se menționează „Bunurile de Retur au următorul regim juridic special...” și plecând de la acest considerent s-a reformulat titlul articolului.</p>
<p>8.1</p>	<p>Articol nou</p>	<p>Sistemele de utilități publice sau părțile componente ale acestora, realizate în comun prin programe de investiții noi, realizate în cadrul Asociației, aparțin proprietății publice a unităților administrativ-teritoriale membre și se înregistrează în patrimoniul acestora conform prevederilor Legii nr.213/1998 privind bunurile proprietate publică, cu modificările și completările ulterioare, pe baza următoarelor criterii:</p> <p>a) Bunurile situate exclusiv pe raza unei singure unități administrativ-teritoriale, pe care o și deservesc, aparțin domeniului public al acesteia;</p> <p>b) Bunurile situate pe raza mai multor unități administrativ-teritoriale și/sau care deservesc mai multe unități administrativ-teritoriale aparțin domeniului public al județului, dacă toate unitățile</p>	<p>Preluat din Legea 51/2006 art.10 alin.6</p>

		<p>administrativ-teritoriale implicate sunt situate în același județ și județul este membru al Asociației;</p> <p>c) Pentru bunurile situate pe raza mai multor unități administrativ-teritoriale și/sau care deserveșc mai multe unități administrativ-teritoriale, apartenența acestora se stabilește de către adunarea generală a Asociației și este prevăzută în Contractul de Delegare, dacă aceste unități administrativ-teritoriale sunt situate în județe diferite sau dacă județul nu este membru.</p>	
8.2	Partile convin expres ca Bunurile de Retur sunt puse la dispozitia Operatorului exclusiv pentru furnizarea Serviciilor prevazute în prezentul Contract de Delegare.	Nemodificat	
8.3	<p>Bunurile de Retur au urmatorul regim juridic special :</p> <p>a) Bunurile de Retur, care exista la Data Intrării în Vigoare sau vor fi construite sau încorporate domeniului public de catre Autoritatea Deleganta, constituie în prezent si vor constitui întregul patrimoniu al Autoritatii Delegante afectat Serviciilor. Operatorul recunoaste ca acestea sunt si vor ramâne în proprietatea Autoritatii Delegante.</p> <p>b) Bunurile de Retur realizate de Operator sunt de la început proprietatea Autoritatii Delegante.</p> <p>d) La încetarea prezentului Contract de Delegare indiferent de motiv, Bunurile de Retur sunt înapoiate Autoritatii Delegante, în conditiile prevazute în art. 53 de mai jos.</p> <p>d) Bunurilor de Retur li se aplica procedurile contabile specifice prevazute în art. 42 de mai jos.</p> <p>e) Durata de viata contabila a Bunurilor de Retur este aceeași cu Durata de Viata Tehnica în masura posibilului, în functie de modalitatea de amortizare. În Perioada de Tranzitie durata de viata contabila va fi cea stabilita la Data Intrării în Vigoare si va fi ajustata în decurs de un an de la Data Intrării în Vigoare, dupa cum este stabilit în Anexa 3 a Dispozitiilor Speciale - Partea de Apa si a Dispozitiilor Speciale - Partea de Canalizare.</p>	<p>Bunurile de Retur au următorul regim juridic special:</p> <p>a) Bunurile de Retur, care există la Data Intrării în Vigoare sau vor fi construite sau încorporate domeniului public de către Autoritatea Delegantă, constituie în prezent și vor constitui întregul patrimoniu al Autorității Delegante afectat Serviciilor. Operatorul recunoaște că acestea sunt și vor rămâne în proprietatea Autorității Delegante;</p> <p>b) Bunurile realizate cu finanțare din surse proprii în cadrul unor programe de investiții asumate de Operator prin Contractul de Delegare a gestiunii serviciului, devin proprietatea unităților administrativ-teritoriale, cu titlu de bunuri de retur, la încetarea Contractului de Delegare;</p> <p>c) La încetarea prezentului Contract de Delegare, indiferent de motiv, Bunurile de Retur sunt înapoiate Autorității Delegante, în condițiile prevăzute în art.59 de mai jos;</p> <p>d) Bunurilor de Retur li se aplică procedurile contabile specifice prevăzute în art.46 de mai jos.</p> <p>e) Durata de viață contabilă a Bunurilor de Retur este aceeași cu Durata de Viață Tehnică în măsura posibilului, în funcție de modalitatea de amortizare.</p>	<p>Armonizare cu prevederile Legii nr.51/2006, Art.44 (4): „Bunurile realizate în cadrul programelor de investiții ale unităților administrativ-teritoriale aparțin domeniului public al unităților administrativ-teritoriale,dacă sunt finanțate din fonduri publice, sau revin în proprietatea publică a acestora, ca bunuri de retur, dacă au fost realizate cu finanțare privată în cadrul unor programe de investiții asumate de operator prin contractul de delegare a gestiunii serviciului, la expirarea acestuia”</p> <p>Modificare nr. art. la care se face trimitere.</p>
8.4	<p>Operatorul declara ca are suficiente cunostinte despre Bunurile de Retur, care exista, la 24 luni de la Data Intrării în vigoare. În consecinta:</p> <p>a) cu rezervele mentionate în art. 22.3 de mai jos, renunta în mod irevocabil sa se prevaleze de orice conditie, caracteristica ori situatie a Bunurilor de Retur în scopul de a se elibera de obligatiile ce-i incumba în temeiul prezentului Contract de Delegare,</p> <p>b) se angajeaza sa își asume raspunderea pentru ele în conditia în care se afla la 24 luni de la data Intrării în Vigoare,</p> <p>c) cu toate acestea, Operatorul beneficiaza integral de garantiile</p>	<p>Operatorul declară că va depune toate eforturile pentru a acumula cât mai multe cunoștințe despre Bunurile de Retur, într-un termen de 36 luni de la Data Intrării în vigoare, conform situațiilor centralizatoare prezentate de Autoritatea Delegantă la momentul semnării Contractului de Delegare, precum și a predărilor efective din teren.</p> <p>În consecinta:</p> <p>a) cu rezervele mentionate în art. 23.3 de mai jos, renunta în mod irevocabil sa se prevaleze de orice conditie, caracteristica ori situatie a Bunurilor de Retur în scopul de a se elibera de obligatiile ce-i incumba în temeiul prezentului Contract de Delegare,</p> <p>b) se angajeaza sa își asume raspunderea pentru ele în conditia în care se</p>	<p>Propunerea de ajustare a textului a avut in vedere situatii concrete de preluare. Modificare nr. art. la care se face trimitere.</p>

	producatorului privind echipamentele si lucrarile.	afla la 36 luni de la Data Intrarii în Vigoare, c) cu toate acestea, Operatorul beneficiaza integral de garantiile producatorului privind echipamentele si lucrarile. Astfel operatorul se angajeaza sa isi asume raspunderea de la data primirii bunurilor.	
8.5	Dupa Data Intrarii în Vigoare, echipamentele si constructiile ce apartin Autoritatii Delegante sau tertilor si care folosesc Serviciilor nu pot fi puse la dispozitia Operatorului decât printr-un act aditional la prezentul Contract de Delegare. În orice caz, acele bunuri vor fi mai întâi trecute în domeniul public al Autoritatii Delegante.	Dupa Data Intrarii în Vigoare, bunuri mobile si imobile ce apartin Autoritatii Delegante sau tertilor si care folosesc Serviciilor nu pot fi puse la dispozitia Operatorului decât prin semnarea unui proces verbal de predare-preluare, respectiv a unui act adițional, la prezentul Contract de Delegare. În orice caz, acele bunuri vor fi mai întâi trecute în domeniul public al Autoritatii Delegante.	Alineatul a fost modificat tinand cont ca punerea la dispozitia Operatorului a bunurilor de retur se face prin semnarea unui proces verbal de predare-primire și act adițional la Contractul de Delegare, documente care confirmă preluarea in vederea exploatarii, intretinerii si administrarii bunurilor.
Articolul 9 - Bunuri de Retur care pot fi reînnoite			
9.1	În functie de natura lor sau Durata lor de Viata Tehnica, Bunurile de Retur se împart în bunuri care pot fi reînnoite si bunuri care nu pot fi reînnoite.	Nemodificat	
9.2	Bunurile de Retur ce pot fi reînnoite sunt bunuri a caror Durata de Viata Tehnica, dupa cum este stabilita în Registrul Mijloacelor Fixe, expira înainte de termenul normal de expirare stabilit în art. 51.1 de mai jos. Bunurile de Retur care pot fi reînnoite trebuie sa fie înlocuite de Operator cel puțin o data în cursul prezentului Contract de Delegare.	Bunurile de Retur ce pot fi reînnoite sunt bunuri a căror Durată de Viață Tehnică, după cum este stabilită în Registrul Mijloacelor Fixe, expiră înainte de data normală de încetare a prezentului Contract de Delegare. Bunurile de Retur care pot fi reînnoite trebuie să fie înlocuite de Operator/Autoritatea Delegantă cel puțin o dată în cursul prezentului Contract de Delegare, condiționat de sumele aprobate prin Bugetul de Venituri și Cheltuieli.	Alineatul a fost modificat în sensul corelării cu prevederile art. 46 care reglementează și situația în care Bunurile de Retur sunt înlocuite de către Autoritatea Delegantă/ Operator. A fost introdus și termenul „Autoritatea delegantă”, deoarece și aceasta poate reînnoi bunurile de retur (ex.vezi POS,POIM). De asemenea, având în vedere experiența de implementare a Contractului de Delegare de către Operator, a fost introdusă și condiționarea legată de sumele aprobate prin BVC .
9.3	Bunurile de Retur, care nu pot fi reînnoite de catre Operator,	Bunurile de Retur, care nu pot fi reînnoite de către Operator sau de	Ținând seamă de faptul

	sunt celelalte Bunuri de Retur care, fie prin natura lor, fie din cauza Duratei de Viata Tehnica, nu pot fi reînnoite înainte de data normala de expirare a Duratei prezentului Contract de Delegare.	Autoritatea Delegantă, sunt celelalte Bunuri de Retur care, fie prin natura lor, fie din cauza Duratei de Viață Tehnică, nu pot fi reînnoite înainte de data de încetare la termen a prezentului Contract de Delegare.	că prin POS și POIM bunurile au fost/sunt reînnoite de către Autoritatea Delegantă, a fost introdusă și această prevedere.
Articolul 10 - Inventarul Bunurilor de Retur			
10.1	O lista scurta cu Bunurile de Retur la Data Intrarii în Vigoare este inclusa în anexa 2 a Dispozitiilor Speciale - Partea Comuna. O lista detaliata a Bunurilor de Retur ce pot fi reînnoite si a celor ce nu pot fi reînnoite este inclusa în Registrul Mijloacelor Fixe definit în art. 32 din Dispozitiile Speciale - Partea Comuna.	O listă scurtă cu Bunurile de Retur la Data Intrării în Vigoare este inclusă în Anexa 2 a Dispozițiilor Speciale - Partea Comună. O listă detaliată a Bunurilor de Retur ce pot fi reînnoite și a celor ce nu pot fi reînnoite este inclusă în Registrul Mijloacelor Fixe definit în art.28 din Dispozițiile Speciale - Partea Comună	Modificare număr de articol
10.2	În curs de 36 luni de la Data Intrării în Vigoare, Autoritatea Delegantă și Operatorul vor elabora împreună o listă detaliată care să descrie Bunurile de Retur convenite de părți. Inventarul Bunurilor de Retur trebuie să cuprindă cel puțin următoarele informații pentru fiecare bun: număr de inventar, denumirea, amplasarea geografică, dacă pot fi reînnoite sau nu, data achiziționării, costul de achiziție, condiția tehnică, amortizarea, valoarea contabilă netă, valoarea de înlocuire. Ulterior inventarierii și acordului părților, valoarea contabilă netă a fiecărui bun este înregistrată în contabilitatea Operatorului cel mai târziu în termen de 30 zile, dar nu mai mult de 36 luni de la Data Intrării în Vigoare. Valoarea contabilă netă poate fi modificată datorită uzurii morale sau a capacității de funcționare slabe, prin acordul părților sau, în absența acestuia, prin expertiza.	În curs de 36 luni de la Data Intrării în Vigoare, Autoritatea Delegantă și Operatorul vor elabora împreună o listă detaliată care să descrie Bunurile de Retur convenite de părți. Inventarul Bunurilor de Retur trebuie să cuprindă cel puțin următoarele informații pentru fiecare bun: <ul style="list-style-type: none"> - număr de inventar; - denumirea; - amplasarea geografică; - dacă pot fi reînnoite sau nu pe durata desfășurării Contractului de Delegare; - condiția tehnică; - amortizarea lunară; - valoarea de înregistrare în contabilitate; - valoarea de mișcare (majorare, reevaluare) a activului fix; - număr curent, unitate de măsură (UM), cantitate; - caracteristici activ fix aflat în administrare; - cod de clasificare din catalog; - anul și luna intrării în patrimoniu; - durata normală de utilizare. În cazul în care nu se pot stabili anumite informații pentru un bun, se va face această mențiune în Registrul Mijloacelor Fixe. Ulterior inventarierii și acordului părților, valoarea contabilă netă a fiecărui bun este înregistrată în contabilitatea Operatorului cel mai târziu în termen de 30 zile, dar nu mai mult de 36 luni de la Data Intrării în Vigoare. Valoarea contabilă netă poate fi modificată datorită uzurii morale sau a capacității de funcționare slabe, prin acordul părților sau, în absența acestuia, prin expertiza.	Alineatul a fost completat astfel încât contractul să reglementeze și acele situații în care nu se pot stabili anumite informații pentru un bun și să prevadă un termen generic, care să fie stabilit pentru fiecare UAT în funcție de momentul semnării Contractului de Delegare. Paragraful nou propus are drept scop de a stabili termenul și procedura de înregistrare contabilă a bunurilor de retur.
10.3	În timpul inventarierii, Bunurile de Retur ce pot fi reînnoite, care nu au fost reînnoite înainte de Data Intrării în Vigoare, conform datelor din Registrul Mijloacelor Fixe, fac obiectul unei hotărâri: fie de casare, fie de efectuare de lucrări de	În timpul inventarierii, Bunurile de Retur care pun în pericol siguranța serviciului, fac obiectul unei hotărâri: fie de casare, fie de efectuare de lucrări de reabilitare sau îmbunătățire, așa cum se prevede în art. 23.2 de mai jos, fie de menținere a lor în exploatare după expirarea Duratei	Textul a fost adăugat conform Contractului de Delegare standard și ajustat pentru a asigura o mai bună

	reabilitare sau îmbunătățire, așa cum se prevede în art. 22.2 de mai jos, fie de mentinere a lor în exploatare după expirarea Duratei Tehnice de Viață.	Tehnice de Viață. Hotărârile de casare sau menținere în exploatare vor fi luate în cel mult 60 zile de la data comunicării către unitatea administrativ-teritorială a propunerilor de casare.	coerență a reglementării respective.
	Un raport asupra inventarului Bunurilor de Retur indică modificările ce trebuie operate în Registrul Mijloacelor Fixe. Raportul asupra inventarului Bunurilor de Retur constituie anexa la prezentul Contract de delegare.	Alineat eliminat.	Operatorul raportează anual rezultatele activității de inventariere a bunurilor de retur. În consecință, nu este necesar ca un astfel de raport să fie anexat la Contractul de Delegare și pentru orice modificare la acesta să fie necesară amendarea Contractului.
10.4	Inventarul Bunurilor de Retur este folosit pentru a ține la zi Registrul Mijloacelor Fixe, în care Durata de Viață Tehnică a fiecărui Bun de Retur trebuie armonizată cu termenele stabilite în anexa 3 a Dispozițiilor Speciale - Partea de Apă și a Dispozițiilor Speciale - Partea de Canalizare.	Inventarul Bunurilor de Retur este folosit pentru a ține la zi Registrul Mijloacelor Fixe.	Reformulare
10.5	Registrul Mijloacelor Fixe trebuie să fie pus în permanență la dispoziția Autorității Delegante, în format electronic.	Registrul Mijloacelor Fixe va fi pus la dispoziția Autorității delegante, în format electronic, la solicitarea acesteia.	Asigurare coerență text.
10.6	În cel mult 6 luni de la stabilirea listei prevăzute la punctul 2 de mai sus, fiecare Localitate își va înregistra Bunurile sale de Retur conform prevederilor Legii 7/1996 a cadastrului și a publicității imobiliare și va furniza Operatorului dovezile privind această înregistrare. Operatorul își va înregistra și el în mod corespunzător drepturile sale de delegare.	În cel mult 6 luni de la stabilirea listei prevăzute la punctul 10.2 de mai sus, fiecare Unitate administrativ-teritorială își va înregistra Bunurile sale de Retur conform prevederilor Legii nr. 7/1996, a cadastrului și a publicității imobiliare și va transmite Operatorului documentele privind înscrierea în Cartea Funciară a dreptului de proprietate. Operatorul își va înregistra și el în mod corespunzător drepturile sale de delegare.	Termenul de localitate a fost înlocuit cu UAT pentru a se asigura corelarea cu terminologia utilizată în Codul Administrativ. Alineatul a fost completat în sensul clarificării clauzei, respectiv specificarea dovezilor privind înregistrarea bunurilor conform Legii nr. 7/1996.
10.7	Predarea se va face pe baza de proces verbal de predare – preluare.	Nemodificat	
Art.11 - Granituiră			
11.1	Din proprie inițiativă sau din inițiativa Autorității Delegante, în plus față de obligația inventarierii Bunurilor de Retur, Operatorul se angajează să marcheze hotărârile tuturor bunurilor corespunzătoare existente care sunt înregistrate în Inventarul anexat prezentului Contract de delegare, pe cheltuielă și sub controlul Autorității Delegante. Aceste bunuri includ terenuri, lucrări aferente proceselor de producție și, acolo unde este cazul, lucrări semnificative de transport și distribuție. Aceasta granituiră se face cu acordul proprietarilor învecinați. Un raport va fi elaborat și predat Autorității Delegante.	La predarea bunurilor de retur, Autoritatea Delegantă se angajează să marcheze, acolo unde este posibil, hotărârile tuturor bunurilor corespunzătoare existente care sunt înregistrate în Inventarul anexat prezentului Contract de Delegare, pe cheltuielă a acesteia. Aceste bunuri includ terenuri, lucrări aferente proceselor de producție și, acolo unde este cazul, lucrări semnificative de transport și distribuție.	Reformularea alineatului. Conform prevederilor legale, infrastructura serviciilor este formată din bunuri și terenuri pe care sunt construite aceste bunuri. Bunurile sunt împrejmuite, deci granițuirea este realizată.

	Operatorul se angajeaza sa elaboreze un plan ale fiecaror hotare marcate in limita fondurilor alocate de catre Autoritatea deleganta,si sub controlul Autoritatii Delegante, o copie a acestui plan fiind transmisa Autoritatii Delegante.	Articol eliminat	Alineatul a fost eliminat tinând cont de prevederea de mai sus.
11.2	În cazul în care apar modificari privind acele terenuri, Operatorul se angajeaza sa le granituiasca din nou si sa elaboreze noi planuri sub controlul Autoritatii Delegante in aceleasi conditii financiare.	În cazul în care apar modificări privind acele terenuri, Autoritatea Delegantă se angajează să marcheze din nou hotarele bunurilor afectate de aceste modificări.	Orice modificare făcută asupra terenurilor duce și la modificarea cărții funciare (modificare făcută de proprietar), deci se realizează o altă grănițuire.
11.3	De fiecare data când este necesar, Autoritatea Deleganta îl sprijina pe Operator, în special în ceea ce privește comunicarea planurilor hotarelor marcate, în relatia cu serviciile sale administrative si, obligatoriu, în cazul litigiilor având ca obiect dreptul de proprietate asupra bunurilor.	Nemodificat	
11.4	În ceea ce privește aplicarea prevederilor prezentului articol, partile vor colabora ori de câte ori va fi nevoie, astfel încât Operatorul sa poata depune diligentele necesare în vederea identificării si protecției juridice a domeniului public, cu cheltuieli care sa nu afecteze echilibrul economico-financiar al Serviciilor.	Nemodificat	

Articolul 12 - Bunuri de Preluare

12.1	<p>Definitia Bunurilor de Preluare</p> <p>Mijloacele fixe, bunurile imobile si mobile cumparate sau construite de Operator având ca unic scop furnizarea Serviciilor, cu exceptia celor mentionate în art. 7.1.2 de mai sus, sunt Bunuri de Preluare, în sensul prezentului Contract de Delegare.</p> <p>La <i>expirarea</i> prezentului Contract de Delegare, Bunurile de Preluare pot fi preluate de Autoritatea Deleganta, dar numai din proprie initiativa a acestuia, în schimbul indemnizarii Operatorului în conditiile prevazute de art. 58 de mai jos, iar Operatorul se angajeaza sa returneze Autoritatii Delegante Bunurile de Preluare în schimbul indemnizatiei, la cererea scrisa a Autoritatii Delegante.</p> <p>În situatia rezilierii prezentului Contract de Delegare din culpa Autoritatii Delegante, acesta va fi obligat sa preia Bunurile de Preluare în schimbul unei indemnizatii acordate Operatorului.</p>	<p>Definitia Bunurilor de Preluare</p> <p>Mijloacele fixe, bunurile imobile și mobile cumpărate sau construite de Operator având ca unic scop furnizarea Serviciilor, cu excepția celor menționate în art.7 de mai sus, sunt Bunuri de Preluare, în sensul prezentului Contract de Delegare.</p> <p>La încetarea prezentului Contract de Delegare, bunurile de preluare pot fi preluate de Autoritatea Delegantă, dar numai din proprie inițiativa a acesteia, în schimbul îndemnizării Operatorului în condițiile prevăzute de art.60 de mai jos, iar Operatorul se angajează să returneze Autorității Delegante bunurile de preluare în schimbul indemnizației, la cererea scrisă a Autorității Delegante.</p> <p>În situația rezilierii prezentului Contract de Delegare din culpa Autorității Delegante, aceasta va fi obligată să preia Bunurile de Preluare în schimbul unei îndemnizații acordate Operatorului și al cărui quantum este stabilit potrivit raportului de evaluare întocmit de către un expert ales de părți de comun acord. Dacă Părțile nu ajung la un acord în privința numirii expertului, se va solicita sprijinul instanței de judecată competentă în soluționarea acestui litigiu.</p>	<p>Alineatul a fost completat pentru a reglementa modul de stabilire a cuantumului indemnizației în cazul preluării Bunurilor de Preluare de către Autoritatea Delegantă, dar și pentru a asigura un echilibru contractual, respectiv buna colaborare între Părți.</p>
12.2	<p>Identificarea Bunurilor de Preluare</p> <p>Bunurile de Preluare sunt în principal, fara a se limita la acestea, compuse din vehicule si masini specializate, unelte, stocuri, aparatura si programe informatice specializate, fisiere si</p>	<p>Identificarea Bunurilor de Preluare</p> <p>Bunurile de Preluare sunt în principal, fără a se limita la acestea, compuse din vehicule și mașini specializate, unelte, stocuri, aparatură și programe informatice specializate, fișiere și baze de date, precum și, dacă este cazul,</p>	<p>A fost completată lista cu bunuri de preluare și cu „terenuri” care pot intra în această categorie.</p>

	baze de date, precum si, daca este cazul, cladiri folosite ca ateliere, birouri, laboratoare, depozite sau locuinte de serviciu ale Operatorului, construite pe terenurile Operatorului si altele decât cele identificate ca fiind Bunuri de Retur în art. 7.2 de mai sus.	terenuri aferente bunurilor de preluare, clădiri folosite ca ateliere, birouri, laboratoare, depozite sau locuințe de serviciu ale Operatorului, construite pe terenurile Operatorului și altele decât cele identificate ca fiind Bunuri de Retur în art.7 de mai sus.	
Articolul 13 - Inventarul Bunurilor de Preluare			
13.1	În decurs de 6(sase) pana la 12 (douasprezece) luni de la Data Intrarii în Vigoare, Operatorul va întocmi un inventar ce descrie Bunurile de Preluare	Operatorul va întocmi un inventar ce descrie Bunurile de Preluare existente, evaluate la valoarea lor contabilă netă.	Termenul de inventariere a bunurilor de preluare a fost eliminat deoarece bunurile de preluare sunt supuse inventarierii la termenele prevazute de reglementările contabile.
13.2	Inventarul Bunurilor de Preluare este pus în permanenta la dispozitia Autoritatii Delegante, în format electronic.	Inventarul Bunurilor de Preluare va fi pus la dispoziția Autorității Delegante, în format electronic, la solicitarea acesteia.	Reformulare conform realității de implementare.
Articolul 14 - Bunurile proprii			
14.1	Definitia Bunurilor Proprii Celelalte Bunuri decât cele prevazute în articolele 7 si 12 de mai sus si care apartin Operatorului, constituie Bunurile sale Proprii. Ele ramân în proprietatea sa la data expirării Contractului de Delegare, cu exceptia cazului în care partile convin altfel.	Nemodificat	
14.2	Identificarea Bunurilor Proprii Bunurile Proprii sunt în principal, fara a se limita la acestea, compuse din anumite cladiri folosite ca birouri sau locuinte, de care, datorita amplasarii sau situatiei lor, nu este nevoie în mod esential sa ramâna ca o parte integranta a furnizării Serviciilor la încetarea Contractului de delegare si, daca este cazul, din vehicule cu motor ne-specializate, echipament si mobila de birou si programe informatice ne-specializate.	Identificarea Bunurilor Proprii Bunurile Proprii sunt în principal, fără a se limita la acestea, compuse din terenuri aferente bunurilor proprii, anumite clădiri folosite ca birouri sau locuințe, de care, datorită amplasării sau situației lor, nu este nevoie în mod esențial să rămână ca o parte integrantă a furnizării Serviciilor la încetarea Contractului de Delegare și, dacă este cazul, din vehicule cu motor nespecializate, echipamente, mobilă de birou și programe informatice nespecializate.	Operatorul poate achiziționa și terenuri aferente construcțiilor menționate în punctul acesta.
Articolul 15 - Sistemul Bunurilor de Preluare și a Bunurilor Proprii			
15.1	Bunurile de Preluare si Bunurile Proprii sunt si ramân în proprietatea Operatorului.	Articolul 15-Regimul Bunurilor de Preluare și a Bunurilor Proprii Bunurile de Preluare și Bunurile Proprii sunt și ramân în proprietatea Operatorului în condițiile prevăzute în Contractul de Delegare.	Articolul a fost completat pentru a acoperi și situația în care bunurile de preluare și bunurile proprii sunt preluate de Autoritatea Delegantă.
15.2	Operatorul nu poate înstraina Bunurile de Preluare si nu le poate ipoteca fara aprobarea expresa prelabila a Autoritatii Delegante.	Nemodificat	
15.3	Operatorul poate cumpara sau înstraina oricând Bunurile sale	Nemodificat	

	Proprii, însa doar daca acest lucru nu are un efect negativ asupra furnizarii corespunzatoare a Serviciilor.		
	Operatorul poate folosi Bunurile sale Proprii si, cu conditia autorizarii de partea Autoritatii Delegante, conform art. 58, anumite Bunuri de Preluare, în vederea furnizarii altor servicii decât Serviciile.	Alineatul a fost eliminat	Articolul mentionat nu are legatura cu contextul alineatului
Art.16 Sisteme de Utilitati Publice Realizate in Comun			
16.1	Alineatul nu exista initial.	<p>Sisteme de utilități publice realizate în comun</p> <p>În aplicarea criteriilor prevăzute la art .8 „Regimul bunurilor de retur”, se va ține cont și de următoarele conditii specifice:</p> <p>a) Dacă programele de investiții vizează reabilitarea, extinderea și modernizarea sistemelor de apă și de canalizare existente, atunci acele noi investiții vor aparține în continuare unităților administrativ-teritoriale care au deținut anterior acele sisteme;</p> <p>b) Dacă investițiile vizează realizarea de noi Sisteme publice de alimentare cu apă și de canalizare, de natura domeniului public al județului, și acestea au fost realizate cu sprijinul financiar al unităților administrativ-teritoriale pe raza cărora se află acele bunuri, județul devine proprietarul acestora dacă se obligă să restituie unităților administrativ-teritoriale finanțatoare sumele alocate investiției, inclusiv dobânzi și alte sume conexe investiției. În cazul în care Județul nu este de acord cu restituirea acestor sume unităților administrativ-teritoriale conform celor menționate anterior, atunci bunurile vor reveni în proprietatea unităților administrativ-teritoriale finanțatoare. Împărțirea acestor bunuri între unitățile administrativ-teritoriale finanțatoare se stabilește de către Adunarea Generală a Asociației;</p> <p>c) Stațiile de epurare aparțin unităților administrativ-teritoriale pe raza cărora au fost realizate investițiile respective. În cazul în care stațiile de epurare sunt realizate pe raza mai multor unități administrativ-teritoriale și/sau care deserveșc mai multe unități administrativ-teritoriale, apartenența acestora se stabilește de către Adunarea Generală a Asociației;</p> <p>d) În cazul în care captările de apă, stațiile de pompare, rezervoarele de înmagazinare (apă), respectiv rețelele de canalizare, stațiile de pompare, colectoarele de evacuare spre emisar, depozitele de nămol deshidratat sunt realizate pe raza mai multor unități administrativ-teritoriale și/sau care deserveșc mai multe unități administrativ-teritoriale, apartenența acestora se stabilește de către Adunarea Generală a Asociației.</p>	Reglementare tinand cont de prevederile Art.10 din Legea 51/2006. Domeniul public este strict reglementat de legislație a.i. se impune emiterea de hotărâri pentru apartenența bunurilor realizate prin programele de investiții implementate de Operator și care deserveșc mai multe UAT-uri.
16.2	Alineatul nu exista initial.	Atunci când apartenența bunurilor realizate prin programe de investiții noi se stabilește de către Adunarea Generală a Asociației, deciziile acesteia trebuie să fie fundamentate pe criterii tehnice, economice și de administrare.	Alineatul are scopul de clarifica modul de fundamentare a deciziei Adunării Generale a Asociației.

CAPITOLUL III - PĂRȚILE CONTRACTANTE
Secțiunea 1 - Drepturile și Obligațiile Autorității Delegante

Articolul 46 17 - Drepturile Autorității Delegante

<p>17.1</p>	<p>Autoritatea Deleganta are următoarele drepturi:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. sa stabileasca programele de reabilitare, extindere si modernizare a dotarilor; 2. sa aprobe studiile de fezabilitate privind reabilitarea, extinderea si modernizarea dotarilor publice aferente serviciilor publice de alimentare cu apa si de canalizare; 3. sa coordoneze proiectarea si executia lucrarilor tehnico-edilitare, de investitii, în scopul realizarii acestora într-o conceptie unitara, corelata cu programele de dezvoltare economico-sociala a localitatilor si de amenajare a teritoriului, de urbanism si de mediu; 4. sa realizeze investitii de interes comun în domeniul infrastructurii tehnico-edilitare aferente serviciilor publice de alimentare cu apa si de canalizare prin asociere intercomunala; 5. sa finanteze realizarea de lucrari necesare serviciilor publice de alimentare cu apa si de canalizare; 6. sa contracteze si sa garanteze în conditiile legii împrumuturi pentru finantarea programelor de investitii din infrastructura aferenta serviciilor publice de alimentare cu apa si de canalizare; 7. sa inspecteze bunurile, activitatile si serviciile publice concesionate delegate, sa verifice stadiul de realizare a investitiilor, precum si modul în care este satisfacut interesul public, sa verifice respectarea obligatiilor asumate prin Contract, cu notificarea prealabila a Operatorului si în conditiile prevazute în caietul de sarcini si în regulamentul de organizare si functionare a serviciilor publice de alimentare cu apa si de canalizare; 8. sa își manifeste intentia de a dobândi Bunurile de Preluare si de a solicita operatorului încheierea contractului de vânzare-cumparare cu privire la aceste bunuri; 9. sa aprobe structura si ajustarile de tarife propuse de catre Operator, în conformitate cu prevederile legale în vigoare, de indata ce Autoritatile Locale vor hotara trecerea la un sistem de tarif unic pentru întreaga arie de delegare. Pana la data trecerii la un sistem de tarif unic Autoritatea Locala semnatarea a prezentului Contract isi pastreaza prerogativele de aprobare a strusturii tarifare, a modificarilor si ajustarilor de tarif de Operator, conform legislatiei in vigoare, in aria geografica corespunzatoare componentei teritoriale a acesteia, dupa 	<p>Autoritatea Deleganta /Unitățile administrativ-teritoriale, în calitate de asociati, au mandatat Asociația să exercite în numele și pe seama lor următoarele drepturi și obligații legate de Serviciu:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Să elaboreze și să aprobe Strategia de dezvoltare, regulamentul serviciilor, metodologia de repartizare și facturare individuala a consumului de apă înregistrat la bransamentul condominiului și Caietul de sarcini, inclusiv cu consultarea Operatorului; 2. Să aprobe studiile de fezabilitate aferente listelor de investiții privind sistemele de utilități publice existente și de înființare a unor noi sisteme și programele de investiții realizate de operator; 3. Să realizeze investiții de interes comun în domeniul infrastructurii tehnico-edilitare aferente serviciilor publice de alimentare cu apă și de canalizare; 4. Să inspecteze bunurile, activitățile și serviciile publice delegate, să verifice stadiul de realizare a investițiilor, precum și modul în care este satisfacut interesul public, să verifice respectarea obligațiilor asumate prin Contractul de delegare, cu notificarea prealabilă a Operatorului și în condițiile prevăzute în caietul de sarcini și în regulamentul de organizare și funcționare a serviciilor publice de alimentare cu apă și de canalizare; 5. Să își manifeste intenția de a dobândi Bunurile de Preluare și de a solicita operatorului încheierea contractului de vânzare-cumparare cu privire la aceste bunuri; În termen de 3 luni de la încetarea Contractului de Delegare, Autoritatea Delegantă este obligată să își exercite dreptul de opțiune sub sancțiunea decăderii; 6. Să aprobe strategia de tarifare, structura și ajustările de tarif/ pret unic, propuse de către Operator, în conformitate cu prevederile legale în vigoare; 7. Să rezilieze Contractul în cazul în care Operatorul nu își respectă obligațiile asumate prin prezentul Contract de Delegare. 8. Autoritățile administrației publice locale, parte în acest Contract, păstrează prerogativele privind adoptarea politicilor și a strategiilor de dezvoltare a serviciilor, respectiv a programelor de dezvoltare a sistemelor publice de alimentare cu apa și de canalizare concesionate prin acest Contract, precum și dreptul de a urmări, controla și supraveghea: <ul style="list-style-type: none"> - modul de respectare și de îndeplinire a obligațiilor contractuale asumate de catre Operator; - calitatea și eficiența serviciilor publice de alimentare cu apă și de canalizare furnizate la nivelul indicatorilor de performanță stabiliți în prezentul Contract de Delegare; 	<p>Alineatul a fost modificat având în vedere următoarele: -pct. 1 a fost completat având în vedere atribuțiile Asociației (pe care le exercită pe seama și în numele UAT). -La punctul 2 textul a fost modificat pentru a reflecta relația dintre Părți în ceea ce privește studiile de fezabilitate -Atribuția de le punctul 3 a fost eliminată - pct.4 a devenit pct.3 și s-a eliminat sintagma „prin asociere intercomunala” având în vedere rolul și responsabilitățile Asociației, prin intermediului căreia se realizează proiecte de investiții publice de interes zonal ori regional. - s-a eliminat pct.5, deoarece Finanțarea investițiilor este subiectul unui alt articol. - Pct.6 a fost eliminat, este o opțiune a UAT-ului -Pct.7 a devenit pct.4 -Reglementarea termenului de opțiune privind dobândirea Bunurilor de Preluare (pct.9 a fost completat în acest sens și a devenit pct.5) -La pct 8 s-au adăugat și drepturile reținute de Legea 51,art.32</p>
-------------	--	---	--

	consultari prealabile in cadrul Asociatiei; 10. sa propuna modificarea în mod unilateral a contractului de delegare din motive exceptionale legate de interesul national sau local; 11. sa rezilieze Contractul în cazul în care Operatorul nu își respecta obligatiile asumate prin prezentul Contract de delegare.	- modul de administrare, exploatare, conservare și mentinere în funcțiune, dezvoltare și/sau modernizare a sistemelor publice din infrastructura edilitar-urbană încredințată prin Contractul de Delegare;	
16.2 17.2	Asociatia, creata în conformitate cu Legea 215/2001 de catre Localitatile semnatare în scopul pregătirii si promovarii proiectelor de modernizare si de extindere a serviciilor de alimentare cu apa si de canalizare la nivel local si regional, se va substitui autoritatilor administratiei publice locale semnatare si va deveni Autoritate deleganta, în cazul transferului competentelor autoritatilor administratiei publice locale privind Serviciile catre Asociatie, rezultat in urma aprobarii prezentului Contract de delegare de catre fiecare Localitate.	Asociatia, creata în conformitate cu prevederile legale in vigoare, de catre unitatile administrativ-teritoriale semnatare în scopul pregătirii si promovarii proiectelor de modernizare si de extindere a serviciilor de alimentare cu apa si de canalizare la nivel local si regional, se va substitui autoritatilor administratiei publice locale semnatare si va deveni Autoritate deleganta, în cazul transferului competentelor autoritatilor administratiei publice locale privind Serviciile catre Asociatie, rezultat in urma aprobarii prezentului Contract de Delegare de catre fiecare unitate administrativ-teritoriala.	Reformulare si inlocuire termen „Localitatile” cu „unitatile administrativ-teritoriale”
	Articolul 17-18 - Obligațiile Autorității Delegante		
18.1	Obligațiile Autorității Delegante sunt: 1. sa elaboreze si sa aprobe normele locale si regulamentul de organizare si functionare a serviciilor publice de alimentare cu apa si de canalizare pe baza normelor-cadru, în conformitate cu legislatia în vigoare; 2. sa aprobe tarifele pentru serviciile publice de alimentare cu apa si de canalizare daca au fost avizate de ANRSC; 3. sa verifice periodic urmatoarele: a) serviciile publice de alimentare cu apa si de canalizare furnizate si nivelul de calitate al acestora; b) îndeplinirea indicatorilor de performanta si aplicarea penalitatilor pentru neîndeplinirea acestora; c) mentinerea echilibrului contractual rezultat prin licitatie si stabilit prin regulamentul de organizare si functionare a serviciilor publice de alimentare cu apa si de canalizare; d) asigurarea unor relatii echidistante si echilibrate între Operator si Utilizatori; e) clauzele de administrare, întreținere si predare a Bunurilor Publice, planul social de limitare a efectelor negative ale concedierilor; f) independenta manageriala a Operatorului fata de orice ingerinta ale autoritatilor si institutiilor publice. 4. sa predea Operatorului la Data Intrarii în Vigoare a prezentului Contract toate bunurile, instalatiile, echipamentele si dotarile aferente întregii activitati, cu inventarul existent, libere de orice sarcini, pe baza de proces-verbal de predare-	Obligațiile Autorității Delegante/ asociatiei sunt: 1. Sa aprobe regulamentul de organizare și funcționare a serviciilor publice de alimentare cu apă și de canalizare pe baza normelor-cadru, în conformitate cu legislația în vigoare. 2. Sa ia in discutie in cel mult 15 zile de la solicitarea Operatorului si sa aprobe in termenul legal ajustarea strategiei de tarificare a preturilor/tarifelor pentru serviciile publice de alimentare cu apa si de canalizare , conform prevederilor specifice ale prezentului Contract de Delegare, a contractelor de finantare a investitiilor si a contractelor de imprumut, a altor angajamente asumate de catre Operator fata de terte persoane, tinand cont de prevederile legislatiei in vigoare, astfel incat ele sa devina efective la termenele stabilite ; 3. Să monitorizeze și să controleze: a. Menținerea echilibrului contractual rezultat prin procedura de delegare a gestiunii serviciului; b. Încadrarea profitului Operatorului în limitele minime și maxime negociate, respectând principiile de durabilitate cerute de către contractele de finanțare semnate și modul de utilizare a Fondului de întreținere, înlocuire și dezvoltare (Fondul IID) în condițiile legii; c. Respectarea clauzelor de administrare, întreținere și predare a bunurilor publice și păstrarea integrității patrimoniului public sau privat aferent serviciului; d. Respectarea programului social de limitare a efectelor negative ale concedierilor;	Punct. 3 - Armonizare cu prevederile Legii nr. 241/2006, Art.15 (2). Punctele 5, 6, 7,8 au fost preluate din Legea 241/2006, Art. 15 (1) pct. b), c), d) si OUG 144/2021 Pct. 8 - Ajustare în vederea utilizării unei terminologii unitare la nivelul contractului și corelarea cu prevederile articolului 10 de mai sus. Pct.9,10,11,12 armonizate cu celelalte prevederi contractuale si cele ale contractului –cadru. Pct. 14 - Alineatul a fost completat având în vedere dreptul Autorității delegante de a rezilia Contractul în cazul în care Operatorul nu își

<p>preluare;</p> <p>5 sa notifice partilor interesate informatii referitoare la încheierea prezentului Contract;</p> <p>6 sa faciliteze Operatorului autorizarea lucrarilor si investitiilor pe domeniul public si privat, în conformitate cu reglementarile legale în vigoare;</p> <p>7. sa-si asume pe perioada derularii Contractului toate responsabilitatile si obligatiile ce decurg din calitatea sa de proprietar, cu exceptia celor transferate în mod explicit în sarcina Operatorului prin Contractul de delegare;</p> <p>8. sa ia toate masurile pentru înlocuirea bunurilor scoase din uz, în asa fel încât capacitatea de a realiza serviciile publice de alimentare cu apa si de canalizare sa ramâna cel puțin constanta pe toata durata delegarii;</p> <p>9. sa nu-l tulbure pe Operator în exercitiul drepturilor rezultate din prezentul Contract de delegare;</p> <p>10. sa nu modifice în mod unilateral Contractul de delegare în afara de cazurile prevazute expres de lege;</p> <p>11. sa notifice Operatorului aparitia oricaror impejurari de natura sa aduca atingere drepturilor Operatorului.</p>	<p>e. Respectarea obligațiilor contractuale potrivit Contractului de Delegare a gestiunii și îndeplinirea indicatorilor de performanță ai serviciilor;</p> <p>f. Aplicarea penalităților prevăzute de documentele contractuale, în cazul neîndeplinirii de către operatori a indicatorilor de performanță asumați;</p> <p>g. Exploatarea eficientă a sistemului de alimentare cu apă și de canalizare;</p> <p>h. Respectarea reglementărilor administrative, tehnice, fiscale și comerciale din domeniu;</p> <p>i. Impactul serviciului asupra mediului și asupra sănătății publice;</p> <p>j. Siguranța serviciului și protecția utilizatorilor;</p> <p>k. Asigurarea patrimoniului preluat în gestiune și asigurarea pentru daunele provocate terților.</p> <p>4. Să respecte independența managerială a Operatorului.</p> <p>5. Să adopte și să menționeze o conduită echilibrată, echidistantă și nediscriminatorie între Operator și Utilizatori.</p> <p>6. Să promoveze relații contractuale echilibrate, orientate spre rezultat.</p> <p>7. Să predea Operatorului la Data Intrării în Vigoare a prezentului Contract toate bunurile, instalațiile, echipamentele și dotările aferente întregii activități, cu inventarul existent, libere de orice sarcini, pe bază de proces verbal de predare-preluare, cu aplicarea art.10 de mai sus.</p> <p>8. Să notifice părților interesate informații referitoare la încheierea prezentului Contract.</p> <p>9. Să faciliteze Operatorului autorizarea lucrărilor și investițiilor pe domeniul public și privat, în conformitate cu reglementările legale în vigoare;</p> <p>10. Să asigure gratuit Operatorului autorizarea lucrărilor și investițiilor pe domeniul public și să faciliteze autorizarea acestora în domeniul privat, utilizând după caz, toate procedurile de expropriere care îi stau la dispoziție potrivit legii aplicabile și în conformitate cu reglementările legale în vigoare, dacă legislația în vigoare nu permite ca Operatorul să beneficieze de gratuități la eliberarea autorizațiilor pentru lucrările și investițiile pe domeniul public.</p> <p>11. Să-și asume pe perioada derulării Contractului toate responsabilitățile și obligațiile ce decurg din calitatea sa de proprietar, cu excepția celor transferate în mod explicit în sarcina Operatorului prin Contractul de Delegare.</p> <p>12. Să supună aprobării casarea și scoaterea din funcțiune a bunurilor</p>	<p>respectă obligațiile asumate.</p> <p>Pct. 18 - Alineatul a fost completat în vederea armonizării cu prevederile Legii nr. 51/2006, Art. 9 (4), lit. d).</p> <p>Pct. 20 - Alineat nou introdus preluat din Legea nr. 51/2006, Art.9, Alin. 4 (c). Similar – Legea 241/2006, Art 15 (1) h).</p> <p>Pct. 23 - Alineat introdus conform Art. 15 (1), pct. i), Legea nr. 241/2006.</p> <p>Pct. 24- Se menționează că UAT-ul va informa Operatorul cu privire la orice măsuri de coordonare a proiectării și executării lucrărilor tehnico-edilitare.</p> <p>Pct.16,17,19,22,21,25-completare Contract pentru asigurarea unei mai bune corelari a prevederilor contractuale, precum și armonizare cu prevederi/cerinte din contractul de finantare</p>
--	--	---

		<p>aferente serviciilor de apă și de canalizare, conform prevederilor legale în vigoare, la propunerea Operatorului; să supună aprobării preluarea bunurilor neutilizate de către Operator.</p> <ol style="list-style-type: none">13. Să nu-l tulbure pe Operator în exercițiul drepturilor rezultate din prezentul Contract de Delegare.14. Să nu modifice/rezilieze în mod unilateral Contractul de Delegare în afară de cazurile prevăzute expres de lege și prezentul Contract de Delegare.15. Să notifice de urgență Operatorul privind apariția oricăror împrejurări de natură să aducă atingere drepturilor Operatorului.16. Să consulte Operatorul la promovarea oricăror investiții în sistemul de alimentare cu apă și de canalizare (indiferent de sursa de finanțare), prin solicitarea în scris a unui punct de vedere tehnic.17. Să asigure fondurile necesare executării lucrărilor de investiții conform prevederilor legale și ale prezentului Contract de Delegare, inclusiv co-finanțarea stabilită în cadrul proiectelor cu finanțare nerambursabilă, la termenele și în quantumul stabilit pentru fiecare unitate administrativ-teritorială.18. Să exercite toate drepturile și atribuțiile de care dispune pentru a pune la dispoziție orice teren necesar exploatării serviciilor delegate și a pune în aplicare programul de investiții convenit de părți prin prezentul Contract.19. Să respecte angajamentele asumate față de Operator, respectiv prin clauzele contractuale stabilite prin Contractul de Delegare a gestiunii serviciului, precum și angajamentele asumate prin contractele de finanțare privind serviciile, încheiate de Operator.20. Să furnizeze toată asistența necesară și să ia toate măsurile necesare pentru a se asigura că Operatorul primește la timp și fără întârzieri inutile toate licențele, permisele, avizele, aprobările, autorizațiile de la orice agenție, autoritate sau entitate guvernamentală centrală sau locală, inclusiv de la Autoritatea Delegantă, pentru a îi oferi posibilitatea Operatorului să își îndeplinească toate obligațiile asumate prin prezentul Contract și prin contractele de împrumut încheiate cu instituții financiare internaționale.21. Să depună toate eforturile și să înștiințeze autoritățile abilitate pentru a sprijini Operatorul în acțiunile pe care le întreprinde pentru a brânși/racorda utilizatorii la sistemele publice de apă/canalizare.22. Să păstreze, în condițiile legii, a confidențialității datelor și informațiilor economico-financiare privind activitatea Operatorului, altele decât cele de interes public.	
--	--	--	--

		<p>23. Să comunice Operatorului în timp util și în scris, hotărârile autorităților deliberative ale administrației publice locale privind măsurile de coordonare a proiectării și execuției lucrărilor tehnico-edilitare, care au impact asupra activității acestuia.</p> <p>24. Să aprobe prin hotărâri ale autorităților deliberative preluarea bunurilor realizate în cadrul programelor de investiții noi asumate de Operator, bunuri care aparțin proprietății publice a unităților administrativ-teritoriale membre ale Asociației și se înregistrează în patrimoniul acestora conform prevederilor legislației în vigoare privind proprietatea publică.</p> <p>25. Autoritățile administrației publice locale au obligația de a realiza setul de date spațiale, definit conform dispozițiilor art. 3 lit. d) din Ordonanța Guvernului nr. 4/2010 privind instituirea Infrastructurii naționale pentru informații spațiale în România, republicată.</p> <p>26. Sa aprobe modificarea contractului de delegare a gestiunii.</p> <p>27. Sa aprobe stabilirea, ajustarea sau modificarea prețului și tarifului, după caz, în condițiile legii speciale, cu respectarea normelor metodologice/procedurilor elaborate și aprobate de autoritățile de reglementare competente.</p> <p>28. Unitățile administrativ-teritoriale pot mandata asociația, în condițiile stabilite prin actul constitutiv și statutul asociației, să exercite, în numele și pe seama lor, atribuțiile, drepturile și obligațiile prevăzute în legislația în vigoare.</p> <p>29. La stabilirea nivelului redevenței, Autoritatea Publică locală va lua în considerare valoarea calculată similar amortizării pentru mijloacele fixe aflate în proprietate publică și puse la dispoziție operatorului odată cu încredințarea serviciului/activității de utilități publice și gradul de suportabilitate al populației. Nivelul redevenței se stabilește în mod transparent și nediscriminatoriu, utilizându-se aceeași metodologie de calcul.</p> <p>30. Sa aprobe strategii locale de înființare, organizare, gestiune și funcționare a serviciului de alimentare cu apă și de canalizare.</p> <p>31. Sa aprobe programele de investiții privind înființarea, dezvoltarea, modernizarea și reabilitarea infrastructurii tehnico-edilitare aferente serviciului.</p> <p>32. Sa aprobe indicatorii de performanță ai serviciului.</p> <p>33. Unitatea Administrativ-Teritorială trebuie să țină evidența persoanelor fizice și juridice care nu se conectează la sistemele publice de canalizare existente sau nou-înființate în condițiile legii și care nu evacuează apa uzată la rețeaua publică de canalizare existentă, în colaborare cu Operatorul, să inventarieze sistemele individuale de colectare a apelor</p>	<p>Pct.26,27,28,29,30,31,32,33, 34,35,36,37,38,39- completare Contract conform cerintelor din Nota de control 6941/24.08.2022, emisa de catre ANRSC, cu prevederi preluate din Legea 51/2006 si Legea 241/2006, actualizate.</p>
--	--	---	--

		<p>uzate și să notifice populația pentru conformare;</p> <p>34. Unitatea Administrativ-Teritorială trebuie să introducă în baza de date stabilită la nivelul Administrației Naționale «Apele Române» o dată la 2 ani datele și informațiile pentru evaluarea stadiului implementării cerințelor prevăzute în HG nr. 188/2002 pentru aprobarea unor norme privind condițiile de descărcare în mediul acvatic a apelor uzate, cu modificările și completările ulterioare, și, semestrial, stadiul realizării lucrărilor pentru epurarea apelor uzate urbane și a capacităților în execuție și puse în funcțiune pentru aglomerări umane, inclusiv situația investițiilor realizate, pentru stabilirea conformării aglomerărilor umane.</p> <p>35. Strategia tarifară elaborată de către Asociație/ Operator pentru o perioadă de minimum 5 ani, se actualizează ori de câte ori este necesar și se aprobă prin hotărâre a autorității deliberative a unității administrativ-teritoriale sau, după caz, prin hotărâre a adunării generale a asociației de dezvoltare intercomunitară, în baza mandatului special primit de la toate unitățile administrativ-teritoriale membre în care operatorul regional prestează serviciul de alimentare cu apă și de canalizare. Strategia tarifară constituie condiție de finanțare a proiectelor de investiții în infrastructura de apă, realizate din fonduri publice acordate de la bugetul de stat și/sau din fonduri nerambursabile.</p> <p>36. La fundamentarea prețurilor și tarifelor, Operatorul poate să solicite o cotă corespunzătoare pierderilor justificate de starea tehnică a sistemelor de alimentare cu apă și de canalizare. Nivelul acestei cote se aprobă de către autoritatea deliberativă a unității administrativ-teritoriale sau, după caz, de către adunarea generală a asociației pe baza bilanțului apei. În cazul sistemelor noi de alimentare cu apă, nivelul pierderilor de apă se stabilește de către unitățile administrative-teritoriale sau, după caz, asociația, pe baza datelor de proiect și normativelor tehnice în vigoare.</p> <p>37. Adunarea Asociației aprobă Planul de afaceri. Planul de afaceri trebuie să conțină cel puțin o componentă operațională și una investițională și include obiective de îmbunătățire a activităților, măsuri de eficientizare și ținte clare pentru perioada reglementată. Planul de afaceri este elaborat de către operator în corelare cu strategia de dezvoltare a serviciului de alimentare cu apă și de canalizare din aria de operare elaborată de Asociație /Operator . În cazul neîndeplinirii repetate a obiectivelor de eficiență și investiții incluse în planul de afaceri și a prezentării unor planuri</p>	
--	--	--	--

		de măsuri de îndeplinire nefezabile, A.N.R.S.C. decide amânarea aprobării ajustărilor anuale de tarife până la remedierea situației, cu excepția cazului când aceste neîndepliniri repetate ale obiectivelor de eficiență se datorează extinderii ariei de operare prin preluarea de sisteme de alimentare cu apă și de canalizare existente sau noi cu eficiență tehnico-economică scăzută de la noi unități administrativ-teritoriale membre ale Asociației.	
	SECȚIUNEA 2 - Obligațiile Operatorului		
	Articolul 18 - Principiile de bază ale Serviciilor	Articolul 19 – Obligațiile Operatorului	
19.1	<p>În conformitate cu principiile operationale generale definite în art. 1, 2 și 3 din Dispozițiile Speciale - Partea Comuna și cu respectarea echilibrului economico-financiar al Serviciilor, Operatorul trebuie în general:</p> <p>a) să furnizeze Utilizatorilor în mod permanent, continuu și constant Serviciile de alimentare cu apă potabilă și de canalizare;</p> <p>b) să adapteze Serviciile la noile cerințe ale Utilizatorilor, de fiecare dată când este necesar și în termene de timp rezonabile din punct de vedere tehnic;</p> <p>c) să trateze Utilizatorii în mod echitabil, să nu ofere în mod preferențial accesul la Serviciile și să le furnizeze Serviciile conform Contractului .</p> <p>și are, în special, următoarele obligații :</p> <p>1. să obțină de la autoritățile competente:</p> <p>a) autorizația de funcționare, potrivit legii;</p> <p>b) autorizația eliberată de autoritatea teritorială pentru protecția mediului;</p> <p>c) autorizația de gospodărire a apelor eliberată de Administrația Națională "Apele Române", conform competențelor legale;</p> <p>2. să respecte prevederile regulamentului-cadru de organizare și funcționare a serviciilor publice de alimentare cu apă și canalizare;</p> <p>3. să servească toți Utilizatorii din aria de acoperire pentru care au obținut Delegarea în condițiile prezentului Contract și ale regulamentului local de organizare și funcționare a serviciului public de alimentare cu apă și de canalizare;</p> <p>4. să monteze pe cheltuielă proprie câte un contor la bransamentul fiecărui Utilizator casnic, în termenele și în condițiile stabilite în caietele de sarcini de autoritatea administrativă publică locale semnate ale prezentului Contract</p>	<p>Operatorul are, în special, următoarele obligații:</p> <p>1. Să obțină, pentru fiecare Arie de Delegare, de la autoritățile competente:</p> <p>a. Autorizația de funcționare, potrivit legii;</p> <p>b. Autorizația eliberată de autoritatea teritorială pentru protecția mediului;</p> <p>c. Autorizația de gospodărire a apelor eliberată de Administrația Națională "Apele Române", conform competențelor legale.</p> <p>2. Să respecte prevederile regulamentului serviciilor publice de alimentare cu apă și de canalizare, anexă la prezentul Contract;</p> <p>3. Să furnizeze/presteze serviciul de alimentare cu apă și de canalizare numai pe baza unui contract încheiat cu utilizatorii serviciului;</p> <p>4. Să respecte prevederile contractuale;</p> <p>5. Să servească toți utilizatorii din aria de acoperire pentru care au obținut gestiunea serviciului, în condițiile prezentului Contract și ale regulamentului serviciului public de alimentare cu apă și de canalizare;</p> <p>6. Să asigure mentenanța contoarelor de bransament ale utilizatorilor din punctul de delimitare a instalațiilor. Montarea contoarelor de bransament se face în condițiile specificate la art.9 și art.10 din Dispoziții Speciale - Partea de Apă;</p> <p>7. Să respecte angajamentele luate cu privire la indicatorii de performanță stabiliți prin prezentul Contract de Delegare și să plătească penalități pentru nerespectarea indicatorilor de performanță angajați;</p> <p>8. Să furnizeze Autorității Delegante și A.N.R.S.C. informațiile solicitate și să asigure accesul la toate informațiile necesare în vederea verificării și evaluării funcționării și dezvoltării serviciilor publice de alimentare cu apă și de canalizare în conformitate cu clauzele Contractului de Delegare și cu prevederile legale în vigoare;</p> <p>9. Să aplice metode performante de management, care să conducă la reducerea costurilor de operare;</p> <p>10. Să asigure pregătirea profesională a propriilor salariați, utilizând o</p>	<p>Textul privitor la principiile operaționale a fost eliminat. Acesta se regăsește în Dispoziții Speciale-Partea Comună art.1 și Regulamentul serviciilor.</p> <p>Pct 2 - Completare în sensul utilizării unei terminologii unitare la nivelul Contractului. Obligațiile 3 și 4 au fost adăugate având în vedere prevederile Art. 33 (2), lit a) și b), Legea 241/2006. Punctul 3 devine 5-reformulat în corelație cu termenii utilizați. Pct.4 devine 6 din Contractul în vigoare a fost reformulat deoarece prin Legea 241/2006 art.33 alin.2 lit.g, Operatorii</p>

<p>de Delegare;</p> <p>5. sa respecte angajamentele luate cu privire la indicatorii de performanta stabiliti de autoritatile administratiei publice locale si sa plateasca penalitati pentru nerespectarea indicatorilor de performanta angajati;</p> <p>6. sa furnizeze autoritatilor administratiei publice locale si A.N.R.S.C. informatiile solicitate si sa asigure accesul la toate informatiile necesare în vederea verificarii si evaluarii functionarii si dezvoltarii serviciilor publice de alimentare cu apa si de canalizare în conformitate cu clauzele Contractului de delegare si cu prevederile legale în vigoare;</p> <p>7. sa aplice metode performante de management, care sa conduca la reducerea costurilor de operare;</p> <p>8. sa asigure finantarea pregatirii profesionale a propriilor salariati, prelevând si utilizând anual o suma egala cu cel puțin 0,5% din fondul de salarii prevazut în bugetul de venituri si cheltuieli;</p> <p>9. sa preia de la autoritatile administratiei publice locale, pe baza de proces-verbal de predare-preluare, patrimoniul, precum si sa recruteze si sa angajeze personal din randul celor care au prestat activitate in cadrul serviciilor de apa si de canalizare;</p> <p>10. sa furnizeze serviciile publice de alimentare cu apa si de canalizare, conform prevederilor din caietul de sarcini, în conditii de calitate si eficienta;</p> <p>11. sa fundamenteze si sa supuna aprobării tarifele ce vor fi utilizate în activitatea de alimentare cu apa si de canalizare;</p> <p>12. operatorul poate sub-delega, prin licitatie, parte a serviciului de operare către alte companii, cu acordul prealabil si explicit al Autoritatii Delegante , daca ratiuni de eficientizare a costurilor o impun;</p> <p>13. sa plateasca redeventa la valoarea prevazuta si la termenul stabilit în Contractul de Delegare;</p> <p>14. sa efectueze întreținerea, reparatiile curente planificate si accidentale, precum si reparatiile capitale ce se impun la bunurile din patrimoniul ariei de delegare;</p> <p>15. operatorul va lua toate masurile necesare privind Bunurile de Retur, astfel încât, la încheierea Contractului de delegare, capacitatea de a realiza serviciile publice de alimentare cu apa si de canalizare a Autoritatii delegante sa fie cel puțin egala cu cea existenta la Data Intrării în Vigoare a acestuia;</p> <p>16. sa întocmeasca programele anuale de reparatii, dotari si investitii, pe care sa le supuna spre aprobare Autoritatii delegante;</p>	<p>suma prevăzută în bugetul de venituri și cheltuieli;</p> <p>11. Sa preia de la Autoritatile administratiei publice locale, pe baza de proces-verbal de predare-preluare, patrimoniul, precum si sa recruteze si sa angajeze personal din randul celor care au prestat activitate in cadrul serviciilor de apa si de canalizare.</p> <p>12. Să furnizeze serviciile publice de alimentare cu apă și de canalizare, conform prevederilor din regulamentul serviciilor de alimentare cu apă și de canalizare și contractul de furnizare/prestare a serviciilor de alimentare cu apă și de canalizare încheiat cu utilizatorii;</p> <p>13. Să fundamenteze și să supună aprobării tarifele ce vor fi utilizate în activitatea de alimentare cu apă și de canalizare în conformitate cu strategia de tarifare din prezentul Contract;</p> <p>14. Sa plateasca redeventa, sursă a IID-ului gestionat de Operator, la valoarea prevazuta si la termenul stabilit în Contractul de Delegare;</p> <p>15. Sa efectueze întreținerea, reparatiile curente planificate si accidentale, precum si reparatiile capitale ce se impun la bunurile din patrimoniul Ariei de Delegare.</p> <p>16. Să ia toate măsurile necesare privind bunurile de retur, astfel încât, la încheierea Contractului de Delegare, capacitatea de a realiza serviciile publice de alimentare cu apă și de canalizare a Autorității Delegante să fie cel puțin egală cu cea existentă la Data Intrării în Vigoare a acestuia.</p> <p>17. Să întocmească programul anual de lucrări de reparații curente la clădiri, planul de revizii și reparații la utilajele tehnologice, programul de investiții, dotări și sursele de finanțare pe care să le supună spre aprobare Autorității Delegante;</p> <p>18. Sa fundamenteze necesarul anual de fonduri pentru investitii din surse proprii. Investitiile care se realizeaza din fonduri proprii ale investitorilor, ramân în proprietatea investitorilor pe toata durata Contractului de Delegare;</p> <p>19. Să propună Autorității Delegante scoaterea din funcțiune a mijloacelor fixe aparținând patrimoniului delegat, în baza legislației în vigoare;</p> <p>20. Sa transmita Autoritatii Delegante modificarile de patrimoniu aparute în cursul anului, precum si situatia patrimoniului public (cantitativ si valoric) la data de 31 decembrie a fiecarui an pentru înregistrarea în contabilitatea Autoritatii Delegante.</p> <p>21. Să restituie bunurile de retur, în deplină proprietate, în mod gratuit și libere de orice sarcini, la încetarea Contractului de Delegare;</p> <p>22. Să notifice cauzele de natură să conducă la reducerea activității și măsurile ce se impun pentru asigurarea continuității activității;</p> <p>23. Să încheie și să onoreze contractele de asigurări pentru bunurile din patrimoniul public, conform legislației în vigoare privind asigurările;</p> <p>24. Să ia măsurile necesare privind igiena, siguranța la locul de muncă și</p>	<p>au avut un termen de 2 ani pentru contorizare. După acest termen, atât prin regulamentul serviciilor, cât și prin Legea 241/2006, art.34 alin.1 fondurile sunt asigurate de UAT/ Asociație /Operator. Mentenanța este obligația Operatorului. Pct.5 devine 7 a fost modificat în sensul corelării cu Art. 33 (2), lit g), Legea 241/2006, precum și corelarea cu prevederile din Dispoziții Speciale –Partea de apă. Pct. 6,7 au devenit 8,9. Pct. 8 devine 10 – Modificare operată în sensul extinderii obligației de pregătire profesională a salariaților, fără a se limita doar la finanțarea acestora. Pct.10 devine 12, se modifica si completeaza prin introducerea regulamentului si a contractului de furnizare/ prestare încheiat cu utilizatorii. Pct. 11(propus 13) a fost modificat pentru a păstra o terminologie unitară în cadrul Contractului. Pct. 14 a fost modificat în vederea corelării cu prevederile OUG 198/2005. Pct. 17 - Corelare cu aspectele mentionate</p>
---	--	--

<p>17. sa fundamenteze necesarul anual de fonduri pentru investitii din surse proprii. Investitiile care se realizeaza din fonduri proprii ale investitorilor, ramân în proprietatea investitorilor pe toata durata Contractului de Delegare;</p> <p>18. sa propuna Autoritatii Delegante scoaterea din functiune a mijloacelor fixe aparținând patrimoniului din aria de delegare în baza legislatiei în vigoare;</p> <p>19. sa transmita Autoritatii Delegante modificarile de patrimoniu aparute în cursul anului, precum si situatia patrimoniului public (cantitativ si valoric) la data de 31 decembrie a fiecarui an pentru înregistrarea în contabilitatea Autoritatii Delegante;</p> <p>20. sa restituie Bunurile de Retur, în deplina proprietate, în mod gratuit si libere de orice sarcini, la încetarea Contractului de delegare;</p> <p>21. sa notifice cauzele de natura sa conduca la reducerea activitatii si masurile ce se impun pentru asigurarea continuitatii activitatii;</p> <p>22. sa încheie si sa onoreze contractele de asigurari pentru bunurile din patrimoniul public, conform legislatiei în vigoare privind asigurarile;</p> <p>23. sa ia masurile necesare privind igiena, siguranta la locul de munca si normele de protectie a muncii;</p> <p>24. sa predea la încheierea Contractului de delegare toata documentatia tehnico-economica referitoare la Servicii;</p> <p>25. sa realizeze investitiile care vor fi specificate detaliat în anexele la Contractul de delegare</p> <ol style="list-style-type: none"> bunurile aduse ca investitii Anexa nr..... termenele de realizare a investitiilor Anexa nr..... Investitiile care nu se amortizeaza pe durata Delegarii Anexa nr.... Avize ce trebuie obtinute in cazul în care nu sunt efectuate bunuri cu regim special Anexa nr..... standardele de calitate a activităților și serviciilor publice de alimentare cu apă și de canalizare prestate Anexa nr.... <p>26. sa respecte conditiile impuse de natura bunurilor, activitatilor sau serviciilor publice de alimentare cu apa si de canalizare (protejarea secretului de stat, materiale cu regim special, conditii de siguranta în exploatare, protectia mediului, protectia muncii, conditii privind folosirea si protejarea patrimoniului);</p> <p>27. la încetarea Contractului de Delegare, sa încheie cu</p>	<p>normele de protecție a muncii;</p> <p>25. Să predea la încheierea Contractului de Delegare toată documentația tehnico-economică referitoare la Servicii, primită cu ocazia preluării patrimoniului din Aria Delegarii;</p> <p>26. Să realizeze investițiile care vor fi specificate detaliat în anexele la Contractul de Delegare, sau în alt mod convenite de părți conform prezentului Contract și legislației în vigoare;</p> <p>27. Să se supună controlului și să se conformeze măsurilor stabilite cu ocazia activității de control, precum și de a pune la dispoziția împuterniciților Asociației sau, după caz, ai autorităților de reglementare competente, toate datele și informațiile solicitate;</p> <p>28. Să respecte condițiile impuse de natura bunurilor, activităților sau serviciilor publice de alimentare cu apă și de canalizare (protejarea secretului de stat, materiale cu regim special, condiții de siguranță în exploatare, protecția mediului, protecția muncii, condiții privind folosirea și protejarea patrimoniului etc);</p> <p>29. La încetarea Contractului de Delegare din alte cauze decât prin ajungere la termen, excluzând forța majoră, Operatorul este obligat să asigure continuitatea furnizării serviciilor publice de alimentare cu apă și de canalizare, în condițiile stipulate în Contract și legislația în vigoare;</p> <p>30. În cazul în care Operatorul sesizează existența sau posibilitatea existenței unei cauze de natură să conducă la imposibilitatea realizării Serviciilor, va notifica de îndată acest fapt Autorității Delegante, în vederea luării măsurilor ce se impun pentru asigurarea continuității Serviciilor;</p> <p>31. La încetarea Contractului de Delegare, sa încheie cu Autoritatea Deleganta, un contract de vânzare-cumparare având ca obiect Bunurile de Preluare stabilite prin prezentul Contract de Delegare, în privinta carora Autoritatea Deleganta si-a manifestat intentia de a le dobândi;</p> <p>32. Să nu subdelege gestiunea serviciului/uneia sau mai multor activități din sfera seviceiului de utilități publice;</p> <p>33. Să implementeze standardele de control intern managerial, așa cum sunt ele definite în legislația în vigoare privind aprobarea controlului intern managerial al entităților publice;</p> <p>34. In termen de 90 de zile de la data incheierii Contractului de Delegare, Operatorul este obligat sa depuna garantia prevazuta la art.42;</p> <p>35. Să asigure o informare corespunzătoare a utilizatorilor cu privire la implementarea serviciului, în special prin publicarea informațiilor de interes public pe web site-ul companiei;</p> <p>36. Să asigure protecția datelor cu caracter personal, conform legislației în vigoare;</p> <p>37. Să păstreze, în condițiile legii, confidențialitatea datelor și informațiilor economico-financiare privind serviciul, altele decât cele de</p>	<p>la Art. 49 Rapoartele anuale.</p> <p>Pct. 28 - modificare în sensul includerii tuturor tipurilor de investiții pe care trebuie să le realizeze Operatorul.</p> <p>Pct. 27 - Obligație preluată din Legea 51/2006, Art. 33 (7).</p> <p>Pct. 31 - Conform Legii 51/2006, art. 33 (3) operatorii au obligația, la încetarea Contractului din alte cauze, de a asigura continuitatea furnizării/prestării serviciilor/activităților din sfera serviciilor de utilități publice până la data desemnării noului operator.</p> <p>Pct. 32 - Obligația operatorului conform art. 29 (14) din Legea nr. 51/2006.</p> <p>Au fost introduse și alte puncte pentru evidențierea diverselor cerințe de management pe care Operatorul trebuie să le respecte.</p>
---	--	--

	<p>Autoritate Deleganta un contract de vânzare-cumparare având ca obiect Bunurile de Preluare prevazute ca atare în caietul de sarcini si stabilite prin prezentul Contract de Delegare, în privinta carora Autoritatea Deleganta si-a manifestat intentia de a le dobândi;</p> <p>28. în termen de 90 de zile de la data incheierii Contractului de Delegare, Operatorul este obligat sa depuna garantia prevazuta la <u>art.40</u></p> <p>29.la încetarea Contractului de delegare din alte cauze decât prin ajungere la termen, excluzând forta majora, Autoritatea Deleganta este obligata sa asigure continuitatea furnizarii serviciilor publice de alimentare cu apa si de canalizare, în condițiile stipulate în Contract, pâna la preluarea acestuia de catre Autoritatea Deleganta;</p> <p>30. în cazul în care Operatorul sesizeaza existenta sau posibilitatea existentei unei cauze de natura sa conduca la imposibilitatea realizarii Serviciilor, va notifica de îndata acest fapt Autoritatii Delegante, în vederea luarii masurilor ce se impun pentru asigurarea continuitatii Serviciilor.</p> <p>Operatorul nu va acorda nici unei persoane angajate de Autoritatea deleganta sau de subcontractantii sau mandatarii acestuia, nici un fel de cadou sau plata sub orice forma, ca stimulare sau recompensa pentru a actiona, pentru ca a actionat sau ca s-a abtinut sa actioneze într-un anume fel, pentru ca s-a aratat în favoarea sau s-a abtinut sa se arate în defavoarea oricarei persoane, în legatura cu acest Contract.</p>	<p>interes public;</p> <p>38. Să nu utilizeze informațiile și documentele obținute sau la care are acces în perioada de derulare a Contractului de Delegare în alt scop decât acela de a-și îndeplini obligațiile contractuale;</p> <p>39. Să păstreze în bune condiții toate documentele legate de furnizarea serviciului;</p> <p>40. Să implementeze sisteme informatice tip GIS, în vederea gestionării corespunzatoare a sistemelor de utilități publice. Bazele de date aferente sistemelor informatice tip GIS vor fi puse la dispoziția Autorității Delegante, pe măsura constituirii acestora și la solicitarea expresă a acesteia.</p>	
19.2	Alineat nou	Operatorul nu va acorda nici unei persoane angajate de Autoritatea Deleganta sau de subcontractanții sau mandatarii acesteia, niciun fel de cadou sau plată sub orice formă, ca stimulare sau recompensă pentru a acționa, pentru că a acționat sau că s-a abținut să acționeze într-un anume fel, pentru că s-a arătat în favoarea sau s-a abținut să se arate în defavoarea oricărei persoane, în legătura cu acest Contract de Delegare.	Preluare din alin. de mai sus
	Articolul 19 Obligația de a încheia contracte de bransare/racordare și utilizare a serviciilor	Articolul 20 – Obligația de a încheia contracte de furnizare/ prestare a serviciului de alimentare cu apă și canalizare	Propunerea vizează utilizarea terminologiei conform Legii 241/2006.
20.1	Operatorul se obliga sa încheie un contract de bransare/racordare si utilizare a serviciilor si în urma acestuia sa furnizeze servicii de alimentare cu apa potabila si de canalizare la cererea oricarui utilizator aflat în interiorul Perimetrelor de Distributie a Apei si de Colectare a Apei Uzate , daca acestia îndeplinesc conditiile stabilite în art. 47 - 51 din Dispozitiile	Operatorul se obligă să încheie un contract de furnizare/prestare a serviciului de alimentare cu apă și de canalizare la cererea oricărui utilizator aflat în interiorul Perimetrelor de Distribuție a Apei și de Colectare a Apei Uzate, dacă aceștia îndeplinesc condițiile stabilite în art.45 - 49 din Dispozițiile Speciale – Partea Comună.	Utilizarea terminologiei reținute de lege, precum și modificarea nr.de art.conținute de alineat.

	Speciale – Partea Comuna.		
	Articolul 20-21 - Obligații generale privind lucrările		
21.1	<p>Operatorul are obligația generală de a executa lucrările necesare pentru furnizarea, adaptarea și extinderea Serviciilor în mod corespunzător, în condițiile financiare prevăzute în articolele 9-12 din Dispozițiile Speciale - Partea Comuna, indiferent de natura lucrărilor ce trebuie efectuate și indiferent de bunurile aferente acelor lucrări.</p> <p>Această obligație generală a Operatorului decurge în mod direct din obligația prevăzută în art. 18 de mai sus privind furnizarea Serviciilor în mod permanent, continuu și constant.</p> <p>Pentru a asigura executarea corespunzătoare a acestei obligații, ea este însoțită de:</p> <p>a) obligația permanentă de a întreține Bunurile de Retur în stare funcțională acceptabilă în vederea îndeplinirii funcțiilor cărora le sunt destinate;</p> <p>b) obligația de întreținere Bunurile de Prelucrare pentru a permite Autorității Delegante să-și exercite efectiv dreptul de prelucrare a acestor bunuri la încetarea prezentului Contract de Delegare.</p>	<p>Operatorul are obligația generală de a executa lucrările necesare pentru furnizarea, adaptarea și extinderea Serviciilor în mod corespunzător, în condițiile financiare prevăzute în art.9-11 din Dispozițiile Speciale -Partea Comună.</p> <p>Această obligație generală a Operatorului decurge în mod direct din obligația prevăzută în art. 19 de mai sus privind furnizarea Serviciilor în mod permanent, continuu și constant.</p> <p>Pentru a asigura executarea corespunzătoare a acestei obligații, ea este însoțită de:</p> <p>a) Obligația permanentă de a păstra în stare funcțională Bunurile de Retur, în vederea îndeplinirii funcțiilor cărora le sunt destinate;</p> <p>b) Obligația de a păstra în stare funcțională Bunurile de Prelucrare pentru a permite Autorității Delegante să își exercite efectiv dreptul de prelucrare a acestor bunuri la încetarea prezentului Contract de Delegare.</p>	<p>Lucrările efectuate de Operator fac parte din categoriile definite în articolele 9-11 din Dispoziții Speciale -Partea Comună.</p>
21.2	<p>Pentru executarea corespunzătoare a prezentului Contract de Delegare și pentru controlul său, lucrările efectuate de Autoritatea Delegantă trebuie să facă parte dintr-una dintre categoriile definite în articolele 6, 7 și 8 din Dispozițiile Speciale - Partea Comuna, adică:</p> <p>a) Întreținere</p> <p>b) Înlocuire</p> <p>c) Reabilitare, extindere și modernizare</p>	<p>Pentru executarea corespunzătoare a prezentului Contract de Delegare și pentru controlul său, lucrările efectuate de Operator trebuie să facă parte dintr-una dintre categoriile definite în art.6 - 8 din Dispozițiile Speciale - Partea Comună, adică:</p> <p>a)Întreținere;</p> <p>b)Înlocuire;</p> <p>c)Extindere, consolidare (reabilitare) și modernizare.</p>	<p>Modificare în sensul corelării cu termenii folosiți la articolul 8 din Dispoziții Speciale - Partea Comună.</p>
21.3	<p>Operatorul trebuie să efectueze lucrările de investiții stabilite în Planul de Investiții, în condițiile și la termenele prevăzute de acesta .</p>	<p>Operatorul trebuie să efectueze lucrările de investiții stabilite în Programul de Investiții, aprobat de Autoritatea Delegantă, în condițiile și la termenele prevăzute de acesta, în limita fondurilor disponibile.</p>	<p>Modificare operată în sensul utilizării unei terminologii unitare pe parcursul Contractului.</p>
	Articolul 21-22 - Obligații financiare privind Lucrările de înlocuire		
22.1	<p>Bugetul minim al Lucrărilor de Înlocuire ce trebuie efectuate pe Durata prezentului Contract de Delegare este stabilit în Anexa la prezentul Contract de delegare la sfârșitul Perioadei de Tranzitie după ce se convine asupra inventarierii bunurilor și va fi ajustat la sfârșitul fiecărei perioade de cinci ani.</p>	<p>Nemodificat</p>	
	Articolul 22-23 - Obligații specifice în cursul Perioadei de Tranzitie		
23.1	<p>Perioada de Tranzitie se întinde de la Data Intrării în Vigoare pe o perioadă de 36 luni și are ca scop implementarea Planului de Acțiuni Prioritare care va fi anexat la prezentul Contract de Delegare după elaborarea și semnarea sa, cel mai târziu la 36 luni de la data intrării în vigoare.</p>	<p>Perioada de Tranzitie se întinde de la Data Intrării în Vigoare pe o perioadă de 36 luni.</p>	<p>Perioada de tranziție este reglementată în capitolele contractului.</p>

23.2	În cursul Perioadei de Tranzitie, Operatorul trebuie sa execute lucrarile de reabilitare si modernizare, pe care le considera necesare pentru furnizarea corespunzatoare a Serviciilor, pe care le identifica cu ocazia inventarierii mentionate în art. 10.2 si 10.3 de mai sus si pentru care dispune de resursele necesare. Operatorul este în special obligat sa prezinte un plan de îmbunatatire a continuitatii Serviciilor în termen de 36 luni de la Data Intrarii în Vigoare. Acest plan va cuprinde o descriere în detaliu a dispozitivelor de protectie si va recomanda lucrari de reabilitare si îmbunatatiri tehnice. La sfârșitul Perioadei de Tranzitie, Operatorul va face o descriere amanuntita, în raportul sau anual catre Autoritate deleganta, mentionat în art. 48 de mai jos, a tuturor investitiilor realizate în cursul Perioadei de Tranzitie, precum si despre rezultatele planului de îmbunatatire prevazut mai sus.	În cursul Perioadei de Tranzitie, Unitatea Administrativ-Teritoriala va executa prin intermediul unui terț și/sau cu Operatorul, contra-cost, lucrările necesare punerii în funcțiune a echipamentelor, instalațiilor ș.a.m.d., în vederea furnizării corespunzătoare a Serviciilor, pe baza evaluării făcute de Operator la data încheierii Procesului Verbal de Predare-Preluare al sistemului/sistemelor. În cazul lucrărilor executate cu terți, unitatea administrativ-teritoriala va comunica lunar Operatorului stadiul de realizare a acestora.	Prevederea de la al doilea paragraf este depășită din punct de vedere al implementării contractului.
23.3	Alineat nou	În cursul Perioadei de Tranzitie, Operatorul poate să execute lucrările de extindere, consolidare (reabilitare) și modernizare, pe care le consideră necesare pentru furnizarea corespunzătoare a Serviciilor, pe care le identifică cu ocazia inventarierii menționate în Art. 10.2 și Art. 10.3 de mai sus și pentru care dispune de resursele necesare.	Preluare paragraf din alineatul de mai sus si reformulare conform cerintelor contractuale.
23.4	Alineat nou	La sfârșitul Perioadei de Tranzitie, Operatorul va face o descriere amănunțită, în raportul său anual către Delegatar, menționat în Art. 50 de mai jos, a tuturor investițiilor realizate în cursul Perioadei de Tranzitie, precum și despre rezultatele planului de acțiuni prioritare prevăzut mai sus.	Idem explicatie
23.5	În cazul în care anumite bunuri prezinta deficiente grave în cursul Perioadei de Tranzitie, pe care Autoritatea Deleganta nu le poate îndrepta prin executarea de lucrari de reabilitare si modernizare sau prin executarea de Lucrari de Înlocuire, Partile convin sa colaboreze în vederea identificarii unei solutii tehnice si financiare care sa remedieze deficienta. Daca acest lucru nu este posibil, se vor aplica prevederile art. 60 de mai jos.	În cazul în care anumite bunuri prezinta deficiente grave în cursul Perioadei de Tranzitie, pe care Autoritatea Deleganta nu le poate îndrepta prin executarea de lucrari de reabilitare si modernizare sau prin executarea de Lucrari de Înlocuire, Partile convin sa colaboreze în vederea identificarii unei solutii tehnice si financiare care sa remedieze deficienta. Daca acest lucru nu este posibil, se vor aplica prevederile Art. 70.2	Reformularea și corelarea art.conținut de alineat cu noua numerotare a articolelor.
Articolul 23 24 - Exerțitarea drepturilor și intereselor contractuale ale părților			
24.1	Operatorul se obliga sa informeze Autoritatea Deleganta în legatura cu orice schimbare a structurii capitalului social sau al actionariatului Operatorului, care ar putea conduce la o exercitare a controlului asupra Operatorului în conditii diferite fata de cele existente la Data Intrarii în Vigoare.	Nemodificat	
24.2	Operatorul trebuie sa gestioneze si sa furnizeze singur Serviciile. Daca ratiuni de eficientizare a consumului o impun, Operatorul poate sub-delega, prin licitatie parte a serviciului de operare către alte companii, cu acordul prealabil si explicit al Autoritatii Delegante.	Alineatul a fost elimat	Articol eliminat conform Notei de control ANRSC din 24.08.2022

	In cazul in care recurge Operatorul la sub-delegarea in parte a serviciului de operare in virtutea prezentului Contract de Delegare, ramane singurul raspunzator in fata Autoritatii Delegante.		
24.3	In cazul in care Operatorul recurge la terti in executarea unor atributii, obligatii sau competente ce ii revin in virtutea prezentului Contract de delegare, ramane singurul raspunzator in fata Autoritatii Delegante.	Alineatul a fost eliminat	Articol eliminat conform Notei de control ANRSC din 24.08.2022
Articolul 24 25 - Respectarea prevederilor legale			
25.1	Pe întreaga durata a Contractului de Delegare, Operatorul se obliga sa respecte prevederile legale si reglementare în vigoare. În acest scop, Operatorul trebuie sa adapteze modul de furnizare a serviciilor si bunurilor care fac parte din aceste servicii la noile reglementari si standarde, în concordanta cu principiul adaptabilitatii mentionat în art. 2 din Dispozitiile Speciale - Partea Comuna.	Pe întreaga durata a Contractului de Delegare, Partile se obliga sa respecte prevederile legale si reglementare în vigoare.	Reformulare pentru armonizarea reglementarilor contractuale. Responsabilitatea apartine ambelor parti.
25.2	Operatorul nu se poate prevala de nici o modificare sau completare a prevederilor legale si reglementare si a standardelor aplicabile la Data Intrarii în Vigoare pentru a se exonera de vreuna dintre obligatiile ce-i revin conform prezentului Contract de delegare, fara a se limita prin aceasta aplicarea, daca este cazul, a art. 63 de mai jos si a prevederilor Dispozitiilor Speciale legate de modificarea si/sau ajustarea preturilor si tarifelor, mai ales daca durata si obiectul lucrarilor de conformare pot genera un dezechilibru economico-financiar în furnizarea Serviciilor.	Operatorul sau Autoritatea Deleganta nu se pot prevala de nicio modificare sau completare a prevederilor legale și reglementare și a standardelor aplicabile la Data Intrării în Vigoare pentru a se exonera de vreuna dintre obligațiile ce le revin conform prezentului Contract de Delegare, fără a se limita prin aceasta, aplicarea, dacă este cazul, a art.65 de mai jos și a prevederilor Dispozițiilor Speciale legate de modificarea și/sau ajustarea prețurilor și tarifelor, mai ales dacă durata și obiectul lucrărilor de conformare pot genera un dezechilibru economico-financiar în furnizarea Serviciilor.	Modificare nr. articol la care se face trimitere. Responsabilitatea apartine ambelor parti.
Articolul 25 26- Responsabilitățile și asigurările Operatorului			
26.1	Responsabilitatea generala a Operatorului Operatorul este singurul responsabil pentru furnizarea Serviciilor, pe propriul sau risc, în conformitate cu Contractul de Delegare. Orice raspundere care ar putea rezulta din furnizarea Serviciilor sau care ar putea interveni în urma exploatarii sau detinerii bunurilor aferente Serviciilor este transferata Operatorului.	Responsabilitatea generală a Operatorului Operatorul este responsabil pentru furnizarea Serviciilor în conformitate cu Contractul de Delegare. Orice răspundere care ar putea rezulta din furnizarea Serviciilor sau care ar putea interveni în urma exploatării sau deținerii bunurilor aferente Serviciilor este transferată Operatorului, cu excepția responsabilităților care îi revin Autoritatii Delegante în calitatea sa de proprietar al Bunurilor Delegate, conform legii si prezentului Contract, sau a răspunderii Autoritatii Delegante pentru culpa sa.	Reformulare pentru asigurarea coerenței textului, în conformitate cu realitățile de implementare.
26.2	Obligatia de a se asigura De la Data Intrarii în Vigoare si pe întreaga durata a prezentului Contract de Delegare, Operatorul este obligat sa se asigure, prin polite de asigurare încheiate cu societati de asigurare înregistrate în România, împotriva tuturor riscurilor financiare rezultate din daunele pe care le-ar putea provoca pierderea partiala sau totala a instalatiilor de productie si transport de apa si de canalizare, când riscul reprezinta mai mult de 2,5% (doi		

	<p>virgula cinci la mie) din fondurile proprii ale Operatorului.În scopul asigurării, beneficiarul asigurării este Autoritatea Delegantă și acele fonduri proprii sunt cuprinse în contabilitatea Operatorului.</p> <p>Riscurile ce vor fi acoperite de asigurare se referă la cutremure, incendii și explozii, riscuri electrice și stricarea utilajelor, inclusiv cele care sunt consecința unor fenomene naturale.</p> <p>Acoperirea altor riscuri, în special cele legate de Utilizatori, este lăsată la latitudinea Operatorului, luând în considerare capacitatea sa financiară. Totuși, acest aspect nu poate în nici un caz să exonereze Operatorul de responsabilitatea sa față de Autoritatea Delegantă și terți.</p> <p>În mod regulat și cel puțin o dată pe an, Operatorul va comunica Autorității delegante un tabel, în care va fi cuprinsă o enumerare a politelor de asigurare în vigoare, ca anexă la raportul anual menționat în art. 48 de mai jos. Politele și modificările lor sunt ținute în permanență la dispoziția Autorității Delegante. Operatorul se obligă să informeze Autoritatea Delegantă despre orice încetare, modificare sau limitare a acestor polită, care implică o schimbare semnificativă în ceea ce privește orice acoperire a riscurilor pentru care s-a încheiat anterior polită. Operatorul va aviza Autoritatea Delegantă, precum și pe asiguratorul respectiv ori de câte ori are loc o schimbare de situație, prezentă sau potențială, care ar putea afecta riscul suportat de asigurator.</p> <p>Oricând consideră ca este necesar, Autoritatea Delegantă poate recomanda Operatorului extinderea obiectului sau naturii asigurării, pentru a asigura acoperirea unei părți mai largi sau a integralității riscurilor.</p>	<p>.....</p> <p>În mod regulat și cel puțin o dată pe an, Operatorul va comunica Autorității Delegante un tabel, în care va fi cuprinsă o enumerare a politelor de asigurare în vigoare, ca anexă la raportul anual menționat în art. 50 de mai jos. Politele și modificările lor sunt ținute în permanență la dispoziția Autorității Delegante.</p> <p>.....</p>	<p>Modificare nr. art. la care se face trimitere.</p>
26.3	<p>Obligația de a realiza indicatorii de performanță</p> <p>1.Indicatorii de performanță, cantitatea și calitatea serviciilor publice de alimentare cu apă și de canalizare sunt prevăzute în anexă, parte integrantă din Contractul de Delegare.</p> <p>2. Indicatorii de performanță stabilesc condițiile ce trebuie respectate de Operator în asigurarea serviciilor publice de alimentare cu apă și de canalizare.</p> <p>3. Indicatorii de performanță asigură condițiile pe care trebuie să le îndeplinească serviciile publice de alimentare cu apă și de canalizare, avându-se în vedere:</p> <p>a) continuitatea din punct de vedere cantitativ și calitativ;</p> <p>b) adaptarea permanentă la cerințele utilizatorilor;</p>	<p>Obligația de a realiza indicatorii de performanță</p> <p>1.Indicatorii de performanță, cantitatea și calitatea serviciilor publice de alimentare cu apă și de canalizare sunt prevăzute în anexă, parte integrantă din Contractul de Delegare.</p> <p>2. Indicatorii de performanță stabilesc condițiile ce trebuie respectate de Operator în asigurarea serviciilor publice de alimentare cu apă și de canalizare.</p> <p>3. Indicatorii de performanță asigură condițiile pe care trebuie să le îndeplinească serviciile publice de alimentare cu apă și de canalizare, avându-se în vedere:</p> <p>a) continuitatea din punct de vedere cantitativ și calitativ;</p> <p>b) adaptarea permanentă la cerințele utilizatorilor;</p>	

	c) excluderea oricarei discriminari privind accesul la serviciile publice de alimentare cu apa si de canalizare; d) respectarea reglementarilor specifice din domeniu.	c) excluderea oricarei discriminari privind accesul la serviciile publice de alimentare cu apa si de canalizare; d) respectarea reglementarilor specifice din domeniu. Partile inteleg ca indicatorii de performanta ai Serviciilor aplicati la data Intrarii in vigoare sunt, in prima instanta , estimari conservative si ca ele vor fi subiectul revizuirii in conformitate cu prevederile legale	
	Articolul 26-27- Obligatiile față de terți și contracte cu terții		
27.1	Operatorul poate semna orice contract cu terti în scopul asigurarii furnizarii Serviciilor, în special pentru achizitia apei, conform termenilor art. 23.2 de mai sus.	Operatorul poate semna orice contract cu terti în scopul asigurarii furnizarii Serviciilor, în special pentru achizitia apei, conform termenilor art. 24.2 de mai sus.	Modificare nr. articol la care se face trimitere
27.2	La Data Intrarii în Vigoare, toate obligatiile fata de terti contractate de operatorii existenti la data semnarii prezentului Contract de Delegare sunt transferate Operatorului in temeiul articolului 50 din prezentul Contract de Delegare, in special cele ce decurg din executarea angajamentelor anterioare, cu exceptia obligatiilor de natura financiara transferate Autoritatii Delegante, lista acestora fiind elaborata in cursul Perioadei de Tranzitie si anexata prezentului Contract de Delegare . Părțile convin expres că aplicarea prezentului articol nu poate limita sau reduce obligațiile Operatorului, care rezultă din Contractul de Delegare	La Data Intrarii în Vigoare, Operatorul va incheia contractele necesare functionarii corespunzatoare a Serviciilor. Toate obligatiile fata de terti contractate de operatorii Serviciilor existenti la data intrarii in vigoare, a caror activitate este preluata de catre Operator, în special cele ce decurg din executarea angajamentelor anterioare inclusiv a obligatiilor de natura financiara, nu vor fi preluate de Operator. Părțile convin expres că aplicarea prezentului articol nu poate limita sau reduce obligațiile Operatorului, care rezultă din Contractul de Delegare.	Legea 51/2006 art. 42(3) „În situatia schimbării Operatorului, noul Operator se subrogă de drept în drepturile și obligațiile Operatorului precedent și va notifica utilizatorii în acest sens." Reformulare pentru clarificarea obligațiilor față de terți la momentul preluării. Eventualele obligații financiare ar trebui să fie cunoscute înainte de semnarea Contractului.
27.3	De fiecare data când Operatorul încheie un contract cu terti în legatura cu Serviciile, Autoritatea Deleganta va putea sa ia locul Operatorului, în cazul încetarii prezentului Contract de Delegare din orice motiv.	Nemodificat	
SECȚIUNEA 3 - Drepturile si atribuțiile Operatorului			
	Articolul 27 28 - Drepturile Operatorului		
28.1	Operatorul are urmatoarele drepturi: 1.sa exploateze în mod direct, pe riscul si pe raspunderea sa, bunurile, activitatile si serviciile publice ce fac obiectul contractului de delegare; 2.sa încaseze contravaloarea serviciilor furnizate; 3.sa aplice tariful aprobat conform conditiilor si termenelor de crestere negociate; 4.sa propuna modificarea tarifului aprobat în situatiile de schimbare semnificativa a echilibrului contractual .	Operatorul are următoarele drepturi: a) Să gestioneze Serviciile ce fac obiectul prezentului Contract și să exploateze bunurile ce compun Sistemele Publice aferente acestora, în mod direct, pe riscul și pe răspunderea sa, conform termenilor și condițiilor din prezentul Contract. b) Să inițieze modificarea și/sau completarea prezentului Contract, în cazul modificării reglementarilor și/sau a condițiilor tehnico-economice care au stat la baza încheierii acestuia. c) Sa aplice Prețurile și Tarifele aprobate de Autoritatea Deleganta (sau Asociație, conform mandatului primit), conform Legii și prevederilor prezentului Contract. d) Să inițieze modificarea și/sau completarea prezentului Contract, pentru menținerea echilibrului contractual.	Reformulare articol cu prevederi preluate din Legea nr. 241/2006, Art. 35, alin. (6) și, modificare în sensul armonizării cu prevederile OUG 198/2005. Pct.e) - acest drept al Operatorului este corelat cu obligația Autorității delegante de la Art. 3 (4) din Contract. Pct.f) Acest drept a fost adăugat având în vedere

		<p>e) Să i se acorde de către Autoritatea Deleganta toate drepturile de acces, trecere și/sau facilitățile necesare de care Operatorul sau subcontractanții săi, au sau ar putea avea nevoie pentru exploatarea Serviciilor și/sau realizarea de Lucrări din Planul de investiții și reparații planificate convenite de Părți conform prezentului Contract, precum și pentru reparațiile accidentale.</p> <p>f) Să avizeze proiecte de investiții (inclusiv studii de fezabilitate) din Aria Delegării, care au un impact sau pot afecta fie Furnizarea Serviciilor, fie Sistemele Publice de Alimentare cu Apă și de Canalizare, indiferent de sursa de finanțare a acestora.</p> <p>g) Să nu fie obligat să suporte creșterea sarcinilor legate de executarea obligațiilor sale, în cazul în care această creștere rezultă în urma unei acțiuni sau a unei măsuri dispuse de către unitatile administrativ-teritoriale, sau a unui Eveniment de Forță Majoră.</p> <p>h) Alte drepturi prevăzute de Lege sau de prezentul Contract.</p>	<p>experiența Operatorului și pentru a reglementa situațiile apărute în practică. Acest drept a fost adăugat având în vedere obligația Autorității delegante de a consulta Operatorul la promovarea oricăror investiții în sistemul de alimentare cu apă și canalizare, dar și experiența acumulată în dezvoltarea și implementarea de proiecte de investiții finanțate din fonduri europene.</p>
Articolul 28 29- Intinderea exclusivității furnizării Serviciilor			
29.1	<p>Pe durata prezentului Contract de Delegare, Autoritatea Deleganta delega în mod exclusiv Operatorului furnizarea Serviciilor în Aria Delegării, conform prevederilor punctului 2 de mai jos. Prin urmare, Autoritatea Deleganta se obliga sa nu acorde nici o autorizatie administrativa sau de alta natura, care ar putea duce la limitarea sau împiedicarea Operatorului în exercitarea drepturilor sale de furnizare în exclusivitate a Serviciilor.</p> <p>Autoritatea Deleganta se obliga de asemenea sa depuna toate eforturile pentru a-l proteja pe Operator împotriva atingerilor de orice natura aduse exercitiului drepturilor sale exclusive în Aria Delegării si, în cazul litigiilor, sa-l sprijine pe Operator până la solutionarea acestora.</p>	<p>Pe durata prezentului Contract de delegare, Autoritatea Deleganta delegă în mod exclusiv Operatorului obligatia furnizarii/prestari Serviciilor în Aria Delegării. Autoritatea Deleganta se obligă să nu acorde nici o autorizație administrativă sau de altă natură, care ar putea duce la limitarea sau împiedicarea Operatorului în exercitarea drepturilor sale de furnizare/prestare în exclusivitate a Serviciilor.</p> <p>Autoritatea Deleganta se obliga de asemenea sa depuna toate eforturile pentru a-l proteja pe Operator împotriva atingerilor de orice natura aduse exercitiului drepturilor sale exclusive în Aria Delegării si, în cazul litigiilor, sa-l sprijine pe Operator până la solutionarea acestora.</p>	<p>Reformulare</p> <p>Mențiuni incluse pentru a alinia prevederile articolului 29 cu prevederile art. 5 și 6, substanța acestora fiind: Operatorul are dreptul exclusiv de a furniza si responsabilitatea exclusiva de a presta Serviciile în întreaga Arie de Delegare</p>
29.2	<p>Operatorul nu poate în nici un caz sa ceara tragerea la raspundere a Autoritatii Delegante în temeiul punctului 1 de mai sus, cu exceptia cazului în care nerespectarea exclusivitatii ar fi provocata de un act savârsit cu intentie de Autoritatea Deleganta sau de neîndeplinirea de catre acesta a obligatiilor sale prevazute în prezentul Contract de delegare. Astfel, Operatorul se obliga sa exercite orice actiune si cale de atac pentru a obtine respectarea de catre terti a dreptului sau de exclusivitate si pentru ca obligatiile ce incumba acelor terti sa fie îndeplinite de catre acestia.</p>	<p>Operatorul nu poate în nici un caz sa ceara tragerea la raspundere a Autoritatii Delegante în temeiul Art.29.1 de mai sus, cu exceptia cazului în care nerespectarea exclusivitatii ar fi provocata de un act savârsit cu intentie de Autoritatea Deleganta sau de neîndeplinirea de catre acesta a obligatiilor sale prevazute în prezentul Contract de Delegare. Astfel, Operatorul se obliga sa exercite orice actiune si cale de atac pentru a obtine respectarea de catre terti a dreptului sau de exclusivitate si pentru ca obligatiile ce incumba acelor terti sa fie îndeplinite de catre acestia.</p>	<p>Modificare nr.art . la care se face trimitere</p>
Articolul 29 30- Atribuțiile Operatorului privind lucrările			
30.1	<p>Conform art. 24 de mai sus, Operatorul detine, prin delegare de la Autoritatea deleganta, integralitatea atributiilor si</p>	<p>Operatorul deține, prin delegare de la Autoritatea Delegantă, integralitatea atribuțiilor și competențelor prevăzute de dispozițiile legale și</p>	<p>Reformulare pentru o mai buna coerenta</p>

	competentelor prevazute de dispozitiile legale si reglementare aplicabile si, în special, de legislatia privind regimul juridic al proprietatii publice si private, în scopul executarii lucrarilor mentionate în art. 20 de mai sus. Operatorul nu poate exercita competentele respective decât atunci când acestea sunt necesare pentru realizarea acelor lucrari ce fac parte din Contractul de Delegare si pentru exploatarea echipamentelor si instalatiilor rezultate din lucrarile respective.	reglementare aplicabile și, în special, de legislația privind regimul juridic al proprietății publice și private, în scopul executării Lucrărilor mentionate la art.21 de mai sus. Operatorul nu poate exercita competențele respective decât atunci când acestea sunt necesare pentru realizarea lucrărilor ce fac parte din Contractul de Delegare și pentru exploatarea echipamentelor și instalațiilor rezultate din lucrările respective.	
30.2	Operatorul își poate exercita atribuțiile si competentele mentionate la punctul 1 de mai sus numai daca respecta toate prevederile legale si reglementare pentru realizarea echipamentelor si lucrarilor specifice.	Alineat eliminat	Se repeta precizarile din alineatul de mai sus
30.3	In plus, Operatorul trebuie mai întâi sa informeze Utilizatorii si alte persoane implicate despre orice lucrari efectuate pe terenurile lor sau despre limitarea drepturilor de proprietate, asa cum se prevede în art. 20 din Dispozitiile Speciale - Partea Comuna. Operatorul se angajează sa plătească, conform prevederilor legale aplicabile, o despăgubire persoanelor pentru prejudiciile ce rezultă din lipsirea și tulburarea folosinței serviciilor menționate în art. 5.1, pe care acestea trebuie sa le suporte ca o consecință a executării de lucrări de către Operator conform prezentului Contract de Delegare.	Operatorul trebuie mai întâi să informeze Utilizatorii și alte persoane implicate despre orice lucrări efectuate pe terenurile lor sau despre limitarea drepturilor de proprietate, așa cum se prevede în Art.16 din Dispozițiile Speciale - Partea Comună.	Modificat nr.art la care se face trimitere
30.4	Operatorul se angajează să plătească o indemnizație oricărui terț pentru lipsirea sau limitarea (servitute) exercitării drepturilor acestuia asupra unui teren, ca o consecință a unei exproprieri necesare executării lucrărilor respective. Fiecare procedură de expropriere se desfășoară în strânsa colaborare cu Autoritatea deleganta și Operatorul, iar Autoritatea deleganta îl va sprijini pe Operator în orice litigiu ce ar putea rezulta din aceasta.	Autoritatea Deleganta se angajează să plătească o despăgubire oricărui terț pentru lipsirea sau limitarea (servitute) exercitării drepturilor acestuia asupra unui teren, ca o consecință a unei exproprieri necesare executării lucrărilor respective. Fiecare procedură de expropriere se desfășoară în strânsa colaborare cu Autoritatea deleganta și Operatorul, iar Autoritatea deleganta îl va sprijini pe Operator în orice litigiu ce ar putea rezulta din aceasta.	Reformulare in vederea reglementarii atributiilor contractuale a fiecărei parti.
30.5	Autoritatea Deleganta trebuie să plătească o despăgubire oricărui terț în cazul luării unor hotărâri ce ar conduce la restrângerea furnizării de către Operator a Serviciilor.	Nemodificat	
Articolul 30-31- Atribuțiile Operatorului privind aprovizionarea sa cu apă brută			
31.1	In ceea ce priveste serviciul public de alimentare cu apa, Operatorul detine toate autorizatiile necesare pentru aprovizionarea sa cu apa bruta.	Nemodificat	
31.2	Operatorul se angajeaza sa mentina, sa gestioneze si sa exploateze potentialul resurselor naturale, mentionate la punctul 1 de mai sus.	Operatorul se angajeaza sa mentina, sa gestioneze si sa exploateze potentialul resurselor naturale, mentionate la Art. 31.1 de mai sus.	
31.3	Operatorul si autoritatile competente stabilesc de comun acord perimetrele reglementare de protectie a instalatiilor de apa ce	Nemodificat	

	vor fi folosite pentru apa potabila si canalizare. In cadrul perimetrului Operatorul raspunde de intretinerea si consolidarea interdictiilor de acces. In afara perimetrelor, intretinerea bazinelor de apa, a malurilor râurilor si a lagunelor ramâne responsabilitatea autoritatilor publice de specialitate si/sau a Autoritatii delegante.		
SECȚIUNEA 4 PERSONALUL OPERATORULUI ȘI POLITICA DE RESURSE UMANE			
Articolul 31 – Personalul si pregatirea profesionala		Articolul 32 – Personalul operatorului	
32.1	Personalul Operatorului este supus legilor si reglementarilor aplicabile din România, precum si contractelor colective de munca aplicabile sectorului de activitate respectiv.	Nemodificat	
32.2	Operatorul va recruta si angaja cu prioritate personalul din randul salariatilor care au prestat activitate la operatori anteriori de servicii de apa/apa uzata in functie de necesitatile identificate la momentul respectiv de către conducerea operatorului.	Operatorul va recruta si angaja cu prioritate personalul din randul salariatilor care au prestat activitate la operatori anteriori de servicii de apa/apa uzata in functie de necesitatile identificate la momentul respectiv de către conducerea operatorului.	Reformulare in vederea corelarii cu realitatea si practica prezenta
	Alineat nou	Administratorii/ directorii Operatorului regional sunt selectati conform prevederilor OUG nr. 109/2011.	Actualizare cu legislația in vigoare.
	Alineat nou	Salariatii Operatorului regional sunt angajati pe baza unui Contract de munca individual, cu respectarea Contractului colectiv de munca, Regulamentului de organizare si functionare si a Regulamentului intern.	
	Pana la negocierea unui contract colectiv de munca la nivelul Operatorului se vor respecta prevederile din contractul colectiv de munca unic la nivelul ramurii de gospodarie comunala locativa si transporturi pentru perioada 2007-2010	Alineat eliminat.	In prezent nu mai sunt valabile precizarile prezentului alin.
32.3	Operatorul se angajeaza sa aplice o gestiune a resurselor umane corespunzatoare, sa dezvolte un management corespunzator în scopul utilizarii cât mai eficiente a resurselor umane existente.	Nemodificat	
	Operatorul va include o evolutie a actiunilor sale intreprinse in domeniul resurselor umane in raportul anual definit la <u>art.48</u> de mai jos.	Alineat mutat in articolul 33.1	
Articolul 32 33—Pregatirea profesionala			
33.1	1.Evoluția numărului de angajați In primele 12 luni de la Data Intrării în Vigoare, în timpul Perioadei de Tranziție Operatorul se obligă să mențină numărul angajaților la un nivel cel mult egal cu cel folosit de operatorul existent (operatorii existenți) sau, după caz, de fiecare Localitate semnatară, pentru Servicii , la Data Semnării prezentului Contract. Personalul cu care s-a convenit disponibilizarea, pensionarea anticipată sau încetarea voluntară a contractului de muncă vor părăsi societatea conform planului convenit. Numărul personalului este defmit ca totalul	Evoluția numărului de angajați Cu privire la evoluția numărului de angajați, părțile convin următoarele: a. Operatorul se obligă să angajeze personalul pe care îl consideră necesar pentru desfășurarea în bune condiții a serviciului. b. Numărul personalului este definit ca totalul persoanelor ce ocupă efectiv o funcție în cadrul Operatorului, în temeiul unui contract individual de muncă pe perioadă nedeterminată încheiat cu societatea, în conformitate cu legea aplicabilă. c. Operatorul va include o evaluare a acțiunilor sale întreprinse in domeniul resurselor umane in raportul anual.	Au fost incluse aspecte privind personalul. Considerăm că această prevedere reprezintă o cerință importantă pentru Operator

	persoanelor ce ocupă efectiv o funcție în cadrul Operatorului, în temeiul unui contract individual de muncă pe perioadă nedeterminată încheiat cu acea societate în conformitate cu legea aplicabila. Nici o disponibilizare nu va fi permisă timp de un an de la Data Intrării în Vigoare.		
33.2	2.Pregătirea profesională În ceea ce privește cadrele de conducere, Operatorul se angajează să continue și să îmbunătățească politica de pregătire profesională, în special sub aspectele organizării industriale și socio-profesionale, precum și managementului. În ceea ce privește personalul de execuție, Operatorul se angajează să continue și să îmbunătățească politica de pregătire profesională, în special sub aspectele tehnice și profesionale.	Pregătirea profesională În ceea ce privește personalul cu funcții de conducere, Operatorul se angajează să continue și să îmbunătățească politica de pregătire profesională, în special sub aspectele organizării industriale și socio-profesionale, precum și a managementului. În ceea ce privește personalul de execuție, Operatorul se angajează să continue și să îmbunătățească politica de pregătire profesională, în special sub aspectele tehnice și profesionale.	Actualizarea terminologiei în acord cu legislația muncii.
Articolul 33 34- Atribuțiile specifice ale agenților Operatorului			
34.1	Fiecare dintre agenții angajați de Operator, conform legislației în vigoare, pentru monitorizarea și supravegherea furnizării serviciilor publice de alimentare cu apă și de canalizare, trebuie să poarte un semn distinctiv și vizibil, precum și o legitimație pe care să fie menționată funcția și sarcinile.	Fiecare dintre angajații Operatorului, conform legislației în vigoare, pentru monitorizarea și supravegherea furnizării serviciilor publice de alimentare cu apă și de canalizare, trebuie să poarte un semn distinctiv și vizibil, precum și o legitimație pe care să fie menționată funcția.	Ajustare terminologie
34.2	Agentii Operatorului au, pe raspunderea Operatorului, acces la Bransamentele si Racordurile Utilizatorilor pentru citirea, verificarea si lucrarile utile în vederea furnizării Serviciilor, cu respectarea dreptului de proprietate privata asupra terenurilor si cladirilor.	Angajatii Operatorului au acces la bransamentele și racordurile Utilizatorilor pentru citirea, verificarea și lucrările utile în vederea furnizării Serviciilor, sau de recuperare a eventualelor creanțe, cu respectarea dreptului de proprietate privată asupra terenurilor și clădirilor.	Ajustare text conform realității și practicii Operatorului.
	CAPITOLUL IV - CONTRACTE DE ALIMENTARE CU APĂ CU TERȚII	CAPITOLUL IV - CAPACITATEA DE PRODUCȚIE, PRELUAREA OBLIGAȚIILOR CONTRACTUALE	Denumirea capitolului a fost modificată astfel încât să fie relevantă
Articolul 34 35- Condiții specifice de producție			
35.1	De fiecare data când Operatorul stabilește ca o creștere planificată a cererii de apă necesită realizarea unor instalații de producție suplimentare, partile sunt de acord să procedeze după cum urmează: a) Operatorul va fundamenta necesitățile de instalații suplimentare și va defini caracteristicile instalației de producție ce va fi realizată și le va transmite Autorității Delegante. Toate informațiile tehnice necesare achiziției publice vor fi puse la dispoziția Autorității Delegante de către Operator. b) Toate contractele încheiate de către Operator trebuie să fie conforme cu legislația în vigoare. În acest sens, Operatorul trebuie să pregătească documentația pentru achiziții publice, care trebuie să conțină termenii și condițiile pentru achiziționarea de instalații de producție suplimentare și parametrii în care trebuie să se încadreze acestea din punct de vedere	De fiecare dată când Operatorul stabilește că o creștere planificată a cererii de apă necesită realizarea unor instalații de producție suplimentare, părțile sunt de acord să procedeze după cum urmează: a) Operatorul va fundamenta necesitățile de instalații suplimentare și va defini caracteristicile instalației de producție ce va fi realizată și le va transmite Autorității Delegante. Toate informațiile tehnice necesare achiziției publice vor fi puse la dispoziția Autorității Delegante de către Operator; b) În situația în care noua investiție se face de către operator, toate contractele încheiate de către Operator trebuie să fie conforme cu legislația în vigoare. În acest sens, Operatorul trebuie să pregătească documentația pentru achiziții publice, care trebuie să conțină termenii și condițiile pentru achiziționarea de instalații de producție suplimentare și parametrii în care trebuie să se încadreze acestea din punct de vedere	Reformulare, având în vedere că Operatorul are calitatea de autoritate contractantă și în consecință trebuie să respecte legea achizițiilor publice. Extinderea obligativității în sensul respectării tuturor prevederilor legale pentru încheierea contractelor de achiziții, precum și completarea articolului astfel încât să fie asigurată coerența cu prevederile

	<p>parametrii în care trebuie sa se încadreze acestea din punct de vedere calitativ si cantitativ.</p> <p>c)La caracteristici tehnice echivalente, alegerea câștigătorului se va face în functie de pretul serviciilor/lucrarilor, care vor fi executate.</p> <p>d)Un contract de achizitii publice va fi încheiat între Operator si câștigătorul procedurii de achizitii publice, în conformitate cu art.35 de mai jos.</p> <p>e)Operatorul trebuie sa evidentieze impactul pretului serviciilor/ lucrarilor achizitionate în preturi si tarife si sa raporteze în mod expres acesta Autoritatii delegante daca este necesara modificarea acestora.</p> <p>f)Dupa receptionarea noilor lucrari Operatorul va avea responsabilitatea gestionarii infrastructurii nou create.</p>	<p>calitativ și cantitativ, în conformitate cu prevederile legale;</p> <p>c)Operatorul trebuie să evidențieze impactul prețului serviciilor/ lucrărilor achiziționate în prețuri și tarife și să îl raporteze în mod expres Autorității Delegante dacă este necesară modificarea acestuia;</p> <p>d)După recepționarea noilor lucrări, respectiv a semnării procesului verbal de predare-preluare a bunurilor (confirmând astfel transferul bunurilor de la Autoritatea Delegantă), Operatorul va avea responsabilitatea gestionării infrastructurii nou create. Ca excepție, bunurile finanțate integral din surse proprii ale Operatorului, se predau cu titlu gratuit la încetarea Contractului de Delegare, ca bunuri de retur.</p>	<p>incluse în alte articole ale Contractului, reținând că răspunderea pentru bunurile de retur există din momentul primirii acestora de la UAT (anexă contract).</p>
	Articolul 36 - Continuarea contractelor		
36.1	<p>Operatorul declară că își cunoaște drepturile și obligațiile pe care le are în legatură cu Serviciile născute din contractele încheiate de foștii Operatori înainte de Data Intrării în Vigoare. In consecință, Operatorul din momentul semnării Contractului de Delegare se va preocupa de încheierea contractelor necesare îndeplinirii termenilor și condițiilor de delegare a serviciilor.</p>	<p>Operatorul declara ca își cunoaste drepturile si obligatiile pe care le are în legatura cu Serviciile nascute din contractele încheiate de fostii operatori înainte de Data Intrarii în Vigoare Aceste contracte nu vor fi transferate ca obligatii in sarcina Operatorului.In consecinta, Operatorul din momentul semnarii contractului de delegare se va preocupa de incheierea acelor contracte necesare îndeplinirii termenilor si conditiilor de delegare a serviciilor.</p>	<p>Articolul a fost modificat, astfel încât să asigure conformitatea cu realitatea de implementare privind continuarea contractelor.</p>
TITLUL II - SISTEMUL FINANCIAR ȘI SISTEMUL CONTABIL			
CAPITOLUL I - SISTEMUL FINANCIAR			
	Articolul nu exista initial.	Articolul 37 - Finanțarea serviciilor de utilități publice	
37.1		<p>Finanțarea cheltuielilor curente pentru furnizarea/prestarea serviciilor de utilități publice, precum și pentru întreținerea, exploatarea și funcționarea sistemelor aferente se realizează pe criterii economice și comerciale; mijloacele materiale și financiare necesare desfășurării activităților specifice fiecărui serviciu se asigură prin bugetul de venituri și cheltuieli al Operatorului.</p>	<p>Preluare prevederi din Legea 51/2006, Art.43 (1).</p>
37.2		<p>Veniturile Operatorului se constituie prin încasarea de la utilizatori, sub forma de prețuri sau tarife, a sumelor reprezentând contravaloarea serviciilor furnizate/ prestate și, după caz, din alocații de la bugetele locale, cu respectarea următoarelor principii:</p> <p>a) Asigurarea autonomiei financiare a Operatorului;</p> <p>b) Asigurarea rentabilității și eficienței economice;</p> <p>c) Asigurarea egalității de tratament al serviciilor de utilități publice în raport cu alte servicii publice de interes general;</p> <p>d) Recuperarea în totalitate de către Operator a costurilor furnizării/ prestării serviciilor.</p>	<p>Preluare prevederi din Legea 51/2006, Art.43 (2).</p>
	Articolul 36-38- Prețurile, Tarifele și alte surse de venit		
38.1	Tarifele	Prețurile și Tarifele	Acest punct a fost revizuit

	1) Tarifele practicate pentru serviciile de apa si de canalizare se vor baza pe principiul acoperirii tuturor costurilor aferente activitatilor : . Costuri de operare . Costuri de intretinere si reparatii . Costuri financiare . Redeventa . Realizarea de investitii si reparatii capitale . Plata serviciului datoriei aferente creditelor contractate (incluzand principalul, dobanzile si comisioanele aferente) . Profit (in conformitate cu prevederile legale) care urmeaza a fi integral folosit pentru dezvoltare.	38.1.1 Prețurile și Tarifele practicate pentru serviciile de apă și de canalizare se vor baza pe principiul acoperirii tuturor costurilor aferente activităților: a. Costuri de operare; b. Costuri de întreținere și reparații; c. Costuri financiare; d. Redevanță; e. Amortizare; f. Cota IID și /sau cota de dezvoltare; g. Realizarea de investiții și reparații capitale; h. Plata serviciului datoriei cu acoperirea tuturor costurilor pentru creditele contractate privind co-finanțarea fondurilor de coeziune; i. Profit (în conformitate cu prevederile legale) care urmează a fi integral folosit pentru dezvoltare.	pentru a fi corelat cu prevederile legale (Ordinul ANRSC 65/2007), precum și cu Analiza Cost Beneficiu continuta de proiectul POIM 2014-2020.
38.1.2	Structura tarifelor și nivelele de tarifare trebuie să descurajeze risipa și consumul în exces, și trebuie să fie stabilite ținând cont de gradul de suportabilitate al consumatorilor.	Nemodificat	
38.1.3	Alineat nou	Finanțarea cheltuielilor de operare necesare funcționării și exploatării serviciului se asigură prin încasarea de la utilizatori, pe baza facturilor emise de operatori, a contravalorii serviciilor furnizate/prestate.	Preluare prevederi din Legea 241/2006, Art.35 (1), conform cerintei din Nota de Control 6941/24.08.2022, emisa de ANRSC
38.1.4	Alineat nou	În cazul în care proiectele de investiții în sistemele de alimentare cu apă și de canalizare se dezvoltă prin fonduri publice asigurate, integral sau în parte, de la bugetul de stat și/sau din fonduri nerambursabile, finanțarea serviciului se face prin aplicarea de către Operator a prețului/tarifului unic și a strategiei tarifare, care se fundamentează în conformitate cu Metodologia de analiză cost-beneficiu pentru investițiile în infrastructura de apă, aprobată prin hotărâre a Guvernului.	Preluare prevederi din Legea 241/2006, Art.35(2), conform cerintei din Nota de Control 6941/24.08.2022, emisa de ANRSC
38.1.5	Alineat nou	Strategia tarifară se elaborează de către Asociație/Operator pentru o perioadă de minimum 5 ani, se actualizează ori de câte ori este necesar și se aprobă prin hotărâre a autorității deliberative a unității administrativ-teritoriale sau, după caz, prin hotărâre a adunării generale a asociației de dezvoltare intercomunitară, în baza mandatului special primit de la toate unitățile administrativ-teritoriale membre în care Operatorul prestează serviciul de alimentare cu apă și de canalizare. Strategia tarifară constituie condiție de finanțare a proiectelor de investiții în infrastructura de apă, realizate din fonduri publice acordate de la bugetul de stat și/sau din fonduri nerambursabile.	Preluare prevederi din Legea 241/2006, Art.35 (3), conform cerintei din Nota de Control 6941/24.08.2022, emisa de ANRSC
38.1.6	Alineat nou	După implementarea strategiilor de tarifare finanțarea serviciului pentru implementarea proiectelor de investiții dezvoltate în sistemele publice de alimentare cu apă și de canalizare se face prin aplicarea de către Operator a prețului/tarifului la serviciile publice de alimentare cu apă și de	Preluare prevederi din Legea 241/2006, Art.36^2 (1), conform cerintei din Nota de Control 6941/24.08.2022,

		canalizare și a strategiei de tarifare aferentă planului de afaceri, care se fundamentează în conformitate cu metodologia de ajustare tarifară a prețurilor/tarifelor pentru serviciile publice de alimentare cu apă și de canalizare, pe baza strategiei de tarifare aferente planului de afaceri elaborată de către A.N.R.S.C. și aprobată prin ordin al președintelui acesteia.	emisa de ANRSC
38.1.7	Alineat nou	Strategia de tarifare aferentă planului de afaceri are ca scop dezvoltarea de către operatori a programelor de investiții multianuale de reabilitare, extindere și modernizare a sistemelor de apă și de canalizare existente, precum și înființarea de noi sisteme, care să conducă la implementarea, în aria de operare, a strategiei locale de dezvoltare a serviciului de alimentare cu apă și de canalizare sau, după caz, a strategiei asociației de dezvoltare intercomunitară.	Preluare prevederi din Legea 241/2006, Art.36 ² (2), conform cerinței din Nota de Control 6941/24.08.2022, emisa de ANRSC
38.2	Alineat nou	Elaborarea Strategiei de tarifare 38.2.1. Strategia de tarifare se elaborează pe baza planului de afaceri realizat de către operatori în cooperare cu Asociația de dezvoltare intercomunitară și stabilește modul de evoluție a prețurilor și tarifelor la serviciile publice de alimentare cu apă și de canalizare, în baza căreia are loc ajustarea tarifară a prețurilor și tarifelor inițiale pe perioada de reglementare economică.	Preluare prevederi din Legea 241/2006, Art.36 ⁴ (1), conform cerințelor din Nota de Control 6941/24.08.2022, emisa de ANRSC
38.2.2	Alineat nou	Strategia de tarifare aferentă planului de afaceri se fundamentează pe baza metodologiei elaborate și aprobate de către autoritatea de reglementare competentă, prin raportare la rata de suportabilitate a populației pe întreaga perioadă de reglementare, pornind de la prețurile și tarifele în vigoare, și realizând o prognoză a evoluției acestora, atât în termeni reali, cât și cu rata inflației, pe baza cheltuielilor de operare și întreținere, a cheltuielilor cu redevența, a amortismentelor aferente capitalului imobilizat în active corporale și necorporale, a costurilor pentru protecția mediului, a costurilor financiare asociate creditelor contractate, a costurilor derivând din contractul de delegare a gestiunii, precum și a unei cote de profit rezonabile.	Preluare prevederi din Legea 241/2006, Art.36 ⁴ (2), conform cerințelor din Nota de Control 6941/24.08.2022, emisa de ANRSC
38.2.3	Alineat nou	Rata de suportabilitate pentru serviciul de alimentare cu apă și de canalizare se exprimă în procente și se calculează ca raport între factura unei gospodării medii și venitul mediu disponibil al gospodăriei, cu respectarea metodologiei de stabilire și de ajustare tarifară a prețurilor/tarifelor inițiale din strategia de tarifare aferentă planului de afaceri elaborată și aprobată de către autoritatea de reglementare competentă.	Preluare prevederi din Legea 241/2006, Art.36 ⁴ (3), conform cerințelor din Nota de Control 6941/24.08.2022, emisa de ANRSC
38.2.4	Alineat nou	Ajustările tarifare, atât în termeni reali, cât și cu rata inflației, prevăzute în strategia de tarifare, se planifică astfel încât rata de suportabilitate pentru utilizatorii casnici să atingă, în fiecare an, cel puțin nivelul minim de 2,5% pentru gospodăria medie de pe întreaga arie de operare.	Preluare prevederi din Legea 241/2006, Art.36 ⁴ (4), conform cerințelor din Nota de Control 6941/24.08.2022, emisa de ANRSC

38.2.5	Alineat nou	În cazul în care, din motive de costuri de operare ridicate legate de sustenabilitatea pe termen scurt și mediu a planului de afaceri, rata de suportabilitate prognozată înregistrează valori de peste 3%, autoritățile administrației publice locale adoptă măsuri de protecție socială pentru categoriile defavorizate de utilizatori, pentru a asigura suportabilitatea tuturor utilizatorilor casnici.	Preluare prevederi din Legea 241/2006, Art.36 ⁴ (5), conform cerintelor din Nota de Control 6941/24.08.2022, emisa de ANRSC																																																			
38.2.6	<p>3.Operatorul va pregăti un plan de afaceri pe baza caruia se va stabili o strategie de tarificare pentru următorii trei ani. Strategia de stabilire a tarifelor începând cu data intrării în vigoare a prezentului contract va incorpora și prevederile din Hotararea nr. 246/2006 pentru aprobarea Strategiei naționale privind accelerarea dezvoltării serviciilor comunitare de utilitari publice.</p> <p>Strategia de tarificare va presupune ajustări ale tarifelor în fiecare an la data de 1 Iulie atât cu inflația cumulată pe ultimul an cât și în termeni reali. În contractul de delegare a gestiunii va fi inclus un tabel cu ajustări ale tarifelor în termeni reali necesare pentru a asigura o dezvoltare durabilă a operatorului, realizarea de investiții pentru a îndeplini cerințele Directivelor Europene și accesarea fondurilor de coeziune pentru primii trei ani având următoarea formă;</p> <table border="1" data-bbox="142 846 621 1008"> <thead> <tr> <th rowspan="2">Tarif</th> <th colspan="3">Ajustări tarife în termeni reali</th> </tr> <tr> <th>1 Iulie 2009</th> <th>1 Iulie 2010</th> <th></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Tarif apa</td> <td>%</td> <td>%</td> <td>%</td> </tr> <tr> <td>Tarif</td> <td>%</td> <td>%</td> <td>%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Toate aceste majorări se vor face de la un tarif inițial stabilit în cadrul acestui Contract de Delegare și care se va aplica de la data intrării în efectivitate a contractului, astfel :</p> <p>La Data Intrării în Vigoare a prezentului contract. Operatorul va aplica prețurile și tarifele (fără TVA) pentru serviciile publice de alimentare cu apă și de canalizare în vigoare și care au fost stabilite conicrm prevederilor legale. Aceste prețuri și tarife sunt:</p> <p>a) Pentru Autoritatea Deleganta Municipiul Tg-Jiu. - apă potabilă . 0,62 lei/mc, din care redevența 0</p> <p>-canalizare, 0,25 lei /mc, din care redevența 0</p> <p>b) Pentru Autoritatea Deleganta Municipiul Motru -apa potabila, 1,05 lei/mc,din care redevența 0</p>	Tarif	Ajustări tarife în termeni reali			1 Iulie 2009	1 Iulie 2010		Tarif apa	%	%	%	Tarif	%	%	%	<p>Strategia de tarificare presupune ajustări ale preturilor și tarifelor în fiecare an la 1 ianuarie pe durata prezentului Contract, atât cu inflația cumulată pe ultimul an , cât și în termeni reali.</p> <p>Prin excepție, ajustarea pretului/tarifului de apă/canal pentru primul an de creștere în termeni reali, respectiv pentru anul 2021, se va face începând cu data de 1 a lunii imediat următoare obținerii avizelor/ aprobarilor impuse de legislația în vigoare.</p> <p>Strategia de tarificare inclusă în prezentul document a fost fundamentată în conformitate cu Metodologia de analiză cost-beneficiu, pentru investițiile în infrastructura de apă, aprobată prin Hotararea Guvernului nr.677/2017, aprobată de Autoritatea de Management – POIM (Ministerul Fondurilor Europene) și este prezentată în tabelul următor:</p> <table border="1" data-bbox="915 753 1633 1442"> <thead> <tr> <th rowspan="3">STRATEGIA DE TARIFARE (in procente)</th> <th rowspan="3">Tarif initial conform avizului ANRSC 811153 din data de 17.07.2020 RON/m3</th> <th colspan="6">Ajustari in termeni reali*</th> </tr> <tr> <th>2021</th> <th>2022</th> <th>2023</th> <th>2024</th> <th>2025</th> <th>2026</th> </tr> <tr> <th>%</th> <th>%</th> <th>%</th> <th>%</th> <th>%</th> <th>%</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td><i>Apa potabila, produsa, transportata si distribuita pe intreaga arie de operare a S.C. Aparegio Gorj SA</i></td> <td>2,69</td> <td>30,0 %</td> <td>5,0 %</td> <td>15,0 %</td> <td>5,0 %</td> <td>3,0 %</td> <td>3,0 %</td> </tr> <tr> <td><i>Canalizare – epurare pentru intreaga arie de operare a S.C. Aparegio Gorj SA</i></td> <td>2,88</td> <td>10,0 %</td> <td>10,0 %</td> <td>40,0 %</td> <td>10,0 %</td> <td>3,5 %</td> <td>3,5 %</td> </tr> </tbody> </table> <p><i>*Ajustările în termeni reali nu includ inflația în perioada dintre</i></p>	STRATEGIA DE TARIFARE (in procente)	Tarif initial conform avizului ANRSC 811153 din data de 17.07.2020 RON/m3	Ajustari in termeni reali*						2021	2022	2023	2024	2025	2026	%	%	%	%	%	%	<i>Apa potabila, produsa, transportata si distribuita pe intreaga arie de operare a S.C. Aparegio Gorj SA</i>	2,69	30,0 %	5,0 %	15,0 %	5,0 %	3,0 %	3,0 %	<i>Canalizare – epurare pentru intreaga arie de operare a S.C. Aparegio Gorj SA</i>	2,88	10,0 %	10,0 %	40,0 %	10,0 %	3,5 %	3,5 %	Acest punct a fost revizuit și reasezat complet pentru a fi corelat cu prevederile Strategiei de tarificare aprobate și cuprinse în Actul adițional nr. 12/2021 la Contractul de Delegare.
Tarif	Ajustări tarife în termeni reali																																																					
	1 Iulie 2009	1 Iulie 2010																																																				
Tarif apa	%	%	%																																																			
Tarif	%	%	%																																																			
STRATEGIA DE TARIFARE (in procente)	Tarif initial conform avizului ANRSC 811153 din data de 17.07.2020 RON/m3	Ajustari in termeni reali*																																																				
		2021	2022	2023	2024	2025	2026																																															
		%	%	%	%	%	%																																															
<i>Apa potabila, produsa, transportata si distribuita pe intreaga arie de operare a S.C. Aparegio Gorj SA</i>	2,69	30,0 %	5,0 %	15,0 %	5,0 %	3,0 %	3,0 %																																															
<i>Canalizare – epurare pentru intreaga arie de operare a S.C. Aparegio Gorj SA</i>	2,88	10,0 %	10,0 %	40,0 %	10,0 %	3,5 %	3,5 %																																															

-canalizare, 0,21 lei/mc,din care redevența 0
0,30 lei/mc,din care redevența 0
c) Pentru Autoritatea Deleganta Orașul Tg-Carbunesti
-apa potabilă, 2,16 lei/mc,din care redevența 0
-canalizare, 0,43 lei/mc,din care redevența 0
d) Pentru Autoritatea Deleganta Orașul Bumbesti-Jiu
-apa potabilă, 0,99 lei/mc, din care redevența0
1,47 lei/mc,din care redevența0
-canalizare, 0,13 lei/mc, din care redevența0
e) Pentru Autoritatea Deleganta Orașul Ticleni
-apa potabilă, 2,15 lei/mc, din care redevența0

ajustările de pret/tarif și nici taxa pe valoare adăugată.

Pretul/Tariful la datele respective va fi calculat conform următoarelor formule:

$$Tarif_{n+i} = Tarif_n * (1+a_{n+1}) * (1+a_{n+2}) * \dots * (1+a_{n+i}) * I_{n+i}$$

Unde:

- o $Tarif_{n+i}$: pretul/ tariful la data $n+i$
- o $Tarif_n$: pretul/ tariful initial la data de 08.12.2020;
- o a_{n+1}, a_{n+2} : ajustarea in termeni reali a pretului/ tarifului pentru datele $n+1, n+2$;
- o a_{n+i} : ajustarea in termeni reali a pretului/tarifului la data $n+i$
- o I_{n+i} : inflatia aferenta ajustarii $n+i$ care se calculeaza conform următoarelor formule:

$$I_{n+i} = \frac{CPI * (1 + INF)^{m/12}}{IPI}$$

unde:

- o CPI : cel mai recent indice al preturilor de consum publicat de Institutul National de Statistica la data solicitarii ;
- o IPI : indicele preturilor initial, la data de 08.12.2020;
- o INF : rata inflatiei pentru perioada de 12 luni inainte de cel mai recent indice al preturilor disponibil;
- o m : numarul de luni intre data celui mai recent indice de pret disponibil si data efectiva a noului tarif;

Indicele Preturilor: Indicele Preturilor de Consum Total publicat lunar de Institutul National de Statistica.

Tarifele mai sus mentionate reprezinta o estimare a tarifelor minime necesare, luand in considerare evolutia ulterioara a costurilor de operare. Aceste tarife pot suferi ajustari sau modificari in functie de următoarele elemente:

- conditionalitatile incluse in contractele de finantare pentru obtinerea finantarii din fonduri europene sau de la bugetul de stat;
- conditionalitatile incluse in contractul de imprumut pentru cofinantarea proiectului finantat din POIM;
- rezultatele proiectiilor financiare din planul de afaceri;

		<p>- impactul strategiilor viitoare de investitii in conformitate cu Master Planul.</p> <p>În cazul extinderii Ariei de Delegare cu noi unități administrativ-teritoriale, în momentul în care utilizatorii vor beneficia de Serviciile furnizate de către Operator, se va aplica atât prețul unic la Serviciul de Alimentare cu Apă, cât și tariful unic la Serviciul de Canalizare-Epurare.</p> <p>După anul 2026, până la aprobarea unei noi strategii de tarificare cu ajustari in termeni reali, se va aplica anual ajustarea cu inflația conform formulei de mai sus.</p>	
38.2.7	<p>4) Prin acceptarea și semnarea prezentului Contract de Delegare a gestiunii, Consiliile Locale ale Unitatilor Administrativ Teritoriale accepta acest mecanism de tarificare. Acceptarea mecanismului de tarificare prezentat reprezinta automat si hotarare de aprobare a tarifelor viitoare pe care Operatorul le va calcula conform <i>metodologiei prezentate</i>.</p>	<p>Prin acceptarea și semnarea prezentului Contract de Delegare a gestiunii, Consiliile locale ale unităților administrativ-teritoriale acceptă acest mecanism de tarificare. Acceptarea mecanismului de tarificare prezentat reprezintă automat și hotărâre de aprobare a prețurilor și tarifelor viitoare pe care Operatorul le va calcula conform <i>Strategiei de tarificare prezentate și a prevederilor legale</i>.</p> <p>Prețul pentru apa bruta/ industrială/ produsa si transportata, va fi ajustat cu aceleași procente (factori de ajustare) cu care sunt ajustate preturile la apa, respectiv tariful pentru apa pluviala/meteorica va fi ajustat cu rata inflației cumulată pe ultimul an stabilita de INS si la aceleași date conform regulilor menționate la art. 38.2.6. precedent, care se aplică <i>mutatis mutandis</i>.</p>	<p>A fost precizată baza mecanismului de tarificare ce este reprezentat de strategia aprobată și nu orice „metodologie”.</p> <p>Deoarece prețul pentru apa industrială / produsă , tariful apei meteorice/pluviale, nu fac parte din Strategia aprobată, se propune reglementarea separată a acestora.</p>
38.2.8	<p>5) În prima jumătate a fiecărui an, prin actualizarea planului de afaceri al Operatorului, se va estima necesitatea de ajustări de tarife suplimentare. În cazul în care aceste creșteri de tarife suplimentare sunt necesare, Operatorul va pregăti un studiu în acest sens care va fi supus aprobării fiecărei Unitari Administrativ Teritoriale.</p> <p>Tarifele vor include toate costurile ocazionate de sarcinile apărute ulterior semnării contractului de delegare</p>	<p>Stabilirea, ajustarea și modificarea prețurilor aferente apei industriale/ apa produsa sau transportata se face cu respectarea metodologiei de calcul stabilita/aprobata de autoritatea de reglementare competentă, aplicabilă la data efectuării operațiunilor de stabilire, ajustare și modificare a prețurilor. Prețurile și tarifele vor include toate costurile ocazionate de sarcinile apărute ulterior semnării Contractului de Delegare.</p>	<p>A fost modificat termenul și documentul care stă la baza modificării prețurilor/ tarifelor stabilite prin strategia aprobată (corelare cu punctele anterioare).</p>
	<p>⊗ Operatorul are obligația de a prezenta Autorității Delegante metodologia de calcul a tarifelor de apa si canalizare înaintea fiecărei majorări. Autoritatea Deleganta are obligația ca în termen de 15 zile de la depunerea documentației de către Operator sa aprobe noile tarife propuse sau sa prezinte eventualele obiecțiuni la modalitatea de calcul catre Operator. În cazul în care Autoritatea Deleganta nu prezintă un rapuns în termenul stipulat se va considera ca aceasta a acceptat noile tarife</p>	<p>Alineat eliminat</p>	<p>Operatorul este obligat prin lege să prezinte către ANRSC documentația de modificare/ajustare a preturilor/tarifelor.</p>

	7) Conform prevederilor legale, Autoritatea Deleganta va prezenta ANRSC documentația de ajustare a tarifelor conform legislației în vigoare și metodologiei de calcul prezentate. În toate cazurile, Autoritatea Deleganta va împuternici Operatorul să aplice tarifele rezultate din contractul de delegare a gestiunii	Alineat eliminat	Operatorul este obligat prin lege să prezinte către ANRSC documentația de modificare/ajustare a prețurilor/tarifelor.
38.2.9	8) Operatorul este autorizat să furnizeze Utilizatorilor servicii de alimentare cu apă potabilă și de canalizare, în condițiile stipulate în titlul III al Dispozițiilor Speciale - Partea Comună	Nemodificat	
38.2.10	9) Operatorul va încasa toate veniturile rezultate din aplicarea prețurilor și tarifelor către Utilizatorii Serviciilor. Operatorul va încasa de asemenea toate veniturile rezultate din serviciile și lucrările de instalare și, dacă este cazul întreținere a contoarelor, lucrări care sunt făcute fie pe cheltuiala utilizatorilor, fie a Autorității Delegante sau Operatorului, în condițiile legii, precum și costurile și penalitățile legate de întreruperea și reluare furnizării serviciului de apă.	Operatorul va încasa toate veniturile realizate din prestarea și facturarea serviciilor, precum și venituri din prestarea și facturarea serviciilor conexe și orice alte drepturi banesti prevăzute de legislația în vigoare.	Reformulare în vederea simplificării și corelării cu legislația în vigoare.
38.2.11	Alineat nou	În cazul în care vreuna dintre unitățile administrativ-teritoriale refuză în mod nejustificat Operatorului să aplice Strategia de tarifyare conform prezentului Contract, acestea sunt obligate să suporte din bugetul propriu pierderea de venituri, suferită de Operator ca urmare a acestui lucru. În această situație acea sau acele unități administrativ-teritoriale sunt obligate să prevadă în bugetul de venituri și cheltuieli proprii, cu prima rectificare sau cel târziu la adoptarea bugetului nou, sumele de care Operatorul a fost lipsit. Plata acestor sume Operatorului trebuie efectuată lunar până la revizuirea deciziei.	Referitor la acest alineat subliniem că Legea 241/2006- art.13 alin. (2) reține: „Divergențele cu privire la prețuri și tarifye dintre autoritățile administrației publice locale și operatori se rezolvă de instanțele de judecată competente.”
38.3	Finanțarea investițiilor și co-finanțarea Finanțarea investițiilor se va realiza din următoarele surse: a) Granturi de la Uniunea Europeană sau subvenții de la Bugetul de Stat sau Bugetele Locale. În acest sens Operatorul va desfășura toate diligentele necesare, cu sprijinul Autorității Delegante, pentru a obține aceste surse de finanțare; b) Contractarea de împrumuturi de la Banci Locale sau instituții Financiare Internaționale. c) Surse proprii ale operatorului obținute din eficiențare economică sau creșteri de tarifye. Conform Ordonanței de urgență nr. 198/2005 privind constituirea, alimentarea și utilizarea Fondului de întreținere,	Finanțarea investițiilor 38.2.1. Conform Ordonanței de Urgență a Guvernului nr.198/2005 privind constituirea, alimentarea și utilizarea Fondului de Înlocuire, Întreținere și Dezvoltare (IID) pentru proiectele de dezvoltare a infrastructurii serviciilor publice care beneficiază de asistență financiară nerambursabilă din partea Uniunii Europene și a acordurilor de împrumut cu instituții financiare (BEI, BERD, etc.), impozitul pe profit, toate dividendele și redevența plătite de Operator trebuie returnate acestuia pentru a alimenta Fondul IID. 38.2.2. Autoritatea Delegantă, respectiv fiecare unitate administrativ teritorială implicată are obligația să asigure resursele necesare cofinanțării investițiilor stabilite în cadrul proiectelor cu finanțare nerambursabilă, la termenele și în cuantumul stabilit pentru fiecare autoritate locală.	Articolul a fost reformulat și concentrat, deoarece mai pot fi și alte surse de finanțare (ex: buget local, finanțare utilizatori etc). Fondul IID este strict reglementat de OUG 198/2005 și nu necesită copierea acestor articole în Contract. Forma aprobată prin Act Adițional nr.14/2021

<p>înlocuire și dezvoltare pentru proiectele de dezvoltare a infrastructurii serviciilor publice care beneficiază de asistență financiară nerambursabilă din partea Uniunii Europene și a acordurilor de împrumut cu BERD, impozitul pe profit, varsamintele de profit net, toate dividendele și redevența plătite de Operator trebuie returnate acestui pentru a alimenta fondul IID.</p> <p>Din momentul semnării prezentului contract de delegare și până în momentul aplicării prevederilor Ordonanței de Urgență 198/2005 privind constituirea, alimentarea și utilizarea Fondului de întreținere, înlocuire și dezvoltare pentru proiectele de dezvoltare a infrastructurii serviciilor publice care beneficiază de asistență financiară nerambursabilă din partea Uniunii Europene, Autoritatea Delegantă va varsa într-un cont special, pus la dispoziția Operatorului, sume echivalente cu cele încasate în bugetele locale sau județene, după caz, egale cu:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) dividendele încasate de la Operator; b) redevența încasată de la Operator aferentă bunurilor a căror gestiune este delegată; c) impozitul pe profit încasat de la Operator; <p>Plata sumelor mai sus menționate se face în 5 zile din momentul încasării lor de către Autoritatea Delegantă. Operatorul va utiliza fondurile mai sus menționate pentru următoarele activități:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) plata serviciului datoriei constând în rate de capital, dobânzi, comisioane și alte costuri aferente diverselor programe de investiții (dacă e cazul); b) întreținerea, înlocuirea și dezvoltarea activelor în aria de delegare, inclusiv a celor dezvoltate cu finanțare nerambursabilă din partea Uniunii Europene și în conformitate cu programul aprobat de Autoritatea Delegantă sau cu programul specific de operare și întreținere din prezentul contract. c) pregătirea documentației necesare asigurării finanțării investițiilor prioritare din master plan (studii de fezabilitate, aplicații, etc). <p>Pentru a scurta mecanismul de circulație al fondurilor și pentru a asigura eficientizarea procesului de rambursarea a împrumuturilor și realizarea de investiții din surse proprii, Autoritatea Delegantă este de acord ca întregul profit de distribuit după deducerea sumelor alocate la rezerve conform</p>	<p>38.2.3. Pentru a scurta mecanismul de circulație al fondurilor și pentru a asigura eficientizarea procesului de rambursarea a împrumuturilor și realizarea de investiții din surse proprii, Autoritatea Delegantă este de acord ca întregul profit de distribuit după deducerea sumelor alocate la rezerve, conform prevederilor legale, precum și redevența, să fie direct varsate în fondul IID.</p>	
---	---	--

	prevederilor legale, sa fie direct varsat in fondul IID.		
38.4	<p>Impartirea investițiilor Impărțirea viitoarelor investiții între unitățile administrativ teritoriale delegante se va face pe baza următoarelor principii generale (în ordinea priorității):</p> <ol style="list-style-type: none"> Conform prioritizării din Master Planul aprobat și transmis Ministerului Mediului și Dezvoltării Durabile, Conform perioadelor de tranziție pentru conformarea cu Directivele Uniunii Europene; Conform strategiei de eficientizare a operării propuse de operator în planul de afaceri; Conform planurilor de dezvoltare ale fiecărei unități administrativ teritoriale și proporțional cu participarea la finanțare. 	<p>Impartirea investițiilor Prioritizarea viitoarelor investiții între unitățile administrativ-teritoriale delegante se va face pe baza următoarelor principii generale (în ordinea priorităților):</p> <ol style="list-style-type: none"> Conform prioritizării din Master Planul aprobat; Conform perioadelor de tranziție pentru conformarea cu Directivele Uniunii Europene; Conform strategiei de eficientizare a operării propuse de Operator în Planul de Afaceri; Conform planurilor de dezvoltare ale fiecărei unități administrativ-teritoriale și proporțional cu participarea la finanțare; Conform Hotărârilor Adunării Generale a Asociației privind criteriile de ierarhizare a investițiilor. 	<p>Articolul a fost modificat, astfel încât să asigure conformitatea cu realitatea de implementare .</p>
Articolul 37 39 - Obligațiile Fiscale ale Operatorului			
39.1	Operatorul este supus legislației fiscale și contabile aplicabile. În baza acestor prevederi, acesta trebuie să plătească toate impozitele, taxele și cheltuielile ce-i revin.	Nemodificat	
39.2	În ceea ce privește legislația fiscală, Autoritatea Delegantă va sprijini la obținerea de facilități fiscale preferențiale pentru impozitele pe bunurile imobile ce aparțin, prin natura sau scopul lor, Autorității Delegante, precum și pentru alte impozite care se reflectă în nivelul prețurilor și tarifelor.	Nemodificat	
39.3	<p>Pentru aplicarea Contractului de Delegare, se prevede expres că:</p> <ol style="list-style-type: none"> Amortizările definite în art. 43.1 de mai jos sunt deductibile fiscal; Provizioanele definite în art. 43. de mai jos nu sunt deductibile fiscal la data semnării prezentului Contract, Operatorul recuperează taxa pe valoarea adăugată; În situația realizării unor proiecte de investiții cu asistență financiară nerambursabilă din partea Uniunii Europene se vor aplica prevederile Legale în vigoare privind constituirea, alimentarea și utilizarea Fondului de întreținere, înlocuire și dezvoltare. 	<p>Pentru aplicarea Contractului de Delegare, se prevede expres că:</p> <ol style="list-style-type: none"> Amortizările definite în art. 45 de mai jos sunt deductibile fiscal; Provizioanele definite în art. 45 de mai jos nu sunt deductibile fiscal la data semnării prezentului Contract; Operatorul recuperează taxa pe valoarea adăugată; În situația realizării unor proiecte de investiții cu asistență financiară nerambursabilă din partea Uniunii Europene se vor aplica prevederile Legale în vigoare privind constituirea, alimentarea și utilizarea Fondului de întreținere, înlocuire și dezvoltare. 	<p>Modificare nr. art. la care se face referire</p>
39.4	Prevederile art. 36 de mai sus legate de prețuri și tarife au fost	Prevederile Art. 38 de mai sus legate de prețuri și tarife au fost	Modificare nr. art. la care se

	stabilite în special în considerarea prevederilor art. 37.3 , care sunt o consecință directă a regulilor contabile aplicabile prezentului Contract de Delegare.	stabilite în special în considerarea prevederilor Art. 39.3 , care sunt o consecință directă a regulilor contabile aplicabile prezentului Contract de Delegare.	face referire																										
39.5	În consecință, în cazul în care prevederile referitoare la fiscalitate din art. 37.3 nu ar fi incluse explicit sau implicit în reglementările fiscale aplicabile, Autoritatea deleganta se obligă să dezvolte o astfel de politică și practică administrativă încât, prin instrucțiuni adecvate, aplicarea prevederilor art. 37.3 să se facă în conformitate cu legea.	În consecință, în cazul în care prevederile referitoare la fiscalitate din Art. 39.3 nu ar fi incluse explicit sau implicit în reglementările fiscale aplicabile, Autoritatea deleganta se obligă să dezvolte o astfel de politică și practică administrativă încât, prin instrucțiuni adecvate, aplicarea prevederilor Art. 39.3 să se facă în conformitate cu legea.	Modificare nr. art. la care se face referire																										
39.6	Toate taxele și costurile, indiferent de natura lor, trebuie incluse în prețul lucrărilor/serviciilor facturate de către Operator.	Nemodificat																											
39.7	Prevederile art. 37 și ale articolelor care au legătură cu acesta, menționate aici, care nu sunt conforme legislației în vigoare la Data Intrării în Vigoare vor fi aplicabile imediat după aprobarea noilor norme legale ce permit aplicarea lor.	Prevederile Art. 39 și ale articolelor care au legătură cu acesta, menționate aici, care nu sunt conforme legislației în vigoare la Data Intrării în Vigoare vor fi aplicabile imediat după aprobarea noilor norme legale ce permit aplicarea lor.	Modificare nr. art. la care se face referire																										
Articolul 38-40- Cheltuieli pentru ocuparea domeniului public																													
40.1	Operatorului nu i se percep taxe pentru ocuparea domeniului public.	Nemodificat																											
Articolul 39-41 - Alte costuri, taxe și suprataxe																													
41.1	Introducerea de noi costuri, taxe și creșterea sau reducerea taxelor și costurilor existente constituie circumstanțe neprevăzute în sensul art. 63 de mai jos și vor conduce la negocieri între Operator și Autoritatea Deleganta privind posibile modificări ale mecanismului de modificare / ajustare a prețurilor și tarifelor.	Nemodificat																											
41.2	<p>Redevența</p> <p>Operatorul va plăti Autorității Delegante o Redevența în termenii și condițiile prevăzute mai jos:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Redevența va fi o sumă fixă egală cu 0 pentru întreaga perioadă de aplicare a contractului de delegare. 2) Redevența va fi plătită anual, în avans, în termen de 60 (șaizeci) de zile de la începutul fiecărui An Contractual, prima plată fiind efectuată în termen de 180 (o sută optzeci) de zile de la Data Intrării în Vigoare. 3) Plata Redevenței va reveni exclusiv Operatorului, iar acesta nu va avea dreptul să considere faptul că Autoritatea Deleganta nu a solicitat efectuarea plății ca un motiv pentru neefectuarea de către Operator la timp a plăților privind Redevența. 4) Valoarea și scadența Redevenței pot fi modificate prin 	<p>Redevența</p> <p>Operatorul va plăti Autorității Delegante o Redevența în termenii și condițiile prevăzute mai jos:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Ținând cont de abordarea inclusă în Analiza Cost-Beneficiu pentru Proiectul POIM, valoarea redevenței rezultă din înmulțirea cantităților de apă potabilă și apă canalizată/epurată facturate către utilizatori, cu următoarele valori ale redevenței, astfel: <table border="1" data-bbox="863 1205 1638 1393"> <thead> <tr> <th rowspan="3">STRATEGIA PRIVIND REDEVENTA (in RON/m³)</th> <th colspan="6">Evoluția nivelului redevenței</th> </tr> <tr> <th>2021</th> <th>2022</th> <th>2023</th> <th>2024</th> <th>2025</th> <th>2026</th> </tr> <tr> <th>RON /m³</th> <th>RON/ m³</th> <th>RON /m³</th> <th>RON/ m³</th> <th>RON /m³</th> <th>RON/ m³</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	STRATEGIA PRIVIND REDEVENTA (in RON/m ³)	Evoluția nivelului redevenței						2021	2022	2023	2024	2025	2026	RON /m ³	RON/ m ³	RON /m ³	RON/ m ³	RON /m ³	RON/ m ³								Reformulare pentru asigurarea coerenței textului, în conformitate cu realitățile de implementare (strategie), și a prevederilor Act.Ad.14/2021.
STRATEGIA PRIVIND REDEVENTA (in RON/m ³)	Evoluția nivelului redevenței																												
	2021	2022		2023	2024	2025	2026																						
	RON /m ³	RON/ m ³	RON /m ³	RON/ m ³	RON /m ³	RON/ m ³																							

	<p>acordul Părților.</p> <p>5) Redevența va reveni Localităților semnatare, Proportional.</p> <p>6) In cazul unui transfer către Asociație a competențelor Localităților privind Serviciile, Redevența se va plăti Asociației.</p> <p>7) In carul înlocuirii sistemului Redevenței cu un nou sistem de amortizări și provizioane, acest nou sistem va fi automat aplicat prezentului Contract de Delegare.</p> <p>Operatorul se obligă să finanțeze anual investiții în sistemele din aria delegării de o valoare cel puțin echivalentă cu valoarea redevenței plătite de Operator, cu respectarea prevederilor legale aplicabile.</p>	<table border="1" data-bbox="863 118 1640 524"> <tr> <td data-bbox="863 118 1056 350"><i>Apa potabila, produsa, transportata si distribuita pe întreaga arie de operare a S.C. Aparegio Gorj S.A.</i></td> <td data-bbox="1056 118 1144 350">0,20</td> <td data-bbox="1144 118 1249 350">0,30</td> <td data-bbox="1249 118 1337 350">0,50</td> <td data-bbox="1337 118 1442 350">0,60</td> <td data-bbox="1442 118 1533 350">0,70</td> <td data-bbox="1533 118 1640 350">0,80</td> </tr> <tr> <td data-bbox="863 350 1056 524"><i>Canalizare – epurare pentru întreaga arie de operare a S.C. Aparegio Gorj S.A.</i></td> <td data-bbox="1056 350 1144 524">0,20</td> <td data-bbox="1144 350 1249 524">0,50</td> <td data-bbox="1249 350 1337 524">0,80</td> <td data-bbox="1337 350 1442 524">0,90</td> <td data-bbox="1442 350 1533 524">1,00</td> <td data-bbox="1533 350 1640 524">1,10</td> </tr> </table> <p>2. Redevanta aferenta volumului facturat de vanzari de apa si canalizare pe raza administrativ-teritoriala a operatorului va fi virata direct de către operator la fondul IID.</p> <p>3. Plata Redevenței va reveni exclusiv Operatorului, iar acesta nu va avea dreptul să considere faptul că Autoritatea Deleganta nu a solicitat efectuarea plății ca un motiv pentru neefectuarea de către Operator la timp a plăților privind Redevența.</p> <p>4. Valoarea și scadența Redevenței pot fi modificate prin acordul Părților.</p> <p>5. Redevența va reveni unitatilor administrativ-teritoriale care sunt parte din prezentul contract. Proportional.</p> <p>6. In cazul unui transfer către Asociație a competențelor unitatilor administrativ-teritoriale privind Serviciile, Redevența se va plăti Asociației.</p> <p>7. In cadrul înlocuirii sistemului Redevenței cu un nou sistem de amortizări și provizioane, acest nou sistem va fi automat aplicat prezentului Contract de Delegare.</p> <p>Autoritatea Deleganta se obligă să finanțeze anual investiții în sistemele din Aria Delegării de o valoare cel puțin echivalentă cu valoarea redevenței plătite de Operator, cu respectarea prevederilor legale aplicabile.</p>	<i>Apa potabila, produsa, transportata si distribuita pe întreaga arie de operare a S.C. Aparegio Gorj S.A.</i>	0,20	0,30	0,50	0,60	0,70	0,80	<i>Canalizare – epurare pentru întreaga arie de operare a S.C. Aparegio Gorj S.A.</i>	0,20	0,50	0,80	0,90	1,00	1,10	
<i>Apa potabila, produsa, transportata si distribuita pe întreaga arie de operare a S.C. Aparegio Gorj S.A.</i>	0,20	0,30	0,50	0,60	0,70	0,80											
<i>Canalizare – epurare pentru întreaga arie de operare a S.C. Aparegio Gorj S.A.</i>	0,20	0,50	0,80	0,90	1,00	1,10											
41.3	Alineat nou	<p>Investițiile efectuate pentru reabilitarea, modernizarea și/sau extinderea sistemelor de alimentare cu apă și de canalizare sunt bunuri de retur și se vor recupera din amortizare în conformitate cu prevederile legale pentru partea finanțată din fonduri proprii și, respectiv, prin redevența stabilită potrivit contractului de delegare pentru partea finanțată din fonduri publice.</p>	<p>Preluare prevederi din Legea 241/2006, Art.25 (2), conform cerintelor din Nota de Control 6941/24.08.2022, emisa de ANRSC</p>														
41.4	Alineat nou	<p>La stabilirea redevenței se va lua în considerare valoarea calculată similar</p>	<p>Preluare prevederi din Legea</p>														

		amortizării pentru mijloace fixe aflate în proprietate publică, componente ale sistemului public de alimentare cu apă și de canalizare concesionat, puse la dispoziția operatorului/operatorului regional, și gradul de suportabilitate al populației	241/2006, Art.25(3), conform cerintelor din Nota de Control 6941/24.08.2022, emisa de ANRSC
41.5	Alineat nou	Nivelul anual al redevenței, calculat ca echivalent al amortizării patrimoniului public, nu poate fi mai mic decât nivelul anual al redevenței incluse în preț/tarifal unic din ultimul an al strategiei de tarificare precedente sau, după caz, în fișa de fundamentare precedentă, redevență care trebuie stabilită cel puțin la nivelul serviciului datoriei aferent împrumuturilor pentru finanțarea/cofinanțarea proiectelor de investiții.	Preluare prevederi din Legea 241/2006, Art.36 ⁵ (1), conform cerintelor din Nota de Control 6941/24.08.2022, emisa de ANRSC
41.6	Alineat nou	Redevența pentru bunurile publice se calculează în funcție de durata de funcționare medie a activelor respective și se include gradual în nivelul prețului/tarifului, pe baza unui grafic de eșalonare al acesteia stabilit prin planul de afaceri.	Preluare prevederi din Legea 241/2006, Art.36 ⁵ (2), conform cerintelor din Nota de Control 6941/24.08.2022, emisa de ANRSC
Articolul 40 42 Garanțiile oferite de Operator			
42.1	Pentru a asigura buna executare a prezentului Contract de Delegare și pentru a permite, în toate situațiile, continuitatea Serviciilor pe întreaga durată a Contractului de Delegare, Operatorul trebuie să încheie un Acord de executare a Garanției prevăzute în anexa la prezentul Contract de Delegare și să depună o sumă inițială care va fi fixată la data semnării contractului de executare a Garanției. Aceasta sumă reprezintă un depozit cu valoare de garanție constituit în beneficiul Autorității Delegante. Operatorul are dreptul să încaseze dobânzile la depozitul de garanție. Cuantumul acestui depozit este ajustat la sfârșitul Perioadei de Tranziție și a fiecărui an fiscal, după cum este indicat în art. 41 de mai jos.	Pentru a asigura buna executare a prezentului Contract de Delegare și pentru a permite, în toate situațiile, continuitatea Serviciilor pe întreaga durată a Contractului de Delegare, Operatorul trebuie să încheie un Acord de executare a Garanției prevăzute în anexa la prezentul Contract de Delegare și să depună o sumă inițială care va fi fixată la data semnării contractului de executare a Garanției. Aceasta sumă reprezintă un depozit cu valoare de garanție constituit în beneficiul Autorității Delegante. Operatorul are dreptul să încaseze dobânzile la depozitul de garanție. Cuantumul acestui depozit este ajustat la sfârșitul Perioadei de Tranziție și a fiecărui an fiscal, după cum este indicat în art. 43 de mai jos.	Modificare nr. art. la care se face trimitere
42.2	Operatorul are dreptul de a substitui depozitul de garanție pentru valoarea Garanției actuale oricând pe durata prezentului Contract de Delegare cu o scrisoare de garanție bancară, la prima cerere, emisă de o instituție bancară agreată de către Autoritatea Deleganta.	Nemodificat	
42.3	Operatorul se obligă în mod irevocabil să asigure valabilitatea acestei garanții, pe întreaga durată a prezentului Contract de Delegare. In acest scop: a)Înainte de sfârșitul Perioadei de Tranziție, Operatorul trebuie să procedeze astfel încât să majoreze suma inițială depusă sau valoarea Garanției. De la sfârșitul Perioadei de Tranziție, valoarea depozitului la vedere sau a Garanției nu trebuie să fie niciodată, la început de an fiscal,	Operatorul se obligă în mod irevocabil să asigure valabilitatea acestei garanții, pe întreaga durată a prezentului Contract de Delegare. In acest scop: a)Înainte de sfârșitul Perioadei de Tranziție, Operatorul trebuie să procedeze astfel încât să majoreze suma inițială depusă sau valoarea Garanției. De la sfârșitul Perioadei de Tranziție, valoarea depozitului la vedere sau a Garanției nu trebuie să fie niciodată, la început de an fiscal,	Modificare nr. alineat la care se face trimitere

	<p>valoarea depozitului la vedere sau a Garanției nu trebuie să fie niciodată, la început de an fiscal, mai mica decât 4% (patru la sută) din veniturile nete ale Operatorului provenind din Serviciu pentru anul fiscal și, de la sfârșitul primei perioade de cinci ani imediat ulterioare sfârșitului Perioadei de Tranziție, această valoare va fi majorată anual în funcție de rata medie a inflației înregistrate pe perioada anterioară de cinci ani.</p> <p>b) În situația în care Operatorul nu a actualizat sau constituit o nouă Garanție la data prevăzută mai sus, Operatorul are la dispoziție cel mult 2 (două) luni pentru a constitui un depozit de valoare egală cu suma suplimentară în condițiile prevăzute la <i>punctul 1</i> de mai sus. În situația în care Operatorul nu a constituit acest depozit până la această dată, Autoritatea Deleganta poate să execute garanția constituită de Operator, la prima cerere.</p>	<p>mai mica decât 4% (patru la sută) din veniturile nete ale Operatorului provenind din Serviciu pentru anul fiscal și, de la sfârșitul primei perioade de cinci ani imediat ulterioare sfârșitului Perioadei de Tranziție, această valoare va fi majorată anual în funcție de rata medie a inflației înregistrate pe perioada anterioară de cinci ani.</p> <p>b) În situația în care Operatorul nu a actualizat sau constituit o nouă Garanție la data prevăzută mai sus, Operatorul are la dispoziție cel mult 2 (două) luni pentru a constitui un depozit de valoare egală cu suma suplimentară în condițiile prevăzute la <i>Art. 42.1</i> de mai sus. În situația în care Operatorul nu a constituit acest depozit până la această dată, Autoritatea Deleganta poate să execute garanția constituită de Operator, la prima cerere.</p>	
Articolul 41- 43 - Sistemul de Garanții			
43.1	<p>Autoritatea Deleganta sau fiecare Localitate semnatară, în mod Proporțional, are dreptul să rețină din valoarea Garanției în cazul în care Operatorul nu plătește unele sume datorate Autorității Delegante în temeiul prezentului Contract de Delegare, în special în cazurile prevăzute în art. 39.4, 51.2 și 57.5, în condițiile și la termenele stabilite prin Acordul de executare a garanției menționat în <i>punctul 2</i> de mai jos.</p>	<p>Autoritatea Deleganta sau fiecare unitate administrativ-teritorială semnatară, în mod Proporțional, are dreptul să rețină din valoarea Garanției în cazul în care Operatorul nu plătește unele sume datorate Autorității Delegante în temeiul prezentului Contract de Delegare, în special în cazurile prevăzute în <i>53.2 și 59.5</i>, în condițiile și la termenele stabilite prin Acordul de executare a garanției menționat în <i>Art 43.2</i> de mai jos.</p>	<p>Modificare nr. art. la care se face trimitere. Art.39.4 nu exista.</p>
43.2	<p>Termenele și condițiile în care se recurge la Garanție de către Autoritatea Deleganta sau de către fiecare dintre <i>Localitățile</i> semnatare în mod Proporțional, în special în cazul unui dezacord asupra faptului care a determinat executarea acesteia, fac obiectul Acordului de executare a garanției pe care părțile se obligă să îl semneze, în termenii proiectului cuprins în anexa de mai jos, cel mai târziu la Data Intrării în Vigoare.</p>	<p>Termenele și condițiile în care se recurge la Garanție de către Autoritatea Deleganta sau de către fiecare dintre <i>unitatile administrativ-teritoriale</i> semnatare în mod Proporțional, în special în cazul unui dezacord asupra faptului care a determinat executarea acesteia, fac obiectul Acordului de executare a garanției pe care părțile se obligă să îl semneze, în termenii proiectului cuprins în anexa de mai jos, cel mai târziu la Data Intrării în Vigoare.</p>	<p>Inlocuit „<i>Localitățile</i>” cu „<i>unitatile administrativ-teritoriale</i>”</p>
43.3	<p>În cazul executării Garanției, Operatorul trebuie să reconstituie în întregime valoarea Garanției în termen de 12 luni de la data fiecărei rețineri de către Autoritatea Deleganta sau de către oricare dintre <i>Localitățile</i> semnatare.</p>	<p>În cazul executării Garanției, Operatorul trebuie să reconstituie în întregime valoarea Garanției în termen de 12 luni de la data fiecărei rețineri de către Autoritatea Deleganta sau de către oricare dintre <i>unitatile administrativ-teritoriale</i> semnatare</p>	<p>Inlocuit „<i>Localitățile</i>” cu „<i>unitatile administrativ-teritoriale</i>”</p>
43.4	<p>În cazul în care Operatorul nu reîntregește valoarea Garanției în termenul prevăzut la punctul 3 de mai sus, Autoritatea Deleganta, după o notificare oficială de 15 (cincisprezece) zile calendaristice, are dreptul să hotărască încetarea Contractului prevăzută în <i>art. 65</i> de mai jos.</p>	<p>În cazul în care Operatorul nu reîntregește valoarea Garanției în termenul prevăzut la punctul 3 de mai sus, Autoritatea Deleganta, după o notificare oficială de 15 (cincisprezece) zile calendaristice, are dreptul să hotărască măsurile îndreptate asupra Operatorului.</p>	<p>Modificare nr. art. la care se face trimitere</p>
CAPITOLUL II - SISTEMUL CONTABIL			
Articolul 42- 44- Principiul separației între activități			
44.1	Operatorul se obligă să țină un sistem de contabilitate general	Nemodificat	

	conform normelor legale și reglementare aplicabile în România privind ținerea evidențelor contabile specifice scopului prezentului Contract de Delegare.		
44.2	In cursul Perioadei de Tranziție, Operatorul trebuie de asemenea să implementeze un sistem operațional de contabilitate analitică, conform prevederilor art. 29 din Dispozițiile Speciale - Partea Comuna.	In cursul Perioadei de Tranziție, Operatorul trebuie de asemenea să implementeze un sistem operațional de contabilitate generală, analitică și de gestiune conform prevederilor Art. 27 din Dispozițiile Speciale - Partea Comuna.	Precizare corectă a nr. art.
	Articolul 43 45 - Amortizare		
45.1	Amortizarea definită conform legislației fiscale, se aplică la valoarea de intrare a unui bun și se întinde pe întreaga durată de viață contabilă a sa. Doar Bunurilor de Preluare și Bunurilor Proprii li se aplică amortizarea.	Nemodificat	
45.2	Provizioanele pentru Uzura Morală se aplică tuturor Bunurilor de Retur, care pot sau nu să fie reînnoite, finanțate de Operator. Scopul lor este acela de a permite reconstituirea capitalului investit de către Operator în numele Autorității Delegante . Acestea se aplică doar primului bun nou achiziționat de Operator, cu excluderea acelor bunuri achiziționate în scopul înlocuirii bunurilor delegate inițial de către Autoritatea Deleganta . Rata anuală a acestor provizioane, reprezintă raportul dintre valoarea de achiziție a bunului, pe de o parte, și numărul de ani rămași până la expirarea duratei normale a Contractului de Delegare sau numărul 10 (zece) dacă au rămas mai puțin de 10 ani până la data respectivă, pe de altă parte.	Nemodificat	
45.3	Provizioanele de înlocuire se aplică fiecărui Bun de Retur ce poate fi înlocuit. Acestea se constituie în anticiparea înlocuirii bunului de către Operator . Când bunul este înlocuit, valoarea de achiziție a bunului este înregistrată în bilanț la activ și provizionul acumulat în bilanț la pasiv, este transferat, după ajustare, în contul „Drepturilor Autorității Delegante ”, un cont de debit al bilanțului ce privește partea Autorității Delegante din , Bunurile de Retur fixe. Ajustări vor fi operate fie prin majorarea rezervelor de depreciere ale provizionului de înlocuire, dacă provizionul este insuficient, cu un debit ce corespunde contului de profit și pierderi, fie prin retragerea rezervelor de depreciere din contul provizionului de înlocuire, dacă acesta este excedentar, cu un credit ce corespunde contului de profit și pierderi. Deficitul sau excedentul provizionului de înlocuire este definit astfel:	Provizioanele de înlocuire se aplică fiecărui Bun de Retur ce poate fi înlocuit. Acestea se constituie în anticiparea înlocuirii bunului de către Operator . Când bunul este înlocuit, valoarea de achiziție a bunului este înregistrată în bilanț la activ și provizionul acumulat în bilanț la pasiv, este transferat, după ajustare, în contul „Drepturilor Autorității Delegante ”, un cont de debit al bilanțului ce privește partea Autorității Delegante din , Bunurile de Retur fixe. Ajustări vor fi operate fie prin majorarea rezervelor de depreciere ale provizionului de înlocuire, dacă provizionul este insuficient, cu un debit ce corespunde contului de profit și pierderi, fie prin retragerea rezervelor de depreciere din contul provizionului de înlocuire, dacă acesta este excedentar, cu un credit ce corespunde contului de profit și pierderi. Deficitul sau excedentul provizionului de înlocuire este definit astfel:	
		a) pentru bunuri primite de la Autoritatea Deleganta sau finanțate de terți, ca diferență între valoarea de achiziție a bunului ce rezultă din înlocuire și valoarea totală a provizionului acumulat în pasivul	

	<p><i>e)</i> pentru bunuri primite de la Autoritatea Deleganta sau finanțate de terți, ca diferență între valoarea de achiziție a bunului ce rezultă din înlocuire și valoarea totală a provizionului acumulat în pasivul bilanțului.</p> <p><i>f)</i> pentru bunuri finanțate de Operator , ca diferență între pe de o parte, diferența dintre valoarea de achiziție a bunului ce rezultă din înlocuire și cea a bunului înlocuit anterior, și pe de alta parte, valoarea totală a provizionului acumulat în pasivul bilanțului.</p> <p>Evoluția costului de înlocuire previzional al Bunurilor de Retur ce vor fi înlocuite este stabilit prin utilizarea unui index. Aceasta metodă este propusă de Operator și aprobată de Autoritatea Deleganta .</p>	<p>bilanțului.</p> <p><i>b)</i> pentru bunuri finanțate de Operator , ca diferență între pe de o parte, diferența dintre valoarea de achiziție a bunului ce rezultă din înlocuire și cea a bunului înlocuit anterior, și pe de alta parte, valoarea totală a provizionului acumulat în pasivul bilanțului.</p> <p>Evoluția costului de înlocuire previzional al Bunurilor de Retur ce vor fi înlocuite este stabilit prin utilizarea unui index. Aceasta metodă este propusă de Operator și aprobată de Autoritatea Deleganta .</p>	
45.4	Provizionul pentru Lucrările Planificate de întreținere permite repartizarea Lucrărilor Planificate de întreținere pe mai mulți ani, conform regulilor contabile și legislației fiscale.	Nemodificat	
45.5	Durata de Viață Tehnică trebuie să fie cea fixată în anexa 3 a Dispozițiilor Speciale - Partea de Apă și/sau a Dispozițiilor Speciale - Partea de Canalizare pentru bunurile luate în considerare.	Durata de Viață Tehnică trebuie să corespundă datelor din Registrul Mijloacelor Fixe și Lista bunurilor de retur pentru bunurile luate în considerare.	Reformulare în vederea respectării definiției.
Articolul 44 46 - Proceduri contabile specifice pentru Bunurile de Retur			
	Părțile precizează că dispozițiile prezentului articol se vor aplica în măsura în care prevederile legale aplicabile o vor permite.	Nemodificat	
46.1	<p>4-Bunurile de Retur ce nu pot fi înlocuite</p> <p>Bunurile de Retur <i>ce pot fi înlocuite delegate</i> de Autoritatea Deleganta sunt înregistrate în contabilitate ca mijloace fixe în activul bilanțului și ca „Drepturi ale Autoritatatii Delegante ” în pasivul bilanțului.</p> <p>Acele Bunuri de Retur fac obiectul:</p> <p>a) unei amortizări pe parcursul Duratei lor de Viață Tehnică, prin deducerea rezervelor aferente deprecierei din contul „Drepturile Autoritatatii Delegante ” sau, dacă este cazul, din contul „Finanțări din partea Terților”, fără să afecteze contul de profit și pierderi.</p> <p>b) unui provizion de înlocuire înregistrat în contabilitate în activul bilanțului și ca o cheltuială în contul de profit și pierderi. Deprecierea anuală corespunzătoare este egală cu suma dintre valoarea de achiziție repartizată pe Durata de Viață Tehnică pe de o parte și a variației anuale a valorii de înlocuire previzionate, pe</p>	<p>Bunurile de Retur ce nu pot fi înlocuite</p> <p>Bunurile de Retur <i>ce nu pot fi înlocuite, delegate</i> de Autoritatea Deleganta, sunt înregistrate în contabilitate ca mijloace fixe în activul bilanțului și ca „Drepturi ale Autoritatatii Delegante ” în pasivul bilanțului.</p> <p>Acele Bunuri de Retur fac obiectul:</p> <p>a) unei amortizări pe parcursul Duratei lor de Viață Tehnică, prin deducerea rezervelor aferente deprecierei din contul „Drepturile Autoritatatii Delegante ” sau, dacă este cazul, din contul „Finanțări din partea Terților”, fără să afecteze contul de profit și pierderi.</p> <p>b) unui provizion de înlocuire înregistrat în contabilitate în activul bilanțului și ca o cheltuială în contul de profit și pierderi. Deprecierea anuală corespunzătoare este egală cu suma dintre valoarea de achiziție repartizată pe Durata de Viață Tehnică pe de o parte și a variației anuale a valorii de înlocuire previzionate, pe de alta parte.</p>	Corelare cu conținutul titlului

	<p>de alta parte.</p> <p>După înlocuire, bunul este transferat în categoria definită la <i>punctul 1</i> de mai sus sau la <i>punctul 4</i> de mai jos.</p> <p>La Data Intrării în Vigoare, pentru Bunurile de Retur delegate de Autoritatea Deleganta , un provizion de înlocuire inițial este înregistrat în pasivul bilanțului Operatorului și înregistrat contabil în Bunurile de Retur pentru a crește Durata de Viață Tehnică reziduală.</p>	<p>La Data Intrării în Vigoare, pentru Bunurile de Retur delegate de Autoritatea Deleganta , un provizion de înlocuire inițial este înregistrat în pasivul bilanțului Operatorului și înregistrat contabil în Bunurile de Retur pentru a crește Durata de Viață Tehnică reziduală.</p>	
46.2	<p><u>2-Bunurile de Retur ce pot fi înlocuite</u></p> <p>Bunurile de Retur ce pot fi înlocuite <i>concesionate</i> de Autoritatea Deleganta sunt înregistrate Li contabilitate ca mijloace fixe în activul bilanțului și ca „Drepturi ale Autoritatii Delegante ” în pasivul bilanțului.</p> <p>Acele Bunuri de Retur fac obiectul:</p> <ul style="list-style-type: none"> c) unei amortizări pe parcursul Duratei lor de Viață Tehnică, prin deducerea rezervelor aferente deprecierei din contul „Drepturile Autoritatii Delegante ” sau, dacă este cazul, din contul „Finanțări din partea Terților”, fără să afecteze contul de profit și pierderi. d) unui provizion de înlocuire înregistrat în contabilitate în activul bilanțului și ca o cheltuială în contul de profit și pierderi. Deprecierea anuală corespunzătoare este egală cu suma dintre valoarea de achiziție repartizată pe Durata de Viață Tehnică pe de o parte și a variației anuale a valorii de înlocuire previzionate, pe de alta parte. <p>După înlocuire, bunul este transferat în categoria definită la <i>punctul 1</i> de mai sus sau la <i>punctul 4</i> de mai jos.</p> <p>La Data Intrării în Vigoare, pentru Bunurile de Retur delegate de Autoritatea Deleganta , un provizion de înlocuire inițial este înregistrat în pasivul bilanțului Operatorului și înregistrat contabil în Bunurile de Retur pentru a crește Durata de Viață Tehnică reziduală</p>	<p><u>Bunurile de Retur ce pot fi înlocuite</u></p> <p>Bunurile de Retur ce pot fi înlocuite, <i>delegate</i> de Autoritatea Deleganta, sunt înregistrate în contabilitate ca mijloace fixe în activul bilanțului și ca „Drepturi ale Autoritatii Delegante ” în pasivul bilanțului.</p> <p>Acele Bunuri de Retur fac obiectul:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) unei amortizări pe parcursul Duratei lor de Viață Tehnică, prin deducerea rezervelor aferente deprecierei din contul „Drepturile Autoritatii Delegante ” sau, dacă este cazul, din contul „Finanțări din partea Terților”, fără să afecteze contul de profit și pierderi. b) unui provizion de înlocuire înregistrat în contabilitate în activul bilanțului și ca o cheltuială în contul de profit și pierderi. Deprecierea anuală corespunzătoare este egală cu suma dintre valoarea de achiziție repartizată pe Durata de Viață Tehnică pe de o parte și a variației anuale a valorii de înlocuire previzionate, pe de alta parte. <p>După înlocuire, bunul este transferat în categoria definită la <i>art.46.1</i> de mai sus sau la <i>art.46.4</i> de mai jos.</p> <p>La Data Intrării în Vigoare, pentru Bunurile de Retur delegate de Autoritatea Deleganta , un provizion de înlocuire inițial este înregistrat în pasivul bilanțului Operatorului și înregistrat contabil în Bunurile de Retur pentru a crește Durata de Viață Tehnică reziduală.</p>	<p>Modificare nr. art. la care se face trimitere</p>
46.3	<p><u>3-Bunuri fie Retur ce nu pot fi înlocuite, finanțate de Operator</u></p> <p>Bunurile de Retur ce nu pot fi înlocuite, finanțate de Operator, sunt înregistrate contabil ca mijloace fixe în activul bilanțului, fără a afecta „Drepturile Autorității Delegante ”.</p> <p>Acele Bunuri de Retur fac obiectul:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) unui Provizion pentru Uzură Morală înregistrat contabil în activul bilanțului și ca o cheltuială în contul de profit și pierderi, b) unui Provizion pentru depreciere deductibil din 	<p>Nemodificat</p>	

	„Provizioanele pentru Uzură Morala“ din pasiv, fără a afecta contul de profit și pierderi.		
46.4	4.Bunuri de Retur ce pot fi înlocuite, finanțate de Operator Bunurile de Retur ce pot fi înlocuite, finanțate de Operator sunt înregistrate contabil ca mijloace fixe în activul bilanțului, fără a afecta „Drepturile Autoritatatii Delegante ”. Acele Bunuri de Retur fac obiectul: a) unui Provizion pentru Uzură Morală înregistrat contabil în pasivul bilanțului și ca o cheltuială în contul de profit și pierderi. b) unui Provizion pentru depreciere înregistrat ca o cheltuială în contul de profit și pierderi. c) unui provizion de înlocuire înregistrat contabil în pasivul bilanțului și ca o cheltuială în contul de profit și pierderi. Deprecierea anuală corespunzătoare este egală cu variația anuală a valorii de înlocuire previzionate.	Nemodificat	
46.5	5.Bunurile de Retur prin accesiune Procedura de înregistrare contabilă a Bunurilor de Retur prin accesiune, astfel cum sunt definite mai sus, este aceeași ca pentru Bunurile de Retur finanțate de Operator conform <i>punctelor 3 sau 4</i> de mai sus.	Bunurile de Retur prin accesiune Procedura de înregistrare contabilă a Bunurilor de Retur prin accesiune, astfel cum sunt definite mai sus, este aceeași ca pentru Bunurile de Retur finanțate de Operator conform <i>Art. 46.3 și 46.4</i> de mai sus.	Modificare nr. art. la care se face trimitere
46.6	6.Bunurile de Retur finanțate de terți Procedura de înregistrare contabilă a Bunurilor de Retur finanțate de terți este aceeași ca pentru bunurile atribuite de către Autoritatea Deleganta , conform <i>punctelor 1 sau 2</i> de mai sus.	Bunurile de Retur finanțate de terți Procedura de înregistrare contabilă a Bunurilor de Retur finanțate de terți este aceeași ca pentru bunurile atribuite de către Autoritatea Deleganta , conform <i>Art. 46.1 sau 46.2</i> de mai sus.	Modificare nr. art. la care se face trimitere
	Articolul 45- 47- Procedura de înregistrare contabilă a bunurilor Operatorului		
47.1	Procedura de înregistrare contabilă a Bunurilor de Preluare și a Bunurilor Proprii este cea prevăzută de legislația fiscală și contabilă aplicabilă societăților comerciale.	Nemodificat	
TITLUL III - CONTROLUL SERVICIILOR			
	Articolul 46 48- Intinderea controlului exercitat de Autoritate Delegantă		
48.1	Autoritatea Deleganta are competența generală de exercitare a controlului economic, financiar și tehnic asupra Operatorului. Operatorul consimte să se supună controlului exercitat de Autoritatea Deleganta în ceea ce privește executarea prezentului Contract de Delegare. Controlul este pe de o parte tehnic și pe de altă parte economico-financiar, ținând seama de	Autoritatea Delegantă, prin intermediul Asociației, are competența generală de exercitare a controlului economic, financiar și tehnic asupra Operatorului. Operatorul consimte să se supună controlului exercitat de Autoritatea Delegantă în ceea ce privește executarea prezentului Contract de delegare. Controlul este pe de o parte tehnic și pe de altă parte economico-financiar, ținând seama de faptul că exercitarea controlului de către Autoritatea Delegantă nu trebuie să aducă atingere autonomiei de	Completare alineat conform statut Asociatie si a prevederilor contractuale de mai jos, unde se menționează ca obiectiv al asociației „exercitarea drepturilor specifice de

	faptul că exercitarea controlului de către Autoritatea Deleganta nu trebuie să aducă atingere autonomiei de gestiune a Operatorului	gestiune a Operatorului și bunei funcționări a acestuia.	control și informare privind operatorul... " Controlul asupra Furnizării Serviciilor și în general asupra modului în care Operatorul își îndeplinește obligațiile ce-i revin potrivit prezentului Contract, este asigurat, în numele și pe seama UAT-ului, de către Asociație.
48.2	Autoritatea Deleganta, în conformitate cu prevederile legale și reglementare aplicabile, stabilește termenii și condițiile de exercitare a controlului său asupra modului de gestiune și de furnizare de către Operator a Serviciilor. Autoritatea Deleganta poate delega uneia sau mai multor persoane exercitarea, integral sau în parte, a controlului sau să apeleze în acest scop la orice persoană, consultant sau expert, la alegerea sa. În mod special, ori de câte ori consideră că este necesar, Autoritatea Deleganta poate recurge, periodic sau permanent, la expertiză exterioară, prin delegarea, integral sau în parte a atribuțiilor sale de control. Din momentul în care este notificat în legătură cu delegarea și obiectul acesteia, Operatorul este ținut de aceleași obligații privind controlul față de expertul exterior ca și față de Autoritatea Deleganta .	Nemodificat	
48.3	Autoritatea Deleganta își exercită controlul în scopul de a evalua respectarea pe teren și în evidențele reale ale Operatorului a obligațiilor ce-i revin conform prezentului Contract de Delegare, și, în special, obiectivele de performanță definite în art. 27- 41 din Dispozițiile Speciale - Partea Comună	Autoritatea Deleganta își exercită controlul în scopul de a evalua respectarea pe teren și în evidențele reale ale Operatorului a obligațiilor ce-i revin conform prezentului Contract de Delegare, și, în special, obiectivele de performanță definite în art. 26 - 38 din Dispozițiile Speciale - Partea Comună	Modificare nr. art. la care se face trimitere
48.4	Operatorul nu poate sub nici o formă să se prevaleze de acest control sau de oricare dintre prevederile prezentului Contract de Delegare pentru a fi exonerat, integral sau parțial, de obligațiile ce-i revin conform prezentului Contract de Delegare .	Nemodificat	
48.5	Operatorul se angajează să depună toate diligențele, din proprie inițiativă, pentru exercitarea controlului de către Autoritatea Deleganta în condiții normale și să nu împiedice în nici un fel efectuarea acestui control.	Nemodificat	
48.6	Exercitarea atribuțiilor de control de către Autoritatea Deleganta nu poate prejudicia gestiunea sau furnizarea de către Operator a Serviciilor.	Nemodificat	

Articolul 47-49 - Monitorizarea gestiunii și furnizării Serviciilor			
49.1	Controlul asupra gestiunii și furnizării Serviciilor este asigurat, în numele și pe seama Autorității delegante, de către Asociație.	Nemodificat	
49.2	Autoritatea Delegantă își exercită controlul și toate atribuțiile sale conform prevederilor legale și reglementare ce guvernează activitatea Operatorului, precum și prezentului Contract de Delegare.	Nemodificat	
49.3	Pentru a permite Asociației să își exercite controlul, Operatorul se angajează să îi puna la dispoziție orice documente contabile, tehnice sau alte documente oficiale în conformitate cu legislația în vigoare și să îi permită accesul, la fața locului, la orice evidente sau registre în legătură cu furnizarea Serviciilor. Această atribuție de control a Autorității Delegante trebuie exercitată cu respectarea autonomiei de gestiune a Operatorului și fără a interveni în domeniul deciziilor de conducere și funcționării societății.	Nemodificat	
49.4	Autoritatea Delegantă poate inspecta la fața locului sau prin intermediul probelor, prin Asociație, astfel cum este menționat la <i>punctul 1</i> de mai sus sau, prin delegarea de către Asociație a unor experți independenți având competența necesară, toate conturile Operatorului.	Autoritatea Delegantă poate inspecta la fața locului sau prin intermediul probelor, prin Asociație, astfel cum este menționat la Art. 49.1 de mai sus sau, prin delegarea de către Asociație a unor experți independenți având competența necesară, toate conturile Operatorului.	Modificare nr. art. la care se face trimitere
Articolul 48-50- Rapoartele Anuale			
50.1	<p>1. Pentru a permite controlul economic, financiar și tehnic al Contractului de Delegare, Operatorul se angajează să prezinte anual Autorității Delegante următoarele rapoarte:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) cel mai târziu cu 30 (treizeci) de zile înainte de începutul fiecărui exercițiu financiar, programul activităților planificate. În termen de cel mult 15 (cincisprezece) zile de la începutul anului financiar, Operatorul va prezenta raportul actualizat incluzând prețurile și tarifele fixate pentru următorul an financiar; b) în termen de o lună de la aprobarea conturilor de către organul decizional al Operatorului, la încheierea anului financiar, un raport de gestiune, un raport tehnic, un raport de performanță și planul financiar pe 5 (cinci) ani. <p>2. Programul activităților planificate include și planul previzional de producție pentru anul următor, care este transmis Autorității delegante cel mai târziu cu 30 (treizeci) de zile înainte de începutul noului an fiscal și planul de investiții inclus în bugetul previzional.</p> <p>3. Raportul de gestiune include și bilanțul, contul de profit și</p>		

	<p>pierderi, planul financiar, raportul de audit, o trecere în revistă a acțiunilor sociale, un tablou sumar al polițelor de asigurare valabile și, dacă este cazul, modificările aduse de Operator procedurilor interne de achiziții publice menționate în <i>art. 15.3</i> din Dispozițiile Speciale - Partea Comună.</p> <p>Raportul Anual va cuprinde cel puțin următorii indicatori financiari: debite, credite, necesarul pentru trezorerie.</p> <p>După terminarea Perioadei de Tranziție raportul anual va include o perspectivă dinamică ce va arata evoluția și tendința facturilor neplătite pentru ultimele perioade, dacă este necesar.</p> <p>În cazul în care Autoritatea Delegantă va considera că indicatorii financiari pot pune în pericol continuitatea afacerii. Operatorul va prezenta un plan de acțiune pentru a îmbunătăți indicatorii financiari pentru perioada următoare. În cazul în care Operatorul nu reușește să amelioreze situația, Autoritatea Delegantă poate hotărî să preia gestiunea Serviciilor pentru a le asigura continuitatea.</p> <p>4. Raportul tehnic privește separat, pe de o parte apa potabilă și canalizarea, iar pe de altă parte fiecare grup de Zone Urbane din Aria delegării. Acest raport va cuprinde următoarele elemente, cu detalii despre evoluția lor în ultimele patru exerciții financiare:</p> <ul style="list-style-type: none"> - numărul de Utilizatori; - volumele facturate; - numărul de Branșamente și Racorduri cu contor și fără contor realizate în cursul exercițiului financiar, pentru fiecare tip și diametru, pentru apă și canalizare precum și investițiile în legătură cu Branșamentele și Racordurile noi, conform prevederilor <i>art. 40.2</i> din Dispozițiile Speciale – Partea Comună; - lungimea rețelelor; - rezultatul tehnic în ceea ce privește producția și diferitele modalități de transport și alimentare, cu precizarea obiectivelor de îmbunătățiri stabilite pentru următorul exercițiu financiar și a rezultatelor pentru anul precedent; - statisticile privind întreruperile în furnizarea serviciului și timpul de așteptare; - rata Indicatorilor de Performanță estimată la sfârșitul exercițiului financiar, conform prevederilor <i>art. 40.2</i> din Dispozițiile Speciale – Partea Comună. 	<p>..... modificările aduse de Operator procedurilor interne de achiziții publice menționate în <i>Art. 14.3</i> din Dispozițiile Speciale - Partea Comună.</p> <p>.....</p> <p>..... pentru apă și canalizare precum și investițiile în legătură cu Branșamentele și Racordurile noi, conform prevederilor <i>Art. 39.2</i> din Dispozițiile Speciale – Partea Comună;</p> <p>.....</p>	<p>Modificare nr. art. la care se face trimitere</p>
50.2	<p>Refuzul Operatorului de a prezenta oricare dintre documentele menționate în prezentul capitol la termenele prevăzute constituie o încălcare a contractului.</p>	<p>Nemodificat</p>	

51.1	<p>Articolul 49-51 - Revizuirea la 5(cinci) ani</p> <p>Înainte de încheierea Perioadei de Tranziție și a fiecărei perioade de cinci ani ce urmează acesteia, Autoritatea Deleganta verifică rezultatele Operatorului, conform prevederilor Titlului IV din Dispozițiile Speciale – Partea Comună.</p> <p>Părțile se întâlnesc pentru a verifica starea Serviciilor, evaluează observațiile rezultate din controlul efectuat de Autoritatea deleganta, convin asupra eventualelor penalități și elaborează de comun acord modificările necesare la prezentul Contract de delegare, în special în ceea ce privește prețurile și tarifele.</p> <p>Autoritatea deleganta îi va transmite Operatorului comentariile sale cel mai târziu în termen de 30 (treizeci) de zile calendaristice de la data primirii documentului ce prezintă verificarea din cinci în cinci ani. Operatorul îi va răspunde Autorității delegante în termen de 15 (cincisprezece) zile calendaristice.</p>	<p>Înainte de încheierea fiecărei perioade de 5(cinci) ani ce urmează primei Perioade de Tranziție, Autoritatea Delegantă verifică rezultatele Operatorului, conform prevederilor Titlului IV din Dispozițiile Speciale – Partea Comună.</p> <p>Părțile se întâlnesc pentru a verifica starea Serviciilor, evaluează observațiile rezultate din controlul efectuat de Autoritatea Delegantă, convin asupra eventualelor penalități și elaborează de comun acord modificările necesare la prezentul Contract de Delegare, în special în ceea ce privește prețurile și tarifele.</p> <p>Autoritatea Delegantă îi va transmite Operatorului comentariile sale cel mai târziu în termen de 30 (treizeci) de zile calendaristice de la data primirii documentului ce prezintă verificarea din cinci în cinci ani. Operatorul îi va răspunde Autorității Delegante în termen de 15 (cincisprezece) zile calendaristice.</p>	<p>Completare în sensul clarificării termenului pentru realizarea primei revizui, deoarece după ce fiecare UAT delegă serviciul există o perioadă de tranziție. S-a apelat la această reformulare pentru a putea stabili termene clare de realizare a revizuirilor la 5 ani.</p>
<p>Articolul 50-52- Finanțarea costurilor cu studiile si controalele</p>			
52.1	<p>Operatorul poate contribui anual la finanțarea costurilor aferente studiilor și controalelor pe care Autoritatea Deleganta le-a întreprins prin intermediul unor terți, în aplicarea prezentului articol, în legătură exclusiv cu furnizarea Serviciilor, până la:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) 0.1% (zero virgulă unu la sută) din cifra de afaceri a exercițiului financiar anterior; b) 0,1% (zero virgulă unu la sută) din cifra de afaceri a exercițiului financiar anterior pentru anul în care este programat controlul pe cinci ani definit în art. 49 de mai sus. <p>Procentajele de mai sus sunt stabilite pentru Perioada de Tranziție precum și pentru următoarea perioadă de cinci ani, la sfârșitul căreia vor fi ajustate de către Autoritatea Deleganta și Operator, putând fi modificate pentru următoarele perioade, prin acordul Părților.</p> <p>Fără a aduce atingere aplicării prevederilor punctului \ de mai sus, finanțarea studiului care, conform prevederilor art. 38.3 din Dispozițiile Speciale - Partea Comună, trebuie să stabilească metodologia verificărilor întreprinse o dată la cinci ani și să definească obiectivele Indicatorilor de Performanță ai Serviciilor, pentru sfârșitul Perioadei de Tranziție, poate fi de asemenea pus în sarcina Operatorului , până la un prag de 0,1% din cifra de afaceri a exercițiului financiar anterior Datei</p>	<p>Pentru evitarea oricărui conflict de interese si a păstrării obiectivității decizionale si de acțiune, Operatorului îi este interzis să contribuie sub orice forma, direct ori indirect, la finanțarea costurilor Autorității Delegante privind realizarea atribuțiilor ce îi revin în legătură cu serviciile de apa si de canalizare.</p>	<p>Reformulare in sensul evitarii conflictului de interese</p>

	Intrării în Vigoare. In limita sumelor ce rezultă din aplicarea punctelor 1 și 2 de mai sus, Operatorul va plăti direct persoanele care efectuează studiile și controalele, la cererea Autoritatii Delegante		
Articolul 51-53 – Penalitati Contractuale			
53.1	Penalitățile prevăzute în Titlul IV din Dispozițiile Speciale - Partea Comună sunt impuse, dacă este cazul, Operatorului, fără a aduce atingere aplicării art. 64, 65 și 66 de mai jos. Operatorul este exonerat de plata penalităților contractuale, în cazurile prevăzute de art. 70 de mai jos și în art. 43 din Dispozițiile Speciale - Partea Comună sau în situația în care încălcarea este direct legată de factori care au justificat, din inițiativa Operatorului , o cerere de aplicare a art. 63 de mai jos.	Penalitățile prevăzute în Titlul IV din Dispozițiile Speciale - Partea Comună sunt impuse, dacă este cazul, Operatorului, fără a aduce atingere aplicării Art. 68, 69 și 70 de mai jos. Operatorul este exonerat de plata penalităților contractuale, în cazurile prevăzute de Art. 74 de mai jos și în Art. 40 din Dispozițiile Speciale - Partea Comună sau în situația în care încălcarea este direct legată de factori care au justificat, din inițiativa Operatorului , o cerere de aplicare a Art. 65 de mai jos	Modificare nr. art. la care se face trimitere
53.2	Penalitățile prevăzute la punctul 1 de mai sus sunt sume globale și pot fi cerute Operatorului imediat. In nici un caz Operatorul nu poate recurge la aceste plăți în scopul limitării răspunderii sale. Penalitățile se aplică independent de eventualele daune interese. Ele pot fi reținute de Autoritatea Deleganta sau de oricare dintre Localitățile semnate din valoarea garanției, conform art. 41 de mai sus.	Penalitățile prevăzute la Art.53.1 de mai sus sunt sume globale și pot fi cerute Operatorului imediat. In nici un caz Operatorul nu poate recurge la aceste plăți în scopul limitării răspunderii sale. Penalitățile se aplică independent de eventualele daune interese. Ele pot fi reținute de Autoritatea Deleganta sau de oricare dintre unitatile administrativ-teritoriale semnate din valoarea garanției, conform Art. 43 de mai sus.	Modificare nr. art. la care se face trimitere si a fost înlocuit termenul de „Localitati” cu „unitățile administrativ-teritoriale”
53.3	Autoritatea Deleganta răspunde pentru acțiunile nejustificate, care afectează furnizarea Serviciilor și provoacă prejudicii, îndeosebi în ceea ce privește procedurile de aprobare a prețurilor și tarifelor și anexele propuse de Operator. In aceste cazuri Autoritatea Deleganta va plăti Operatorului daune interese, fără alte penalități	Nemodificat	
TITLUL IV - DISPOZIȚII FINALE			
CAPITOLUL I - DURATA PREZENTULUI CONTRACT DE DELEGARE			
Articolul 52-54 - Data Intrării în Vigoare și Condiții			
54.1	Data Intrării în Vigoare a prezentului Contract de Delegare este data la care următoarele Condiții Suspensive au fost îndeplinite sau se va renunța la acestea: - transferul personalului de la operatorii existenți, la Operator; - novarea contractelor cu furnizorii și cu clienții prin schimbarea operatorilor existenți cu Operatorul; - obținerea/depunerea cererii pentru obținerea, de către Operator, a licenței de operare a Serviciilor, eliberată de Autoritatea de Reglementare; - obținerea/depunerea cererii pentru obținerea , de către Operator, a autorizațiilor de mediu;	Data Intrării în Vigoare a prezentului Contract de Delegare este data semnării Procesului verbal de predare- preluare a bunurilor de retur de la unitatiile administrativ-teritoriale.	Ajustare text pentru a reflecta situația actuală a implementării Contractului, precum și pentru stabilirea unei date clare pentru intrarea în vigoare a Contractului de Delegare. Așa cum era formulat textul inițial, nu se putea determina Data

	<p>- obținerea /depunerea cererii pentru obținerea , de către Operator , a autorizației de gospodărire a apelor.</p> <p>Prezentul contract de delegare va fi înregistrat de către părțile semnatare în Registrul general de evidență.</p> <p>Notificarea înregistrării oficiale a contractului de către Autoritatea Deleganta va fi efectuată în termen de 10 (zece) zile de la data semnării și trimisă Operatorului de către Autoritatea Deleganta.</p> <p>În cazul în care depunerea garanției este necesară și lipsesc garanțiile astfel cum sunt definite de art. 40 și 41. Părțile inițiază semnarea Contractului de Garanție în 360 de zile de la data definită în art. 40.1, anume înregistrarea Operatorului.</p> <p>În cazul în care limita de timp nu este prelungită, prezentul Contract de Delegare va fi anulat așa cum este specificat în art. 65 de mai jos.</p>		Intrării în Vigoare a Contractului.
Articolul 53-55 - Durata și prelungirea			
55.1	Prezentul Contract de Delegare este încheiat pe o perioadă de 25 (douăzeci și cinci de ani) de la Data Intrării în Vigoare. Sfârșitul acestei perioade marchează <i>data de expirare normală</i> a prezentului Contract de Delegare	Prezentul Contract de Delegare a fost încheiat pe o perioadă de 25 (douăzeci și cinci) de ani, începând cu data de 16.01.2008, a fost modificat ulterior și consolidat la data de [<i>data semnării</i>], și va înceta să producă efecte la data de 16.01.2033. Durata contractului curge pentru fiecare Unitate Administrativ-Teritorială de la data semnării de către Operator și Asociație. Sfârșitul acestei perioade marchează data de încetare la termen a prezentului Contract de Delegare.	Propunem completarea pentru ca durata sa fie aceeași pentru toate UAT-urile și UAT-urile nou semnate, sau o poată prelua în hotărârile autoritatilor locale privind delegarea. Se va înlocui termenul de „data de expirare normală” cu termenul de „încetare la termen”.
55.2	Prezentul Contract de Delegare poate fi prelungit pentru una sau mai multe perioade, ale căror durate sunt stabilite prin act adițional la prezentul Contract de Delegare, conform legislației în vigoare. Partea care propune prelungirea prezentului Contract de Delegare, trebuie să notifice celeilalte Părți intenția sa cu cel puțin 3 (trei) ani înainte de expirarea duratei inițiale a prezentului Contract de Delegare, sau cu cel puțin cu 1 (un) an înainte de expirarea perioadei de prelungire prealabilă. Lipsa unui răspuns din partea celeilalte Părți, în decurs de 3 (trei) luni de la data notificării prevăzute la alineatul precedent, care să exprime intenția sa de a prelungi prezentul Contract de	Prezentul Contract de delegare poate fi prelungit pentru una sau mai multe perioade, ale căror durate sunt stabilite prin act adițional la prezentul Contract de delegare, conform legislației în vigoare. Partea care propune prelungirea prezentului Contract de Delegare trebuie să notifice celeilalte Părți intenția sa cu cel puțin 3 (trei) ani înainte de încetarea la termen a prezentului Contract de Delegare, sau cel puțin cu 1 (un) an înainte de încetarea perioadei de prelungire prealabilă. Lipsa unui răspuns din partea celeilalte Părți, în decurs de 3 (trei) luni de la data notificării, răspuns care să exprime intenția sa de a nu prelungi prezentul Contract de delegare, va avea valoarea juridică a	Termenul de „expirare” a Contractului a fost înlocuit cu cel de „încetare”.

	Delegare echivalează cu un refuz al prelungirii propuse.	consimțământului la reînnoirea duratei acestui Contract.	
Articolul 54 56 - Reînnoirea prezentului Contract de Delegare			
56.1	Dacă legislația în vigoare o permite, cu cel puțin 3 (trei) ani înainte de expirarea Contractului de Delegare inițial, Operatorul trebuie să informeze Autoritatea Deleganta despre intenția sa de a obține sau nu reînnoirea prezentului Contract de Delegare , prin scrisoare recomandată cu confirmare de primire sau prin scrisoare remisă prin curier cu dovadă de primire. Autoritatea Deleganta trebuie să-i comunice Operatorului răspunsul său cel mai târziu după 1 (un) an de la data primirii notificării despre cererea de reînnoire. Lipsa notificării de către Operator sau lipsa răspunsului Autoritatii Delegante privind reînnoirea prezentului Contract de Delegare în termenele prevăzute în alineatele precedente echivalează cu un refuz de reînnoire.	Nemodificat	
	CAPITOLUL II - EXPIRAREA PREZENTULUI CONTRACT DE DELEGARE	CAPITOLUL II – INCETAREA PREZENTULUI CONTRACT DE DELEGARE	Termenul de „expirare” a fost înlocuit cu cel de „încetare”,
	Articolul 55 - Motive de expirare a prezentului Contract de Delegare	Articolul 57 - Motive de încetare a prezentului Contract de Delegare	
57.1	Prezentul Contract de Delegare expiră fie la data normală prevăzută în art. 53 sau 54 de mai sus, fie, înaintea acesteia în cazurile prevăzute de art. 59, 63, 64. 65 sau 70 de mai jos.	Prezentul Contract de Delegare încetează fie prin atingere la termen în condițiile prevăzute în art. 55 sau art.56 de mai sus, fie înainte de termen în cazurile prevăzute de prezentul contract.	Termenul de „expirare” a fost înlocuit cu cel de „încetare”. Modificare nr. art.
Articolul 56 58 - Continuitatea Serviciilor			
58.1	Indiferent de modul de expirare a prezentului Contract de Delegare , Autoritatea Deleganta este îndreptățită, în cursul ultimelor 6 (șase) luni ale Contractului de Delegare , să ia toate măsurile necesare pentru a asigura continuitatea Serviciilor și, în special, toate măsurile utile în vederea facilitării tranziției de la prezentul Contract de Delegare la un nou sistem operațional, fără ca prin aceasta Operatorul să aibă dreptul la vreo indemnizație sau compensație.	Nemodificat	
Articolul 57 59 - Returnarea Bunurilor către Autoritatea Delegantă			
59.1	La <i>data expirării</i> prezentului Contract de Delegare , Autoritatea Deleganta se substituie de drept Operatorului în privința tuturor drepturilor sale în legătură cu Bunurile de Retur	La <i>data încetării</i> prezentului Contract de Delegare , Autoritatea Deleganta se substituie de drept Operatorului în privința tuturor drepturilor sale în legătură cu Bunurile de Retur	Termenul de „expirare” a fost înlocuit cu cel de „încetare”.
59.2	La aceeași dată, Operatorul trebuie să înapoieze Autoritatii Delegante toate Bunurile de Retur, cu titlu gratuit, în stare de funcționare în vederea îndeplinirii funcțiilor corespunzătoare	Nemodificat	

	până la expirarea duratei lor de viață tehnică.		
59.3	Oricare ar fi motivul încetării prezentului Contract de Delegare, Uzura Morală care nu a fost amortizată constituie o datorie a Autoritatii Delegante față de Operator, neimpozabilă din punct de vedere al impozitului pe profit.	Nemodificat	
59.4	Oricare ar fi motivul expirării prezentului Contract de Delegare, provizioanele pentru înlocuire înregistrate în bilanțul Operatorului constituie o datorie a Operatorului față de Autoritatea Deleganta.	Nemodificat	
59.5	Oricare ar fi motivul încetării prezentului Contract de Delegare, deficitul potențial al investițiilor contractuale legate de Lucrările de înlocuire constituie o datorie a Operatorului față de Autoritatea Deleganta . Acel deficit apare în cazul unei diferențe pozitive între valoarea curentă a bugetului contractual prevăzut în art. 21 de mai sus, dacă este cazul ajustat <i>pro rata</i> pentru perioada de timp scursa de la Data Intrării în Vigoare, pe de o parte, și valoarea actuală a tuturor Lucrărilor de înlocuire efectuate de la Data Intrării în Vigoare, la care se adaugă provizioanele de înlocuire înregistrate în bilanțul Operatorului la data expirării, pe de altă parte	Oricare ar fi motivul încetării prezentului Contract de Delegare, deficitul potențial al investițiilor contractuale legate de Lucrările de înlocuire constituie o datorie a Operatorului față de Autoritatea Deleganta . Acel deficit apare în cazul unei diferențe pozitive între valoarea curentă a bugetului contractual prevăzut în art. 22 de mai sus, dacă este cazul ajustat <i>pro rata</i> pentru perioada de timp scursa de la Data Intrării în Vigoare, pe de o parte, și valoarea actuală a tuturor Lucrărilor de înlocuire efectuate de la Data Intrării în Vigoare, la care se adaugă provizioanele de înlocuire înregistrate în bilanțul Operatorului la data expirării, pe de altă parte	Modificare nr. art. la care se face trimitere.
59.6	Dacă este necesar, se va opera compensația între sumele pe care Părțile și le datorează reciproc, în temeiul prezentului Contract de Delegare și ca o consecință a expirării sale. Autoritatea Deleganta poate pretinde sumele restante ce îi sunt datorate din garanție.	Nemodificat	
Articolul-58- 60- Luarea in primire a Bunurilor de către Autoritatea Deleganta			
60.1	La data <i>expirării</i> prezentului Contract de Delegare , Autoritatea Deleganta poate (fără a fi obligat să procedeze astfel) să își recupereze, integral sau în parte, Bunurile de Preluare, precum și stocurile necesare gestiunii normale a Serviciilor, în schimbul unei compensații.	La data <i>incetării</i> prezentului Contract de Delegare, Autoritatea Deleganta poate (fără a fi obligata să procedeze astfel) să își recupereze, integral sau în parte, Bunurile de Preluare, precum și stocurile necesare gestiunii normale a Serviciilor, în schimbul unei compensații.	Termenul de „expirare” a fost înlocuit cu cel de „încetare”.
60.2	În cazurile de expirare prevăzute în art. 53 și 54 de mai sus și 59 de mai jos, Autoritatea Deleganta va notifica Operatorului intenția sa de a răscumpăra Bunurile de Preluare cu cel puțin 6 (șase) luni înainte de data expirării și, în alte cazuri, la data expirării prezentului Contract de Delegare .	În cazurile de <i>incetare</i> prevăzute în art. 55 și 56 de mai sus și 61 de mai jos, Autoritatea Deleganta va notifica Operatorului intenția sa de a răscumpăra Bunurile de Preluare cu cel puțin 6 (șase) luni înainte de data expirării și, în alte cazuri, la data expirării prezentului Contract de Delegare .	Termenul de „expirare” a fost înlocuit cu cel de „încetare” si se modifica nr. art. la care se face trimitere.
60.3	Valoarea Bunurilor de Preluare este stabilită pe cale amiabilă de către Părți ori, în cazul în care acest lucru nu este posibil, de un către un expert ales de Părți de comun acord. Dacă Părțile nu ajung la un acord în privința numiri expertului se vor aplica corespunzător prevederile art. 66 din prezentul Contract.	Valoarea Bunurilor de Preluare este stabilită pe cale amiabilă de către Părți ori, în cazul în care acest lucru nu este posibil, de către un expert ales de Părți de comun acord. Dacă Părțile nu ajung la un acord în privința numirii expertului, se vor aplica corespunzător prevederile art. 70 din prezentul Contract.	

60.4	Termenele și condițiile de plată sunt stabilite prin acordul părților, iar dacă nu se ajunge la un astfel de acord plata va fi efectuată la data returnării bunurilor, dar nu mai târziu de data expirării prezentului Contract de Delegare .	Nemodificat	
Articolul 59- 61 - Răscumpărarea prezentului Contract de Delegare			
61.1	Concedentul are dreptul de a răscumpăra prezentul Contract de Delegare . Răscumpărarea Contractului înseamnă încetarea acestuia înainte de termen, din inițiativa Autorității Delegante, în schimbul unei indemnizații. Răscumpărarea poate avea loc numai atunci când Autoritatea Deleganta îi notifică Operatorului despre intenția sa cu cel puțin 2 (doi) ani înainte de data planificată pentru răscumpărare și aceasta notificare nu este făcută înainte de împlinirea a 5 (cinci) ani de la Data Intrării în Vigoare.	Nemodificat	
61.2	<p>In acest caz, fără a aduce atingere aplicării prevederilor art. 57 și 58 de mai sus, părțile vor încheia un contract special de răscumpărare a prezentului Contract de Delegare , pentru a stabili compensația datorată Operatorului, precum și termenele și condițiile plății.</p> <p>Această compensație va fi calculată prin însumarea următoarelor valori:</p> <ol style="list-style-type: none"> a) produsul dintre numărul de ani rămași de la data răscumpărării până la data normală de expirare a prezentului Contract de Delegare , conform art. 53.1 de mai sus și media profitului net al Operatorului, rezultat după plata impozitelor, corespunzător anilor trecuți de la sfârșitul Perioadei de Tranziție. b) ajustare ce va ține cont de variațiile profitului său; această ajustare, pozitivă în cazul unei creșteri a profiturilor și negativă în cazul unei scăderi, este egală, pentru prima rată anuală a răscumpărării, cu jumătate din variația medie anuală a profiturilor pentru ultimii șapte ani financiari de dinaintea notificării de răscumpărare, pentru a doua rata anuală cu dublul acelei jumătăți, pentru a treia rată anuală cu triplul, pentru ratele rămase suma menționată mai sus păstrându-se aceeași. c) în cazul în care personalul nu este reangajat de către Autoritatea Deleganta sau de viitorul Operator, o sumă egală cu diferența dintre sumele plătite personalului disponibilizat, conform Codului Muncii, și provizioanele plătite pentru pensionare înregistrate în 	<p>In acest caz, fără a aduce atingere aplicării prevederilor art. 59 și 60 de mai sus, părțile vor încheia un contract special de răscumpărare a prezentului Contract de Delegare , pentru a stabili compensația datorată Operatorului, precum și termenele și condițiile plății.</p> <p>Această compensație va fi calculată prin însumarea următoarelor valori:</p> <ol style="list-style-type: none"> a) produsul dintre numărul de ani rămași de la data răscumpărării până la data normală de expirare a prezentului Contract de Delegare , conform art. 55.1 de mai sus și media profitului net al Operatorului, rezultat după plata impozitelor, corespunzător anilor trecuți de la sfârșitul Perioadei de Tranziție. b) ajustare ce va ține cont de variațiile profitului său; această ajustare, pozitivă în cazul unei creșteri a profiturilor și negativă în cazul unei scăderi, este egală, pentru prima rată anuală a răscumpărării, cu jumătate din variația medie anuală a profiturilor pentru ultimii șapte ani financiari de dinaintea notificării de răscumpărare, pentru a doua rata anuală cu dublul acelei jumătăți, pentru a treia rată anuală cu triplul, pentru ratele rămase suma menționată mai sus păstrându-se aceeași. c) în cazul în care personalul nu este reangajat de către Autoritatea Deleganta sau de viitorul Operator, o sumă egală cu diferența dintre sumele plătite personalului disponibilizat, conform Codului Muncii, și provizioanele plătite pentru pensionare înregistrate în contabilitatea Operatorului 	Modificare nr. art. la care se face trimitere.

	contabilitatea Operatorului		
61.3	Dacă își exercită dreptul prevăzut la punctul 1 de mai sus, Autoritatea Deleganta trebuie să se substituie Operatorului în executarea contractelor încheiate, în condiții normale, pentru furnizarea Serviciilor . Cu toate acestea, aceste substituiri vor avea loc doar în ceea ce privește contractele încheiate înainte de data notificării de răscumpărare și pentru o durată care să nu depășească data normală de expirare.	Dacă își exercită dreptul prevăzut la art.61.1 de mai sus, Autoritatea Deleganta trebuie să se substituie Operatorului în executarea contractelor încheiate, în condiții normale, pentru furnizarea Serviciilor . Cu toate acestea, aceste substituiri vor avea loc doar în ceea ce privește contractele încheiate înainte de data notificării de răscumpărare și pentru o durată care să nu depășească data normală de expirare.	Modificare nr. art. la care se face trimitere.
61.4	Dacă își exercită dreptul prevăzut la punctul 1 de mai sus, Autoritatea Deleganta trebuie să răscumpere stocurile la o valoare stabilită pe cale amiabilă sau de către un expert acceptat de ambele părți.	Dacă își exercită dreptul prevăzut la art.61.1 de mai sus, Autoritatea Deleganta trebuie să răscumpere stocurile la o valoare stabilită pe cale amiabilă sau de către un expert acceptat de ambele părți.	Modificare nr. art. la care se face trimitere.
Articolul 60 62—Luarea în primire a bunurilor în cazul încetării înainte de termen a prezentului Contract			
62.1	In cazul încetării înainte de termen sau al răscumpărării prezentului Contract de Delegare , Operatorul se obligă să pună la dispoziția Autorității Delegante, în stare de funcționare acceptabilă în vederea îndeplinirii funcțiilor corespunzătoare până la expirarea duratei lor de viață tehnică, toate Bunurile de Retur și Bunurile de Preluare, fără a se aduce prin aceasta atingere aplicării, dacă e cazul art. 57 și 58 de mai sus.	In cazul încetării înainte de termen sau al răscumpărării prezentului Contract de Delegare , Operatorul se obligă să pună la dispoziția Autorității Delegante, în stare de funcționare acceptabilă în vederea îndeplinirii funcțiilor corespunzătoare până la expirarea duratei lor de viață tehnică, toate Bunurile de Retur și Bunurile de Preluare, fără a se aduce prin aceasta atingere aplicării, dacă e cazul art. 59 și 60 de mai sus.	Modificare nr. art. la care se face trimitere.
CAPITOLUL III - MODIFICAREA TERMENILOR ȘI CONDIȚIILOR PREZENTULUI CONTRACT DE DELEGARE			
Articolul 64 63 - Modificarea de comun acord			
63.1	Autoritatea Deleganta si Operatorul pot, oricând, prin act aditional la prezentul Contract de Delegare, sa modifice de comun acord prevederile prezentului Contract de Delegare.	Nemodificat	
Articolul 62 64 - Modificarea unilaterală			
64.2	In interesul Serviciilor , Autoritatea Deleganta poate impune modificări unilaterale ale condițiilor prezentului Contract de Delegare. In cazul în care aceste modificări îi provoacă prejudicii Operatorului, Autoritatea Deleganta îi va plati acestuia o despăgubire pentru pierderile sale și/sau sau părțile vor conveni modificări financiare corespunzătoare ale prezentului Contract de Delegare.	Nemodificat	
Articolul 63 65 - Modificarea datorată unei schimbări semnificative a condițiilor economice			
65.1	In situația în care, independent de Operator și de voința sa, prevederi legale noi, constrângeri tehnice de orice natură sau, în general, evenimente grave și neprevăzute, datorate sau nu Autorității Delegante , alterează echilibrul economico-financiar al furnizării Serviciilor și dacă dezechilibrul rezultat nu poate fi remediat prin modificările / ajustările de prețuri și tarife prevăzute în Titlul III al Dispozițiilor Speciale - Partea	Nemodificat	

	<p>Comună, părțile convin să renegocieze termenii și condițiile Contractului de Delegare , în urma notificării scrise provenind de la oricare dintre părți, în scopul revenirii la echilibrul economico-financiar al furnizării Serviciilor.</p> <p>În acest caz, părțile se angajează să depună toate diligențele pentru a ajunge la o înțelegere privind modificarea termenilor prezentului Contract de Delegare în termen de 3 (trei) luni de la data notificării prevăzute în alineatul precedent. Acest termen poate fi prelungit cu încă atât o singură dată, la cererea oricăreia dintre părți.</p>		
65.2	<p>În cazul unor schimbări semnificative ale condițiilor economice, astfel cum sunt acestea definite la <i>punctul 1</i> de mai sus și până la atingerea la înțelegerea prevăzută în <i>la punctul 1</i> de mai sus, Operatorul se angajează să ia toate măsurile rezonabile pentru a asigura continuitatea Serviciilor , fără a aduce atingere, corelativ obligației de furnizare a mijloacelor adecvate, dreptului său la o dreaptă compensație egală cu pierderile suferite în perioada cuprinsă între data notificării schimbării condițiilor economice și data intrării în vigoare a modificării contractuale.</p>	<p>În cazul unor schimbări semnificative ale condițiilor economice, astfel cum sunt acestea definite la art.61.1 de mai sus și până la atingerea la înțelegerea prevăzută la art.61. 1 de mai sus, Operatorul se angajează să ia toate măsurile rezonabile pentru a asigura continuitatea Serviciilor , fără a aduce atingere, corelativ obligației de furnizare a mijloacelor adecvate, dreptului său la o dreaptă compensație egală cu pierderile suferite în perioada cuprinsă între data notificării schimbării condițiilor economice și data intrării în vigoare a modificării contractuale.</p>	<p>Modificare nr. art. la care se face trimitere.</p>
65.3	<p>În cazul în care, după maximum 6 (șase) luni de la data notificării prevăzute la <i>punctul 1</i> de mai sus, schimbarea condițiilor economice nu a fost remediată și una dintre părți considera că un acord este improbabil, mai ales dacă Operatorul estimează că echilibrul financiar al furnizării Serviciilor este în mod iremediabil distrus, prezentul Contract de Delegare poate înceta prin notificarea scrisă trimisă de oricare dintre părți cu cel puțin 30 (treizeci) zile calendaristice în prealabil.</p>	<p>În cazul în care, după maximum 6 (șase) luni de la data notificării prevăzute la art.61.1 de mai sus, schimbarea condițiilor economice nu a fost remediată și una dintre părți considera că un acord este improbabil, mai ales dacă Operatorul estimează că echilibrul financiar al furnizării Serviciilor este în mod iremediabil distrus, prezentul Contract de Delegare poate înceta prin notificarea scrisă trimisă de oricare dintre părți cu cel puțin 30 (treizeci) zile calendaristice în prealabil.</p>	<p>Modificare nr. art. la care se face trimitere.</p>
65.4	<p>În cazul încetării Contractului de Delegare prin aplicarea prezentului articol, fără a aduce atingere aplicării, după caz, a art. 57 și 58 de mai sus, Autoritatea Delegată va plăti Operatorului:</p> <ol style="list-style-type: none"> o despăgubire egală cu pierderile suferite în perioada cuprinsă între data notificării schimbării condițiilor economice și data încetării Contractului de Delegare; o despăgubire anuală în cursul perioadei cuprinse între data încetării Contractului de Delegare și data expirării normale a prezentului Contract de Delegare , calculată conform contractului special de răscumpărare definit de art. 59.2 de mai sus, și majorată, dacă este 	<p>În cazul încetării Contractului de Delegare prin aplicarea prezentului articol, fără a aduce atingere aplicării, după caz, a art. 59 și 60 de mai sus, Autoritatea Delegată va plăti Operatorului:</p> <ol style="list-style-type: none"> o despăgubire egală cu pierderile suferite în perioada cuprinsă între data notificării schimbării condițiilor economice și data încetării Contractului de Delegare; o despăgubire anuală în cursul perioadei cuprinse între data încetării Contractului de Delegare și data încetării normale a prezentului Contract de Delegare , calculată conform contractului special de răscumpărare definit de art. 61.2 de mai sus, și majorată, dacă este cazul, cu contribuțiile la contul curent și împrumuturi accesorii ale acționarilor contractate cu cel puțin 12 (douăsprezece) 	<p>Modificare nr. art. la care se face trimitere.</p>

	cazul, cu contribuțiile la contul curent și împrumuturi accesorii ale acționarilor contractate cu cel puțin 12 (douăsprezece) luni înainte de data notificării schimbării condițiilor economice.	luni înainte de data notificării schimbării condițiilor economice.	
	Articolul nu exista initial	Articolul 66 - Modificarea datorată semnării unor contracte de finanțare și/sau împrumut	Corelare si armonizare cu cerintele actuale
66.1	Alineat nou	Operatorul solidar cu fiecare Autoritate Deleganta și Asociația au obligația de a actualiza Contractul de Delegare, astfel încât acesta să corespundă cu prevederile Cererii de finanțare avizate de Asociație, a contractelor de finanțare și/sau de împrumut.	
66.2	Alineat nou	În mod specific, toate condiționalitățile asumate prin contractele de finanțare și/sau împrumut (incluzând în mod particular pe cele legate de Strategia sau politica de preț/tarif), vor fi preluate în Contractul de Delegare prin semnarea unui/unor acte adiționale.	
66.3	Alineat nou	În urma semnării <i>Contractul de Finanțare Programul Operational Infrastructura Mare nr.443/23.12.2020, Titlul Proiectului: Proiect regional de dezvoltare a infrastructurii de apa si apa uzata in Județul Gorj</i> , se anexează la prezentul Contract de Delegare și devine parte integrantă și obligatorie din acesta. Orice prevederi ale contractului de finanțare mai sus amintit cu implicații asupra Autorității Delegante, vor fi aplicabile în mod direct. Totodată, va fi anexată și lista cu investițiile prevăzute în contractul de finanțare.	
	Articolul nu exista initial	Articolul 67 – Retragerea unilaterală din Contractul de delegare	Conform prevederilor Legii 51/2006, rezilierea unilaterală a Contractelor de delegare este un drept al UAT.
67.1		Unitățile administrativ-teritoriale membre ale Asociației având ca scop serviciile de utilități publice care au atribuit împreună gestiunea serviciului public de alimentare cu apă și de canalizare către același Operator se pot retrage din Asociație înainte de data expirării Contractului de delegare a gestiunii serviciilor numai cu acordul celorlalte unități administrativ-teritoriale membre, exprimat prin hotărâri ale autorităților deliberative ale acestora, precum și cu acordul scris al entităților finanțatoare, în situația în care beneficiază de proiecte de investiții cofinanțate din fonduri europene, conform prevederilor legale în vigoare/Statutului Asociației și numai după plata despăgubirilor prevăzute în Contractul de delegare a gestiunii serviciilor sau, după caz, în Statutul Asociației.	Prevedere în Nota de Control 6941/24.08.2022, emisa de ANRSC
67.2		Retragerea din Asociație nu poate avea loc decât în situația în care asociatul respectiv se retrage unilateral din Contractul de Delegare.	HG 855/2008 și Statut ADI ADIA, la art.12

		<p>Orice asociat care se retrage sau este exclus din Asociație este obligat să plătească:</p> <p>a) sumele corespunzătoare rambursării de către operator a împrumuturilor contractate pentru finanțarea dezvoltării (modernizare, reabilitare, bunuri noi, indiferent dacă sunt extinderi sau înlocuiri) infrastructurii aferente Serviciului respectivului asociat, de care a beneficiat în perioada în care a fost membru al Asociației, respectiv soldul împrumutului la data retragerii, incluzând cel puțin următoarele:</p> <p>i. valoarea împrumutului care trebuie încă rambursat de operator în temeiul contractului de împrumut; și</p> <p>ii. suma dobânzii și a altor plăți acumulate și plățile de operator în conformitate cu prevederile împrumutului acordat, la data retragerii;</p> <p>b) sumele corespunzătoare investițiilor de care a beneficiat în perioada în care a fost membru al Asociației, altele decât cele prevăzute la lit.a), care includ și toate sumele care trebuie cheltuite pentru modificarea oricăror documente aferente proiectelor de investiții în care este avută în vedere unitatea administrativ-teritorială care se retrage (de exemplu modificare de master-plan, cereri de finanțare, documente instituționale, planuri de fezabilitate, documentații de achiziții publice etc.);</p> <p>c) sumele prevăzute ca despăgubiri în Contractul de Delegare;</p> <p>d) orice alte sume pentru repararea altor prejudicii suferite de asociație, de celelalte unități administrativ-teritoriale membre sau de operator, care nu sunt acoperite de sumele menționate la lit. a)-c) de mai sus, cum ar fi, dar fără a se limita la acestea, prejudiciile cauzate de întârzierile în implementarea proiectelor de investiții ca urmare a retragerii sau excluderii respectivului asociat.</p>	alin.(5)
<i>CAPITOLUL IV - MASURI ADMINISTRATIVE ȘI PENALITĂȚI</i>			
Articolul 64-68- Suspendarea în cazul unei gestiuni externe aplicată de Autoritatea Delegantă și substituirea Operatorului			
68.1	În cazul unor nerespectări frecvente sau unei neexecutări ori a unei încălcări grave din partea Operatorului în ceea ce privește obligațiile ce-i incumbă conform prezentului Contract de Delegare, în special dacă amenința siguranța publică sau dacă serviciile sunt furnizate doar parțial, Autoritatea Delegantă îl va soma pe Operator printr-o notificare scrisă, care va arăta cu precizie care sunt faptele ce-i sunt imputate, să remedieze această situație într-un termen fixat, care începe să curgă din ziua primirii notificării și care nu poate fi mai mare de 15 (cincisprezece) zile calendaristice, cu excepția unor circumstanțe excepționale.	Nemodificat	
68.2	Dacă la data expirării termenului fixat în somație, Operatorul	Nemodificat	

	<p>nu și-a îndeplinit obligațiile pe care nu le executase, Autoritatea Deleganta poate, pe cheltuiala acestuia, sa recurgă la una dintre următoarele măsuri:</p> <p>a) Să preia drepturile și obligațiile Operatorului legate de prezentul Contract de Delegare prin stabilirea unui control temporar al autorităților administrației publice locale, parțial sau integral, pe răspunderea, cheltuiala și riscul său, sau</p> <p>b) Să îl înlocuiască pe acel Operator care nu și-a respectat obligațiile cu o altă societate, în scopul de a remedia neexecutarea sau încălcarea ce a condus la notificare, până la restabilirea situației normale</p>		
68.3	In cazul prevăzut la <i>punctul 2 litera a)</i> de mai sus, în timpul exercitării controlului extern temporar al autorității administrației publice locale sau până la restabilirea situației normale, prezentul Contract de Delegare este suspendat, integral sau în parte.	In cazul prevăzut la Art.68.2 litera a) de mai sus, în timpul exercitării controlului extern temporar al autorității administrației publice locale sau până la restabilirea situației normale, prezentul Contract de Delegare este suspendat, integral sau în parte.	Modificare nr. art. la care se face trimitere
68.4	In cazul înlocuirii Operatorului care nu și-a respectat obligațiile contractuale, prezentul Contract de Delegare încetează conform art. 65 din prezentul Contract de Delegare.	In cazul înlocuirii Operatorului care nu și-a respectat obligațiile contractuale, prezentul Contract de Delegare încetează conform Art. 69 din prezentul Contract de Delegare.	Modificare nr. art. la care se face trimitere
68.5	Fără efectuarea altor formalități, Autoritatea Deleganta sau oricare dintre Localitățile semnatare poate deduce orice cheltuială, necesară punerii în aplicare prezentului articol, din suma garanției specificate în art. 40 și 41 de mai sus.	Fără efectuarea altor formalități, Autoritatea Deleganta sau oricare dintre unitatile administrativ-teritoriale semnatare poate deduce orice cheltuială, necesară punerii în aplicare prezentului articol, din suma garanției specificate în Art. 42 și 43 de mai sus.	Modificare nr. art. la care se face trimitere
Articolul-65 69 Incetarea Contractului de Delegare din vina Operatorului			
69.1	<p>In cazul unei neexecutări serioase și nejustificate sau a unei încălcări grave din partea Operatorului în îndeplinirea oricăreia dintre obligațiile ce-i incumbă conform prezentului Contract de Delegare și, în special, într-unul din următoarele cazuri:</p> <p>a) absența depunerii sau furnizării garanției;</p> <p>b) nerespectarea repetată sau prelungită a exigențelor tehnice aplicabile în fumizarea Serviciilor;</p> <p>c) nerespectarea normelor de siguranță;</p> <p>d) neglijarea sau întreruperea fumizării Serviciilor din vina Operatorului;</p> <p>e) obstrucționarea voluntară a controlului exercitat de către Autoritatea Deleganta ;</p> <p>f) refuzul de a se supune somațiilor Autorități Delegante</p> <p>sau în cazul în care, în situația unui litigiu, nu se ajunge la un acord ca rezultat al aplicării procedurii prevăzute în art. 69.1 de mai jos, Autoritatea Deleganta îl obligă pe Operator, prin</p>	<p>In cazul unei neexecutări serioase și nejustificate sau a unei încălcări grave din partea Operatorului în îndeplinirea oricăreia dintre obligațiile ce-i incumbă conform prezentului Contract de Delegare și, în special, într-unul din următoarele cazuri:</p> <p>a) absența depunerii sau furnizării garanției;</p> <p>b) nerespectarea repetată sau prelungită a exigențelor tehnice aplicabile în fumizarea Serviciilor;</p> <p>c) nerespectarea normelor de siguranță;</p> <p>d) neglijarea sau întreruperea fumizării Serviciilor din vina Operatorului;</p> <p>e) obstrucționarea voluntară a controlului exercitat de către Autoritatea Deleganta ;</p> <p>f) refuzul de a se supune somațiilor Autorități Delegante</p> <p>sau în cazul în care, în situația unui litigiu, nu se ajunge la un acord ca rezultat al aplicării procedurii prevăzute în Art. 73.1 de mai jos, Autoritatea Deleganta îl obligă pe Operator, prin notificare scrisă, în care</p>	Modificare nr. art. la care se face trimitere

	<p>notificare scrisă, în care se arată cu precizie faptele ce-i sunt imputate acestuia, să remedieze situația într-un termen rezonabil, adaptat situației, care începe să curgă din ziua primirii notificării fără a putea fi mai mare de 30(treizeci) zile calendaristice, cu excepția unor circumstanțe excepționale. Termenul de 30 (treizeci) de zile prevăzut mai sus poate fi redus la 15 (cincisprezece) zile calendaristice în cazul unei neexecutări sau a unei încălcări grave care poate avea un impact imediat asupra siguranței persoanelor sau a bunurilor afectate Serviciilor sau care poate conduce la întreruperea furnizării acestora.</p>	<p>se arată cu precizie faptele ce-i sunt imputate acestuia, să remedieze situația într-un termen rezonabil, adaptat situației, care începe să curgă din ziua primirii notificării fără a putea fi mai mare de 30(treizeci) zile calendaristice, cu excepția unor circumstanțe excepționale. Termenul de 30 (treizeci) de zile prevăzut mai sus poate fi redus la 15 (cincisprezece) zile calendaristice în cazul unei neexecutări sau a unei încălcări grave care poate avea un impact imediat asupra siguranței persoanelor sau a bunurilor afectate Serviciilor sau care poate conduce la întreruperea furnizării acestora.</p>	
69.2	<p>Dacă, la data expirării termenului fixat Operatorului prin notificarea efectuată de către Autoritatea Deleganta, Operatorul nu își îndeplinește obligațiile pe care nu și le executase sau le încălcase, Contractul de Delegare poate înceta printr-o a doua notificare transmisă de către Autoritatea Deleganta Operatorului, din vina și pe cheltuiala și riscul acestuia din urma.</p>	Nemodificat	
69.3	<p>Incetarea Contractului din culpa Operatorului conduce la excluderea definitivă a Operatorului de la furnizarea Serviciilor, cu obligația pentru acesta de a suporta consecințele financiare ale măsurilor luate de Autoritatea Deleganta pentru a asigura continuitatea Serviciilor. In acest scop, Autoritatea Deleganta va asigura furnizarea Serviciilor prin mijloace proprii.</p> <p>Intr-un astfel de caz, Autoritatea Deleganta , care a luat locul Operatorului, poate răscumpăra Bunurile Proprii ale Operatorului, la un preț stabilit de comun acord sau de un expert.</p> <p>In urma unei astfel de încetări a Contractului de Delegare, Părțile vor desemna, acționând rezonabil, în termen de 10 (zece) zile de la data notificării încetării, un auditor independent sau, în situația în care nu se poate ajunge la un acord privind un auditor acceptabil, un auditor va fi desemnat de către Președintele Camerei Auditorilor din România, în scopul de a stabili o Sumă în caz de încetare înainte de Termen care să fie aplicabilă.</p> <p>După determinarea Sumei în caz de Incetare Inainte de Termen, Autoritatea Deleganta va plăti Operatorului Suma în caz de Incetare Inainte de Termen aplicabilă, corespunzătoare</p>	Nemodificat	

	<p>culpei Operatorului, mai puțin suma care reprezintă valoarea prejudiciilor reparate. Dacă Suma în caz de încetare înainte de Termen este inferioară, Operatorul va plăti Autoritatii Delegante diferența .</p> <p>Părțile convin că din cauza caracterului de unicitate al Delegării este dificilă determinarea cu precizie a valorii prejudiciilor reale sau a pierderilor care ar putea fi suferite de Autoritatea Deleganta ca o consecință a încetării Contractului de Delegare din culpa Operatorului. De aceea înțeleg și convin că:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Operatorul va suporta pierderile, și prejudiciile datorate neîndeplinirii de către el a obligațiilor ce-i incumbă; • Suma prevăzută mai sus constituie o reparare a prejudiciului nu o penalitate și trebuie estimată în mod corect și rezonabil; • asemenea plată reprezintă o estimare a justei despăgubiri pentru pierderile care pot fi anticipate în mod rezonabil ca un rezultat al unei astfel de încetări. 		
69.4	<p>Dacă, la expirarea termenului impus Operatorului de oricare dintre Localitățile semnatare, Operatorul nu îndeplinește obligațiile specifice privind Serviciile de pe Aria de competență teritorială a sa unde acesta nu a respectat obligațiile sale, această Localitate este îndreptățită să se retragă din prezentul Contract de Delegare printr-o notificare scrisă adresată Operatorului.</p> <p>Condițiile unei asemenea retrageri vor fi convenite numai împreună cu celelalte Localități semnatare ale prezentului contract la acea dată.</p> <p>În urma unei astfel de retrageri, Localitatea respectivă și Operatorul vor desemna, acționând rezonabil în termen de 10(zece) zile de la data notificării retragerii, un auditor independent sau, în situația în care nu se poate ajunge la un acord privind un auditor acceptabil, un auditor va fi desemnat de către Președintele Camerei Auditorilor din România, în scopul de a stabili o Sumă în caz de încetare înainte de Termen aplicabilă.</p> <p>După determinarea Sumei în caz de încetare înainte de Termen, Autoritatea Deleganta va plăti Operatorului Suma în caz de încetare înainte de Termen aplicabilă, corespunzătoare culpei Operatorului, mai puțin suma care reprezintă prejudicii reparate. Dacă Suma în caz de încetare înainte de Termen este</p>	<p>Dacă, la expirarea termenului impus Operatorului de oricare dintre <i>Unitatile administrativ-teritoriale</i> semnatare, Operatorul nu îndeplinește obligațiile specifice privind Serviciile de pe Aria de competență teritorială a sa unde acesta nu a respectat obligațiile sale, această <i>Unitate administrativ-teritoriala</i> este îndreptățită să se retragă din prezentul Contract de Delegare printr-o notificare scrisă adresată Operatorului.</p> <p>Condițiile unei asemenea retrageri vor fi convenite numai împreună cu celelalte <i>Unitati administrativ-teritoriale</i> semnatare ale prezentului contract la acea dată.</p> <p>În urma unei astfel de retrageri, <i>Unitate administrativ-teritoriala</i> respectivă și Operatorul vor desemna, acționând rezonabil în termen de 10(zece) zile de la data notificării retragerii, un auditor independent sau, în situația în care nu se poate ajunge la un acord privind un auditor acceptabil, un auditor va fi desemnat de către Președintele Camerei Auditorilor din România, în scopul de a stabili o Sumă în caz de încetare înainte de Termen aplicabilă.</p> <p>După determinarea Sumei în caz de încetare înainte de Termen, Autoritatea Deleganta va plăti Operatorului Suma în caz de încetare înainte de Termen aplicabilă, corespunzătoare culpei Operatorului, mai puțin suma care reprezintă prejudicii reparate. Dacă Suma în caz de încetare înainte de Termen este inferioară valorii prejudiciului reparat, Operatorul va plăti <i>Unitatii administrativ-teritoriale</i> diferența.</p>	<p>Inlocuire termen „Localitate” cu „<i>Unitatii administrativ-teritoriale</i>”</p>

	inferioară valorii prejudiciului reparat, Operatorul va plăti Localității diferența		
Articolul 66-70 - Alte cazuri de încetare a Contractului de Delegare			
70.1	Contractul de Delegare poate înceta imediat în cazul lichidării judiciare, reorganizării judiciare cu sau fără autorizarea continuării activității, faliment în ceea ce-l privește pe Operator sau legat de aceasta și în cazul unei schimbări în condițiile de control al capitalului său de către acționari față de situația de la data semnării prezentului Contract de Delegare, dacă acea schimbare ar putea pune în pericol buna furnizare a Serviciilor . Incetarea are loc din vina, pe cheltuiala și pe riscul Operatorului, în condițiile prevăzute în art 65 de mai sus și cu efectele stabilite în art. 67 de mai jos.	Contractul de Delegare poate înceta imediat în cazul lichidării judiciare, reorganizării judiciare cu sau fără autorizarea continuării activității, faliment în ceea ce-l privește pe Operator sau legat de aceasta și în cazul unei schimbări în condițiile de control al capitalului său de către acționari față de situația de la data semnării prezentului Contract de Delegare, dacă acea schimbare ar putea pune în pericol buna furnizare a Serviciilor . Incetarea are loc din vina, pe cheltuiala și pe riscul Operatorului, în condițiile prevăzute în art 69 de mai sus și cu efectele stabilite în art. 71 de mai jos.	Modificare nr. art. la care se face trimitere
70.2	Contractul de Delegare poate înceta în cazul nerespectării obligațiilor contractuale de către Autoritatea Deleganta , prin reziliere de către Operator, cu plata de despăgubiri în sarcina Autorității Delegante . Operatorul va avea dreptul să rezilieze prezentul Contract în caz de încălcare importantă, de către Autoritatea Deleganta , a oricăreia din obligațiile sale, asumate în baza prezentului Contract, care are un efect negativ semnificativ asupra drepturilor sau obligațiilor Operatorului, în baza prezentului Contract. In cazul în care Operatorul are dreptul să rezilieze prezentul Contract, se va aplica mutatis mutandis procedura prevăzută la art. 65 punctele 1 și 2.	Contractul de Delegare poate înceta în cazul nerespectării obligațiilor contractuale de către Autoritatea Deleganta , prin reziliere de către Operator, cu plata de despăgubiri în sarcina Autorității Delegante . Operatorul va avea dreptul să rezilieze prezentul Contract în caz de încălcare importantă, de către Autoritatea Deleganta , a oricăreia din obligațiile sale, asumate în baza prezentului Contract, care are un efect negativ semnificativ asupra drepturilor sau obligațiilor Operatorului, în baza prezentului Contract. In cazul în care Operatorul are dreptul să rezilieze prezentul Contract, se va aplica mutatis mutandis procedura prevăzută la art. 69.1 și 69.2.	Modificare nr. art. la care se face trimitere
Articolul 67-71- Efectele încetării			
71.1	La data încetării, din orice motiv, a Contractului de Delegare, Operatorul este obligat să pună la dispoziția Autorității Delegante, la cererea acestuia, resursele integrate gestiunii și furnizării Serviciilor îndeosebi personalul operațional și de control, precum și toate bunurile necesare Serviciilor, pentru întreaga perioadă necesară implementării unui nou sistem operațional și pentru cel puțin 1 (un) an de la data încetării.	Nemodificat	
71.2	Toate consecințele financiare ale operațiunilor necesare pentru a asigura continuitatea Serviciilor în cursul perioadei în care este implementat un nou sistem operațional, vor fi bazate pe condițiile convenite, fără a aduce atingere aplicării, dacă este cazul, art. 57,58 și 65 de mai sus	Toate consecințele financiare ale operațiunilor necesare pentru a asigura continuitatea Serviciilor în cursul perioadei în care este implementat un nou sistem operațional, vor fi bazate pe condițiile convenite, fără a aduce atingere aplicării, dacă este cazul, art. 59,60 și 69 de mai sus.	Modificare nr. art. la care se face trimitere
CAPITOLUL V - DIVERSE			
Articolul 68 72- Legislația aplicabilă			
72.1	Acest Contract de Delegare este guvernat, executat și interpretat în conformitate cu legea română.	Nemodificat	

	In cazul controverselor asupra termenilor si definitiilor din prezentul Contract de Delegare, Partile vor folosi termenii si definitiile folosite în legislatia româna; când nu exista un astfel de echivalent, se va folosi sensul literal al termenilor si definitiilor specificate în prezentul Contract de Delegare. Autoritatea Deleganta si Operatorul convin ca prezentul Contract de Delegare trebuie executat în conformitate cu toate standardele si normelor legale si reglementare aplicabile, precum si cu standardele descrise sau mentionate in Dispozitiile Speciale.		
	Articolul 69 73- Soluționarea disputelor și litigiilor		
73.1	Orice dispută între părți legată de prezentul Contract de Delegare trebuie negociată în conformitate cu termenii prezentului Contract de Delegare , acordurilor internaționale și legislației romane. Dacă nu se găsește o soluție pe cale amiabilă, disputa va fi soluționată de Curtea de Arbitraj a României după rezolvarea pe cale amiabilă a unei cereri oficiale prealabile. Cererea va fi rezolvată în termen de 30(treizeci) de zile de la primire. La inițiativa Operatorului disputele pot fi rezolvate de Curtea Internațională de Arbitraj.	Nemodificat	
	Articolul 70 74 - Forța Majoră sau <i>Fait du Prince</i>		
74.1	Penalitățile stabilite în art. 51, 64 și 65 de mai sus și în Dispozițiile Speciale nu se aplică dacă cauza nerespectării sau neîndeplinirii este una dintre următoarele: a) forța majoră , care înseamnă un eveniment imprevizibil și insurmontabil, independent de controlul Autorității Delegante sau a Operatorului, și în special situațiile de război civil, cataclisme naturale. b) <i>Fait du Prince</i> , care înseamnă luarea unei hotărâri unilaterale din partea Autorității Delegante, imposibil de prevăzut la data semnării prezentului Contract de Delegare și care face executarea sa mai dificilă sau mai costisitoare, ducându-I pe Operator la imposibilitatea de a asigura executarea tuturor sau a unei părți importante din obligațiile ce-i incumbă conform prezentului Contract de Delegare.	Penalitățile stabilite în art. 53, 68 și 69 de mai sus și în Dispozițiile Speciale nu se aplică dacă cauza nerespectării sau neîndeplinirii este una dintre următoarele: a) forța majoră , care înseamnă un eveniment imprevizibil și insurmontabil, independent de controlul Autorității Delegante sau a Operatorului, și în special situațiile de război civil, cataclisme naturale. b) <i>Fait du Prince</i> , care înseamnă luarea unei hotărâri unilaterale din partea Autorității Delegante, imposibil de prevăzut la data semnării prezentului Contract de Delegare și care face executarea sa mai dificilă sau mai costisitoare, ducându-I pe Operator la imposibilitatea de a asigura executarea tuturor sau a unei părți importante din obligațiile ce-i incumbă conform prezentului Contract de Delegare.	Modificare nr. art. la care se face trimitere
74.2	In cazul în care survine un eveniment precum cel descris la <i>punctul 1</i> de mai sus, Operatorul trebuie să ia toate măsurile pentru a asigura continuitatea Serviciilor , până la dispariția aceluși eveniment și revenirea la condiții normale de furnizare. Apariția unui astfel de eveniment dă dreptul Operatorului la o	In cazul în care survine un eveniment precum cel descris la art.74.1 de mai sus, Operatorul trebuie să ia toate măsurile pentru a asigura continuitatea Serviciilor , până la dispariția aceluși eveniment și revenirea la condiții normale de furnizare. Apariția unui astfel de eveniment dă dreptul Operatorului la o justă compensație, în cazul în care prejudiciul nu	Modificare nr. art. la care se face trimitere

	<p>justă compensație, în cazul în care prejudiciul nu ar fi compensat de aplicarea art. 63 de mai sus.</p> <p>Dacă problema persistă mai mult de 6 (șase) luni de la data apariției evenimentului, fiecare dintre părți este îndreptățită să pună capăt prezentului Contract de Delegare prin notificare scrisă cu un termen de 30 (treizeci) zile calendaristice, fără a prejudicia aplicarea, dacă este cazul, art. 57 și 58 de mai sus, în caz de Forță Majoră, și a art. 59 și 63.4 de mai sus, în caz de Fait du Prince.</p>	<p>ar fi compensat de aplicarea art. 65 de mai sus.</p> <p>Dacă problema persistă mai mult de 6 (șase) luni de la data apariției evenimentului, fiecare dintre părți este îndreptățită să pună capăt prezentului Contract de Delegare prin notificare scrisă cu un termen de 30 (treizeci) zile calendaristice, fără a prejudicia aplicarea, dacă este cazul, art. 59 și 60 de mai sus, în caz de Forță Majoră, și a art. 61 și 65.4 de mai sus, în caz de Fait du Prince.</p>	
74.3	Alineat nou introdus	<p>În situația în care cazul fortuit, care înseamnă un eveniment care nu poate fi prevăzut și nici împiedicat de către cel care ar fi fost chemat să răspundă dacă evenimentul nu s-ar fi produs, împiedică una dintre Părți să își respecte sau întârzie respectarea obligațiilor decurgând din prezentul Contract, se vor aplica următoarele măsuri:</p> <p>a. Partea va fi scutită de respectarea și de răspunderea pentru nerespectarea acelor obligații pe care nu le poate îndeplini ca o consecință a unui caz fortuit, fără a aduce prejudicii obligațiilor de încheiere a asigurărilor corespunzătoare, astfel cum este prevăzut în prezentul Contract;</p> <p>b. Orice perioadă de timp acordată sau permisă în baza prezentului Contract pentru îndeplinirea oricărei obligații (inclusiv obligațiile legate de Indicatorii de Performanță și durata Contractului dacă cazul fortuit a afectat integral executarea acestuia) va fi prelungită cu perioada de timp cât durează Cazul fortuit, cu condiția, totuși, ca Partea afectată să-și fi respectat obligațiile ce-i revin în baza alin.(5) ale prezentului articol.</p> <p>O Parte afectată de un caz fortuit va informa cealaltă Parte cât mai curând posibil, dar nu mai târziu de 5 (cinci) Zile Lucrătoare după ce ia cunoștință de apariția unui caz fortuit, furnizând detalii complete despre durata și efectele estimate ale acestuia. Dacă cazul fortuit durează mai mult de o săptămână, Partea afectată va informa periodic cealaltă Parte, dar nu mai rar de o dată la două săptămâni despre derularea evenimentelor.</p>	<p>Art.1351: Forța majoră și cazul fortuit</p> <p>(1)Dacă legea nu prevede altfel sau părțile nu convin contrariul, răspunderea este înlăturată atunci când prejudiciul este cauzat de forță majoră sau de caz fortuit.</p> <p>(2)Forța majoră este orice eveniment extern, imprevizibil,absolut invincibil și inevitabil.</p> <p>(3)Cazul fortuit este un eveniment care nu poate fi prevăzut și nici împiedicat de către cel care ar fi fost chemat să răspundă dacă evenimentul nu sar fi produs.</p> <p>Prin urmare, se propune și acoperirea acestui aspect.</p>
	Articolul 74 75- Integralitatea prezentului Contract		
75.1	Prezentul Contract de Delegare, inclusiv Dispozitiile Speciale si Anexele sale, constituie întreaga baza contractuala de delegare a gestiunii Serviciilor de catre Autoritate Deleganta Operatorului.		
	Articolul 72-76 - Sediul		
76.1	Pentru necesitățile prezentului Contract de Delegare : a) Operatorul își stabilește sediul la Tg-Jiu, B-dul	Pentru necesitățile prezentului Contract de Delegare : a) Operatorul își stabilește sediul la Tg-Jiu, Str. Tineretului, nr.8.	S-a modificat adresa Operator

	Constantin Brâncuși, nr. 19. Autoritatea Deleganta poate fi ținută să ia în considerare modificările acestui sediu doar după 7 (șapte) zile calendaristice de la data primirii notificării corespunzătoare. b) Autoritatea Deleganta își stabilește sediul la: Tg-Jiu, B-dul Constantin Brâncuși, nr. 19.	Autoritatea Deleganta poate fi ținută să ia în considerare modificările acestui sediu doar după 7 (șapte) zile calendaristice de la data primirii notificării corespunzătoare. b) Autoritatea Deleganta își stabilește sediul la: Tg-Jiu, Strada 14 octombrie, nr. 42.	
	Articolul 73 77- Notificări		
77.1	Orice notificare sau cerere în temeiul prezentului Contract de Delegare trebuie făcuta prin scrisoare recomandată cu confirmare de primire sau înmănată prin curier cu confirmare de primire.	Orice notificare sau cerere în temeiul prezentului Contract de Delegare trebuie făcuta prin scrisoare recomandată cu confirmare de primire, scrisoare înmănată prin curier cu confirmare de primire, scrisoare transmisă prin e-mail/fax.	Completarea modalităților de comunicare agreeate între părți având în vedere noile mijloace de comunicare.
77.2	Notificările și cererile stabilite la <i>punctul 1</i> de mai sus sunt valide dacă sunt făcute la adresele sediilor.	Notificările și cererile stabilite la art. 77.1 de mai sus sunt valide dacă includ datele de contact agreeate/valabile la data transmiterii.	Completarea alineatului cu cerințe în vederea stabilirii unei comunicări coerente. Precizare nr. art.
77.3	Orice notificare transmisă Autorității Delegante în temeiul prezentului Contract de Delegare și a prelungirii sau efectelor sale este validă dacă se face la adresele din art.72 pct. 1 lit. b. Autoritatea deleganta îl va informa pe Operator despre orice schimbare a acestor detalii prin scrisoare recomandată cu confirmare de primire, trimisă cu 30 (treizeci) zile calendaristice înainte la adresa sediului sau, în atenția conducătorului organului executiv.	Orice notificare transmisă Autorității Delegante în temeiul prezentului Contract de Delegare și a prelungirii sau efectelor sale este validă dacă se face la adresele din art.76. 1 lit. b. Autoritatea deleganta îl va informa pe Operator despre orice schimbare a acestor detalii prin scrisoare recomandată cu confirmare de primire, trimisă cu 30 (treizeci) zile calendaristice înainte la adresa sediului sau, în atenția conducătorului organului executiv.	
	Articolul 74 78 -Impărțirea responsabilităților de mediu între Autoritatea Delegantă și Operator		
78.1	Începând cu Data Intrării în Vigoare, Operatorul va fi răspunzător de orice încălcare a prevederilor oricărei Legi referitoare la mediul înconjurător, care apare sau a avut loc după Data Intrării în Vigoare. Operatorul nu va putea fi ținut responsabil de nici un act, omisiune, fapt sau activitate a Autorității Delegante , cauzate anterior Datei Intrării în Vigoare și care au avut ca rezultat o încălcare sau nerespectare a prevederilor oricărei dispoziții legale privind mediul înconjurător. Autoritatea Deleganta se obligă să-l despăgubească pe Operator pentru orice astfel de răspundere legată de mediul înconjurător.	Începând cu Data Intrării în Vigoare, Operatorul va fi răspunzător de orice încălcare a prevederilor oricărei Legi referitoare la mediul înconjurător, care apare sau a avut loc după Data Intrării în Vigoare, din vina exclusivă a acestuia.	Responsabilitățile de mediu sunt partajate, inclusiv cu alte instituții publice centrale și locale. Operatorul va răspunde astfel doar pentru nerespectarea obligațiilor de mediu ce îi revin.
	Articolul 75 79 - Inregistrarea și diverse cheltuieli		
79.1	Prezentul Contract de Delegare , întocmit în 8 (opt) exemplare originale, va fi înregistrat de către Operator . Cheltuielile, drepturile și taxele care pot rezulta din elaborarea și înregistrarea prezentului Contract de Delegare vor fi suportate	Prezentul Contract de Delegare , întocmit în 2 (două) exemplare originale, va fi înregistrat de către Operator . Cheltuielile, drepturile și taxele care pot rezulta din elaborarea și înregistrarea prezentului Contract de Delegare vor fi suportate de Operator.	

	de Operator.		
CAPITOLUL VI - LISTA ANEXELOR			
Articolul 76 80 - Documente anexate prezentului Contract			
80.1	<p>Documentele de mai jos sunt anexate prezentului Contract de Delegare la Data Semnării prezentului Contract:</p> <p>a) Dispoziții Speciale - Partea Comună, Dispoziții Speciale - Partea de Apă, Dispoziții Speciale - Partea de Canalizare și anexele lor,</p> <p>b) Caietul de sarcini (mașter planul și lista de investiții);</p> <p>c) Lista bunurilor proprietate publică și privată, aferente Serviciilor și care sunt transmise spre folosință Operatorului pe durata contractului;</p> <p>d) Procesul-verbal de predare-preluare a bunurilor necesare realizării Serviciilor;</p> <p>e) Lista obligațiilor de natură financiară transferate Operatorului;</p> <p>f) Proiectul de Acord de executare a garanției, menționat în art. 40.1 de mai sus;</p> <p>g) Proiectul de garanții personale și solidare și proiectul de garanție la prima cerere, menționat în art. 40 de mai sus;</p> <p>h) Planul de Investiții;</p> <p>i) Statutul și Actul constitutiv ale Asociației de dezvoltare intercomunitară „ADIA”;</p> <p>j) Anexa de Condiții Specifice fiecărei Localități semnatare.</p>	<p>Documentele de mai jos sunt anexate prezentului Contract de delegare la Data Semnării prezentului Contract:</p> <p>I. Dispoziții Speciale – Partea Comună și anexe;</p> <p>II. Dispoziții Speciale – Partea de Apă și anexe;</p> <p>III. Dispoziții Speciale – Partea de Canalizare și anexe;</p> <p>IV. Regulamentul serviciului de alimentare cu apă și de canalizare;</p> <p>V. Caietul de sarcini al serviciului de alimentare cu apă și de canalizare;</p> <p>VI. Master Planul și Lista de investiții aferentă;</p> <p>VII. Lista bunurilor proprietate publică și privată, aferente Serviciilor și care sunt transmise spre folosință Operatorului pe durata contractului;</p> <p>VIII. Procesele-verbale de predare- preluare a bunurilor de retur prevăzute în Anexa VII;</p> <p>IX. Planul de Investiții;</p> <p>X. Statutul și Actul constitutiv ale Asociației de dezvoltare intercomunitară A.D.I. „ADIA” Gorj;</p> <p>XI. Contractul de Finanțare Programul Operational Infrastructura Mare nr.443/23.12.2020, Titlul Proiectului: Proiect regional de dezvoltare ba infrastructurii de apa si apa uzata in Județul Gorj</p>	<p>Respectare prevederi legale în vigoare/ asigurare coerență Contract.</p>
2	<p>Documentele de mai jos pot fi completate și atașate ulterior Datei Semnării prezentului Contract, dar nu mai târziu de Data Intrării în Vigoare:</p> <p>a) Protocolul de transfer al personalului de la operatorii existenți la Operator, dacă este cazul;</p> <p>b) Regulamentele Serviciilor</p>	<p>Eliminat</p>	<p>Prevederi stipulate în alineatul 80.1</p>
80.2	<p>Documentele de mai jos pot fi completate și atașate ulterior Datei Semnării prezentului Contract, dar nu mai târziu de sfârșitul Perioadei Tranzitorii:</p> <p>a) Inventarul detaliat al Bunurilor de Retur din care să rezulte starea acestora, menționat în art. 10 de mai sus;</p> <p>b) Planul de Acțiuni Prioritare menționat în art. 22 de mai sus;</p>	<p>Documentul de mai jos pot fi completate și atașate ulterior Datei Semnării prezentului Contract, dar nu mai târziu de Data Intrării în Vigoare:</p> <p>- Anexa XII: Inventarul detaliat al Bunurilor de Retur din care să rezulte starea acestora, menționat în art. 10 de mai sus .</p>	<p>Respectare prevederi legale în vigoare/ asigurare coerență Contract.</p>

Incheiat la data de, în 2 (doua) exemplare originale.

